



# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 909

ΠΕΜΠΤΗ 23 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2017

TIMH: £0.90



Bank of Cyprus UK

For details of our competitive range  
of savings products

Visit [www.bankofcyprus.co.uk](http://www.bankofcyprus.co.uk)  
or call 0345 850 5555

Eligible deposits are protected by the UK  
Financial Services Compensation Scheme.

## ΑΠΟΨΗ

### Οι τριμερείς, οι διμερείς και ο ρόλος της Κύπρου

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΑΝΟΙΚΤΗ ΠΡΟΕΚΛΟΓΙΚΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ

### Ο Νικόλας Παπαδόπουλος μιλά στην Παροικία



ΔΕΥΤΕΡΑ 27 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ, 8.00 μ.μ.  
ΟΙΚΗΜΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ

Ο υποψήφιος πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Νικόλας Παπαδόπουλος θα μιλήσει σε ανοικτή προεκλογική συγκέντρωση στην κυπριακή παροικία της Αγγλίας τη Δευτέρα, 27 Νοεμβρίου 2017 στις 8.00 μ.μ.

Η ομιλία θα γίνει στο οίκημα της Αδελφότητας (Britannia Road, North Finchley, London N12 9RU).

Μετά την ομιλία θα ακολουθήσουν ερωτήσεις και θα παρατεθεί δεξιώση.

ΟΛΟΙ ΕΥΠΡΟΣΔΕΚΤΟΙ!

ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟΥ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ

ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΣ ΕΠΕΡΙΔΑ LOBBY FOR CYPRUS



«Η Τουρκία  
επιδιώκει να  
μετατρέψει την  
Κύπρο σε 82η  
επαρχία της»

Γράφει η Φανούλα Αργυρού

• ΣΕΛΙΔΑ 9

**Attention**  
All Landlords!  
"You're property is in safe hands."  
UPTO  
5 YEARS  
RENT  
GUARANTEED

Call Now - 020 8342 5555  
[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk)  
CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, NW 0EP  
[info@capitalhomesestates.co.uk](mailto:info@capitalhomesestates.co.uk)

Capital Homes

ΘΑ ΤΟΝ ΦΙΛΟΞΕΝΟΥΣΕ ΣΕ ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
**Προσπάθεια αναβάθμισης του Ακιντζί σε πρόεδρο κράτους  
από Joan Ryan και «Κέντρο Τουρκικών Σπουδών»**  
■ **ΚΑΤΟΠΙΝ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ,  
ΑΛΛΑΞΑΝ ΤΟΝ ΤΙΤΛΟ ΤΟΥ ΚΑΤΟΧΙΚΟΥ ΗΓΕΤΗ...**  
■ **ΚΑΙ ΚΑΚΟΦΑΝΙΣΤΗΚΕ Ο AKINTZI ΚΑΙ ΑΚΥΡΩΣΕ ΤΗΝ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ...**  
• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ Η 5η ΤΡΙΜΕΡΗΣ  
ΠΑΡΟΝΤΩΝ ΑΛ ΣΙΣΙ, ΑΛΕΞΗ ΤΣΙΠΡΑ ΚΑΙ ΝΙΚΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ  
**Εμβαθύνεται η συνεργασία  
Αιγύπτου-Κύπρου-Ελλάδας**



■ **«ΚΑΤΑΛΥΤΗΣ Η ΑΝΑΚΑΛΥΨΗ  
ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ»**  
■ **ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΜΝΗΜΟΝΙΩΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ  
ΚΡΟΥΖΙΖΕΡΑΣ, ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

• ΣΕΛΙΔΑ 2

Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ  
ΑΙΓΑΥΠΤΙΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ  
**Άριστες οι σχέσεις  
Κύπρου-Αιγύπτου**  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΛ ΣΙΣΙ ΣΤΑΘΕΡΟΣ  
ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΗΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ  
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

• ΣΕΛΙΔΑ 12



VENUS  
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

SPECIALIST  
CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και  
Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο  
Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3\*62 GARMAN ROAD • TOTTENHAM • LONDON • N17 0UT  
TEL: 020 8801 0011

**Anthea**  
LETTINGS AND PROPERTY MANAGEMENT  
**PROPERTIES UNRGENTLY REQUIRED**  
From studios to Three Bedroom houses  
2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU  
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713  
EMAIL: [info@anthealeettings.com](mailto:info@anthealeettings.com)  
[www.anthealeettings.com](http://www.anthealeettings.com)

**ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ Η 5η ΤΡΙΜΕΡΗΣ, ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ**

**ΑΛ ΣΙΣΙ, ΑΛΕΞΗ ΤΣΙΠΡΑ ΚΑΙ ΝΙΚΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ**

# Εμβαθύνεται η συνεργασία Αιγύπτου-Ελλάδας-Κύπρου

Η συνεργασία Κύπρου-Ελλάδας-Αιγύπτου διευρύνεται προς όφελος των λαών των τριών χωρών αλλά και ολόκληρης της περιοχής, δήλωσαν ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Νίκος Αναστασιάδης**, ο Πρόεδρος της Αιγύπτου **Αμπντέλ Φατάχ Αλ Σίσι** και ο Έλληνας Πρωθυπουργός **Αλέξης Τσίπρας**, μετά την 5η Τριμερή Σύνοδο Κορυφής που πραγματοποιήθηκε στη Λευκωσία. Η 6η Σύνοδος ανακοινώθηκε ότι θα πραγματοποιηθεί στην Κρήτη.

Αμέσως μετά την κοινή συνάντηση των τριών ηγετών, ο κ. Αναστασιάδης υπογράψιμος ότι «το κοινό ανακοινωθέν που υιοθετήθηκε σήμερα αποτελεί σημείο αναφοράς σε όλες τις προτεραιότητες των τριών χωρών σε όλους τομείς συνεργασίας τους», μιας συνεργασίας - όπως είπε - που έχει επιφέρει απτά αποτελέσματα μεταξύ άλλων σε οικονομικό και κοινωνικό επίπεδο, προς όφελος των λαών των τριών χωρών.

Πρόσθεσε, δε, ότι «η ανακάλυψη υδρογονανθράκων στην περιοχή μας μπορεί και πρέπει να λειτουργήσει ως καταλύτης για ευρύτερη συνεργασία σε περιφερειακό επίπεδο, συμβάλλοντας στην ευημερία και τη σταθερότητα στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου».

Ο Νίκος Αναστασιάδης, στις κοινές δηλώσεις με τον Αλέξη Τσίπρα και Αμπντέλ Φατάχ Αλ Σίσι, είπε ότι τους ενημέρωσε για τις τελευταίες εξελίξεις στο Κυπριακό, υπερτονίζοντας ότι «η επιμονή της Τουρκίας σε απαράδεκτες αξιώσεις» ήταν η αιτία της αποτυχίας στο Κράνος Μοντανά.

Δήλωσε ότι στην ιμερήσια διάταξη της Τριμερούς τέθηκαν μια σειρά νέων τομέων δράσης. Για τον τομέα του τουρισμού είπε ότι προχώρησαν στην υπογραφή του τριμερούς πρωτοκόλλου συνεργασίας που αφορά την εφαρμογή κοινών δράσεων στην προώθηση του τουρισμού στην περιοχή.

Ο Πρόεδρος Σίσι στις δικές του δηλώσεις είπε πως η τριμερής συνεργασία αποτελεί ένα σημαντικό πυλώνα της σταθερότητας στην περιοχή, προσθέτοντας πως και οι τρεις χώρες έχουν ρόλο να διαδραματίσουν. Ανέφερε ότι η ανάπτυξη της συνεργασίας επεκτείνεται στη δημιουργία θέσεων εργασίας για τους νεούς των τριών χωρών, προσθέτοντας πως οι πολλά υποσχόμενοι τομείς της ενέργειας και της δισχείρισης των αποβλήτων αποτελούν τομείς για νέες προοπτικές.

Ο Πρόεδρος Σίσι αναφέρθηκε στον ρόλο των χωρών στο Παλαιστινιακό και

το Κυπριακό, που αποτελούν βασικά προβλήματα της περιοχής, καθώς και στην κατάσταση στη Συρία και τη Λιβύη. Ο Αιγύπτιος Πρόεδρος είπε πως συζητήθηκε και το θέμα των μεταναστευτικών ροών καθώς και το θέμα της επισκεψης Ελλαδιτών και Κυπρίων αποδήμων στην Αίγυπτο.

Ο Έλληνας Πρωθυπουργός Αλέξης Τσίπρας είπε ότι η τριμερής Σύνοδος Κορυφής αποτελεί πλέον θεσμό και αναδεικνύει το ρόλο των χωρών στη σταθερότητα και την ευημερία στην περιοχή. Ο Έλληνας Πρωθυπουργός είπε πως διανύουμε μια δύσκολη περίοδο για την περιοχή μας και ότι οι τρεις χώρες είναι στο σταυροδρόμι της έντασης, προσθέτοντας πως μέσα από τις εντάσεις αναπτύσσονται και ευκαιρίες.

Ανέφερε ότι η συνεργασία στο τομέα της ενέργειας είναι στρατηγική σημασίας, ενώ και η ηλεκτρική διασύνδεση δημιουργεί νέες προοπτικές. «Στο πλαίσιο αυτό», τόνισε, «στηρίζουμε σταθερά τη δίκαιη και βιώσιμη επίλυση του Κυπριακού, στη βάση των αποφάσεων του ΟΗΕ και του καθεστώτος της Κύπρου ως κράτος-μέλος της ΕΕ. Με μια επανενωμένη, ομοσπονδιακή Κύπρο, χωρίς εγγυήσεις και κατοχικά στρατεύματα, προς όφελος όλου του κυπριακού λαού».

## Η ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΤΗΣ ΤΡΙΜΕΡΟΥΣ

Κατά τη συνάντησή τους, ο Νίκος Αναστασιάδης, Αμπντέλ Φατάχ αλ Σίσι και Αλέξης Τσίπρας συμφώνησαν στη Διακήρυξη της Λευκωσίας, στην οποία καταγράφονται τα βασικά θέματα που απασχόλησαν την 5η τριμερή συνάντηση των Κύπρου, Αιγύπτου και Ελλάδας. Βασικό στοιχείο της Διακήρυξης της Λευκωσίας αποτελεί η παρέμβαση στα ζητήματα που απασχολούν την ευρύτερη περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου.

Στη Διακήρυξη αναφέρονται, μεταξύ άλλων, και τα εξής:

1. Λαμβάνοντας υπόψη τη γεωπολιτική διάσταση της περιοχής και τις ιστορικές σχέσεις ανάμεσα στις τρεις χώρες, η Σύνοδος επαναβεβαίωσε τη σημασία στενότερης συνεργασίας και συντονισμού σε πολλά πεδία.

2. Σ' αυτή τη Σύνοδο συμφωνήθηκε η ενίσχυση της τριμερούς συνεργασίας στους τομείς της Ενέργειας, Μετανάστευσης, Τουρισμού, Περιβάλλοντος, Προστασίας της Πολιτιστικής Κληρονομίας, Τεχνολογίας Πληροφορικής και Ενημέρωσης, Γεωργίας και Διασποράς. Οι γηέτες

καλωσόρισαν την πρόσδοτο που επιτεύχθηκε μέχρι τώρα σ' αυτούς τους τομείς και ενθαρρύνουν περαιτέρω συνεργασία, συμπεριλαμβανομένης και της εφαρμογής συγκεκριμένων προγραμμάτων που θα είναι προς όφελος των λαών.

3. Η παρούσα τριμερής συνεργασία αποτελεί παράδειγμα για διεύρυνση του διαλόγου και προώθηση των σχέσεων ανάμεσα στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και χώρες της περιοχής. Υπό αυτό το δεδομένο, οι γηέτες επανέλαβαν τη σημασία για ισχυρές και σταθερές σχέσεις μεταξύ ΕΕ-Αιγύπτου, που θα συμβάλουν στην ειρήνη και τη σταθερότητα τόσο στη Μέση Ανατολή όσο και στην Ευρώπη.

4. Υπογράμμισαν τη σημασία που έχει για τις χώρες της περιοχής η Ένωση για τη Μεσόγειο.

5. Οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων συμφώνησαν στην εντατικοποίηση των προσπαθειών για αντιμετώπιση των περιφερειακών προκλήσεων, για καποδέμηση της τρομοκρατίας σε όλες τις μορφές της, ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών για προώθηση περιφερειακής ασφάλειας.

6. Συμφωνήθηκε ότι στη βάση των αρχών της αλληλεγγύης και της αμοιβαιότητας, η αποτελεσματική διασχέριση των μεγάλων διακινήσεων προσφύγων και μεταναστών αποτελεί ευθύνη όχι μόνο των γειτονικών κρατών και της Ευρώπης αλλά και της διεθνούς κοινότητας ως συνόλου.

7. Υπογράμμιζεται η σημασία του σεβασμού της κυριαρχίας, κυριαρχικών δικαιωμάτων και δικαιοδοσίας που έχει το κάθε κράτος επί των θαλάσσιων ζωνών σύμφωνα με το Διεθνές Δίκαιο, όπως αυτό καθορίζεται από τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας.

8. Καλούν την Τουρκία να τερματίσει τις όποιες παράνομες ενέργειες εντός της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης της Κύπρου και να απέχει από ανάλογες ενέργειες στο μέλλον.

9. Επαναλαμβάνεται η απαλάνευτη στήριξη στις προσπάθειες της Κυβερνητικής της Κυπριακής Δημοκρατίας για ουσιαστική διεύθετη προστασία του κυπριακού προβλήματος που θα επανενώνει την Κύπρο σε ένα βιώσιμο και λειτουργικό κράτος.

10. Επανέλαβαν τη στήριξη τους στις προσπάθειες που καταβάλλονται για επίλυση των άλλων περιφερειακών ζητημάτων και ειδικότερο στη Συρία, το Παλαιστινιακό κ.λπ.

## Η ΔΙΜΕΡΗΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΚΥΠΡΟΥ-ΕΛΛΑΔΑΣ

Με τις τριμερείς τους συνεργασίες με την Αίγυπτο, το Ισραήλ, τον Λίβανο, την Ιορδανία, την Κύπρο και την Ελλάδα καθίστανται παράγοντες σταθερότητας σε όλη τη νοτιοανατολική Μεσόγειο και αυτό είναι εξαιρετικά σημαντικό.

Μιλώντας μπροστά στις κάμερες, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης καλωσόρισε από την πλευρά του τον κ. Τσίπρα στην 5η Τριμερή Σύνοδο Κορυφής Ελλάδας - Κύπρου - Αιγύπτου, εκφράζοντας την πεποίθηση ότι «θα είναι το ίδιο παραγωγι-



κή όσο και οι προηγούμενες, λαμβανομένων υπόψη και των νέων τομέων δράσης που βρίσκονται στην ημερήσια διάταξη».

Αναφέρθηκε εξάλλου στην κακοκαιρία που έπληξε την Ελλάδα. Σημέρισε πως «ενώ σε εσάς η κακοκαιρία ήταν κατάρα σε εμάς η έλευσή σας έφερε την ευλογία των βροχών», εκφράζοντας την ελπίδα πως «δεν θα είναι τα ίδια καιρικά φαινόμενα πλημμυρικά, εδώ μεγάλη ανομβρία. Έχουμε μεγάλη ευθύνη δλοι μας να αντιμετωπίσουμε το παγκόσμιο αυτό φαινόμενο».

«Εύχομαι μαζί με τη βροχή να φέρουμε και ελπίδα στον κυπριακό λαό, που δικαιούται ένα μέλλον καλύτερο και δικαιούται μια δίκαιη και βιώσιμη λύση στο κυπριακό πρόβλημα», κατέληξε ο Τσίπρας.

ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΥ ΝΕΑΣ  
ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

## Προτιμά νέες εκλογές η Μέρκελ

Ο ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΕΠΙΜΕΝΕΙ ΣΕ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟ  
ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

Σε δήλωση - βόμβα προέβη η Γερμανίδα καγκελάριος λέγοντας ότι θα προτιμούσε να διεξαχθούν νέες εκλογές παρά να σχηματιστεί κυβέρνηση μειοψηφίας. Νωρίτερα ο Γερμανός πρόεδρος, Φρανκ-Βάλτερ Σταϊνμάιερ, απήγνωνε έκκληση για σχηματισμό κυβέρνησης.

Υστερα, όμως, από το αδιέξοδο στις συνομιλίες και τους Φιλελεύθερους να διαφωνούν σε βασικά σημεία με τους Χριστιανοδημοκράτες, η Ανγκελα Μέρκελ δήλωσε ότι η επιλογή των εκλογών θα ήταν η καλύτερη δυνατή λύση.

Το SPD του Μάρτιν Σουλτς απέκλεισε εκ νέου το ενδεχόμενο συμμετοχής σε κυβέρνηση υπό την ηγεσία των Χριστιανοδημοκρατών, χωρίς να αντιτίθεται παράλληλα στο σενάριο νέων εκλογών.

Σε περίπτωση, πάντως, που προκηρυχθούν νέες εκλογές εκφράζεται σοβαρή ανησυχία για αύξηση των ποσοστών του ακροδεξιού AfD, το οποίο κέρδισε 94 θέσεις στην Μπούντεσταγκ, «κλέβοντας» τις ψήφους των δυσαρεστημένων από την πολιτική της Μέρκελ για το προσφυγικό ζήτημα.

Μια ενδεχόμενη νέα εκλογική αναμέτρηση στη Γερμανία, αποτελεί απευκταίο σενάριο για την ΕΕ η οποία δοκιμάζεται από την κρίση χρέους και τις αυξημένες προσφυγικές ροές.

Σε κυβερνήσεις συνεργασίας έχει ηγηθεί από το 2005 η Μέρκελ, η οποία στάθηκε σκεπτική απέναντι στη σύσταση κυβέρνησης μειοψηφίας. Αναμένεται να θέσει εκ νέου υποψηφιότητα στις εκλογές του 2018, όμως ο προβληματισμός για τα ποσοστά που θα φέρει το CDU εντείνεται.

Στοίχημα αποτελεί πώς οι προγραμματικές θέσεις των Χριστιανοδημοκρατών δεν θα αφήσουν περιθώριο για περαιτέρω μεγέθυνση της δύναμης του AfD.

Υστερα από μαραθώνιες διαβουλεύσεις, οι συνομιλίες ανάμεσα σε Χριστιανοδημοκράτες, Φιλελεύθερους και Πράσινους κατέρρευσαν, οπότε ο σχηματισμός της κυβέρνησης «Τζαμάικα» δεν μοιάζει πλέον πιθανός.

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ**  
ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
152-154 COLES GREEN ROAD  
LONDON NW2 7HD

tel: 020 7195 1788  
email: michael@eleftheria.biz  
vaso@eleftheria.biz  
website: [www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

Iδιοκτησία: ELEFTHERIA UK LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £140  
ΚΥΠΡΟΣ £200  
ΕΛΛΑΔΑ £200  
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £200

## Επικαιρότητα

ΘΑ ΤΟΝ ΦΙΛΟΞΕΝΟΥΣΕ ΣΕ ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ!

## Προσπάθεια αναβάθμισης του Ακιντζί σε πρόεδρο κράτους από Joan Ryan και «Κέντρο Τουρκικών Σπουδών»

Η γνωστή φιλότουρκος βουλευτής του Εργατικού Κόμματος Joan Ryan και το «Κέντρο Τουρκικών Σπουδών» στη Βρετανία, γνωστό ως CEFTUS, προσπάθησαν να αναβαθμίσουν τον Μουσταφά Ακιντζί σε πρόεδρο νόμιμου κράτους, καλώντας τον να μιλήσει σε αίθουσα της Βουλής των Κοινοτήτων με τον τίτλο «Η αναβάθμιση του Ακιντζί σε πρόεδρο της Τουρκικής Δημοκρατίας Βορείου Κύπρου». Η ομιλία ήταν προγραμματισμένη για χθες. Τετάρτη βράδυ, και η πρόσκληση που εστάλη καθώς και η ανάρτηση σε ηλεκτρονικά μέσα κοινωνικής δικτύωσης έφερε τον πιο πάνω ψευδή τίτλο.

Κατόπιν παρέμβασης του Προέδρου της Εθνικής Ομοσπονδίας Χρήστου Καραολή, ο οποίος διαμαρτυρήθηκε εκ μέρους της Παροικίας για το παραπλανητικό λεκτικό της πρόσκλησης τόσο προς την Joan Ryan και το CEFTUS, όσο και προς άλλες κατευθύνσεις, η πρόκληση άλλαξε λεκτικό και ο Μ. Ακιντζί αναφέρθηκε με τον πραγματικό του τίτλο ως ηγέτης της τουρκοκυπριακής κοινότητας. Κατόπιν αυτής της εξέλιξης, φαίνεται ότι ο Μ.

Date: 17 November 2017 at 17:34:56 GMT+2

Subject: FW: Joint Forum with Mustafa Akinci, President of TRNC

The Centre for Turkey Studies (CEFTUS) in partnership with the Turkish Cypriot Community Association is pleased to invite you to a public forum with His Excellency Mr Mustafa Akinci, President of The Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC).

This event is kindly hosted by Joan Ryan MP for Enfield North.

The event will take place between 7-9PM on Wednesday, 22 November 2017 in Committee Room 11, the House of Commons.

<http://ceftus.org/2017/11/17/joint-forum-with-mustafa-akinci-turkish-cypriot-leader/>

Joint Forum with Mustafa Akinci, Turkish Cypriot Leader

17th November 2017

CEFTUS ADMIN

The Centre for Turkey Studies (CEFTUS) in partnership with the Turkish Cypriot Community Association is pleased to invite you to a public forum with His Excellency Mr Mustafa Akinci, Turkish Cypriot Leader.

This event is kindly hosted by Joan Ryan MP for Enfield North.

The event will take place between 7-9PM on Wednesday, 22 November 2017 in Committee Room 11, the House of Commons.

Ακιντζί... κακοφανίστηκε και ακύρωσε την ομιλία, προφαστίζομενος... βεβαρημένο πρόγραμμα στο Λονδίνο!

Είναι φανερό ότι η τουρκική πλευρά έχει πλέον θέσει σε εφαρμογή το «Σχέδιο B» στο Κυπριακό, το οποίο διαλαμβάνει σαφώς την αναβάθμιση του

ψευδοκράτους και την αναγνώριση – σε πρώτο στάδιο – του ηγέτη του ως αρχηγού νόμιμου κράτους. Προς εξυπηρέτηση της νέας αυτής γραμμής, δεν διστάζουν να ακυρώσουν ομιλίες και εμφανίσεις των ηγετών του ψευδοκράτους αν δεν αναφέρεται ο κατ' αυτούς σωστός τίτλος τους.

## Υπό την πίεση του στρατού και του λαού παραιτήθηκε ο Ρόμπερ Μουγκάμπε

Παραιτήθηκε ο 93χρονος πρόεδρος της Ζιμπάμπουε, Ρόμπερ Μουγκάμπε την Τρίτη, ύστερα από πιέσεις του κυβερνώντος κόμματος και την κατόληψη της κρατικής τηλεόρασης από τις δυνάμεις του στρατού.

Σε επιστολή του ο Μουγκάμπε αναφέρει ότι η απόφασή του να παραιτηθεί ήταν εκούσια, σημειώνοντας ότι πρόεβη στη συγκεκριμένη κίνηση για να μεταφέρει ομαλά την εξουσία σε νέα χέρια.

Η ανακοίνωση -έκπληξη έφτασε ενώ βρίσκονταν σε εξέλιξη οι συζητήσεις για την πρόταση μομφής σε βάρος του 93χρονου. Πριν από μερικές ημέρες, ο Μουγκάμπε απέρριψε το ενδεχόμενο παραίτησή του, ανεβάζοντας τους τόνους.

Πανηγυρικό κλίμα επικρατεί στους δρόμους, με την πρωτεύουσα Χαράρε να έχει πλήμψει από πλήθος διαδηλωτών που κρατούν πάνω με τη φωτογραφία του αρχηγού του στρατού και του έκπτωτου αντιπροέδρου Έμερσον Μναγκάμπουα.

Η οικονομική κρίση έχει βαθύνει τις τελευταίες δεκαετίες στη Ζιμπάμπουε, καθώς οι πολίτες της χώρας είναι κατά 15% φτωχότεροι σε σχέση με το 1980.



Τετάρτη ή Πέμπτη ο Μναγκάμπουα στην προεδρία

Ο Μουγκάμπε βρισκόταν στα ηνία της Ζιμπάμπουε από την ανεξαρτησία της χώρας, το 1980. Έχει κερδίσει σε εκλογές, όμως τα τελευταία 15 χρόνια ο συγκεκριμένος θεσμός έχει πάψει να υφίσταται, αφού τη θέση του έχει δώσει σε βίσιες μεθόδους επιβλήτης της εξουσίας.

Η οικονομική κρίση έχει βαθύνει τις

τελευταίες δεκαετίες στη Ζιμπάμπουε,

καθώς οι πολίτες της χώρας είναι κατά

15% φτωχότεροι σε σχέση με το 1980.

Ο νέος πρόεδρος αναμενόταν να καθίσει στον θώκο του χθες Τετάρτη ή την Πέμπτη, ενώ όπως δήλωσε ο νομικός γραμματέας του κυβερνώντος κόμματος ZANU-PF, θα είνοι ο μέχρι πρότινος αντιπρόεδρος της Ζιμπάμπουε, Έμερσον Μναγκάμπουα.

Γρίφος παραμένει εάν θα οδηγήσει

τη χώρα σε πιο υγιή πολιτικά και οι-

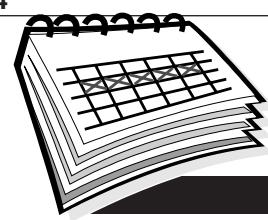
κονομικά μονοπάτια.

Υπό ομαλές συνθήκες, οι εκλογές στη Ζιμπάμπουε θα πρέπει να διεξαχθούν μέχρι τον Σεπτέμβριο του 2018.

Οι Ηνωμένες Πολιτείες ζήτησαν τη διεξαγωγή ελεύθερων και δίκαιων εκλογών, αποκαλώντας «ιστορική στιγμή» την παραίτηση του Μουγκάμπε από την εξουσία.

Η Βρετανίδα πρωθυπουργός, Τερέσα Μέι, ανέφερε από την πλευρά της ότι με την παραίτηση Μουγκάμπε ανοίγει ένα νέο κεφάλαιο για τη Ζιμπάμπουε που δεν θα φέρει το σήμα της αυταρχικής διακυβέρνησής του.

Η έντονη αμφισβήτηση στο πρόσωπο του 93χρονου πρώην προέδρου ξεκίνησε από την κίνησή του να αποπέμψει τον αντιπρόεδρό του, Έμερσον Μναγκάμπουα. Με την κίνηση απομάκρυνσης του αντιπροέδρου γεννήθηκαν φόβοι για άνοδο της συζύγου του Μουγκάμπε στην εξουσία. Άλλωστε αυτή ήταν και η επιδιωξή του παραίτησης προέδρου: να δημιουργήσε



# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R      O F      E V E N T S

Πέμπτη 23 Νοεμβρίου 2017

\*\*\*\*\*

**23 Νοεμβρίου 2017**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Παρουσίαση νέου CD του π. Ιωσήφ Παλιούρα «Τα Άνθη του Αιγαίου»**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, Britannia Rd, London N12 9RU  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
Θα ακολουθήσει δεξιάση

**25 Νοεμβρίου 2017**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας**

**ΤΟΠΟΣ:** Grand Palace, Ground Floor, 242 High Road, Wood Green, London N22 8JX  
**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £35 (συμπεριλαμβάνονται κρασί, μπύρα και αναψυκτικά)  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 01727 568 779 (Γιάννης Χρονίας), 020 8883 4949 (Αν. Γαβριηλίδης)

**2 Δεκεμβρίου 2017**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Χριστουγεννιάτικη Χοροεπερίδα ΔΗΣΥ Η.Β.**

**ΤΟΠΟΣ:** The Penridge Suite, 470 Bowes Road, London N11 1NL  
**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07986 799 565 (Γιαννάκης Κούβαρος), 07986 870455 (Σεραφείμ Διάκου)  
Στη χοροεπερίδα θα παραστεί ο πρόεδρος του Δημοκρατικού Συναγερμού **Αβέρωφ Νεοφύτου**

● **Χριστουγεννιάτικη Χοροεπερίδα LGR**

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Wood Green, Earlham Grove 7.00 μ.μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £30 και £35  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8349 6950 Θα εμφανιστεί ο τραγουδιστής **Γιώργος Γερολυμάτος** και η **Nostalgia Greek Band**

**4 Δεκεμβρίου 2017**  
(ΔΕΥΤΕΡΑ)

● **Ημερίδα στο Λονδίνο για επενδύσεις στον ελληνικό τουρισμό**

**ΤΟΠΟΣ:** Intercontinental Park Lane Hotel

**9 Δεκεμβρίου 2017**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Κονσέρτο με την Καίτη Οικονομίδου «Τραγούδια Αγάπης για τα Χριστούγεννα»**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Φιλανθρωπική οργάνωση «ΑΛΚΥΟΝΙΔΕΣ Η.Β.»

**ΤΟΠΟΣ:** Rosslyn Hill Unitarian Chapel, 3 Pilgrim's Place, London NW3

**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £20 λίρες  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07913 968 639

Το ίδιο κονσέρτο θα παρουσιαστεί και την **Κυριακή 10 Δεκεμβρίου** στην Κυπριακή Εστία Μπέρμιγχαμ

**10 Δεκεμβρίου 2017**  
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

● **Χριστουγεννιάτικη Χοροεπερίδα Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης Ένεφιλντ**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite, 470 Bowes Rd, London N11 1NL  
**ΩΡΑ:** 6.30 μ.μ.

\*\*\*\*\*

**27 Νοεμβρίου 2017**  
(ΔΕΥΤΕΡΑ)

● **Ανοικτή Πολιτική Συγκέντρωση στην Παροικία με ομιλητή τον υποψήφιο Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας **ΝΙΚΟΛΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟ****

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12 9RU

**ΩΡΑ:** 7.45 μ.μ.

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Παροικιακό Εκλογικό Επιτελείο Νικόλα Παπαδόπουλου

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07956 245 706

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07802 277 272  
(Κυριάκος Πιτσιελής)



**14 Δεκεμβρίου 2017**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Διαλέξη Ελεύθερου Παν/μίου Ομογένειας Λονδίνου**

**ΘΕΜΑ:** «Ειδική Ενιαία Εκπαίδευση - Η άποψη των γονιών»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Ελένη Φτιάκη, Καθηγήτρια Πανεπιστημίου Κύπρου

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12 9RU

**ΩΡΑ:** 7.45 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 7070  
**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης και Πανεπιστημίου Κύπρου

**ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:** LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, PIK, ΦΙΛΕΛΦΕΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

**31 Δεκεμβρίου 2017**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Πρωτοχρονιάτικη Χοροεπερίδα Κυπριακού Κοινοτικού Κέντρου**

**ΤΟΠΟΣ:** Αίθουσα Δεξιώσεων Κέντρου, Earlham Grove, Wood Green, London N22

**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £35

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8881 2329

**16 Φεβρουαρίου 2018**  
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● **Διαγωνισμός ταβλιού στην Κοινότητα Αγίας Αικατερίνης Μπάρνετ**

**ΤΟΠΟΣ:** Κοινοτική Αίθουσα Friern Barnet Lane, Whetstone, London N20  
**ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ:** £20 (περιλαμβάνει σουβλάκι και αναψυκτικό)

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07802 266 841 (Tony)

**24 Φεβρουαρίου 2018**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεπερίδα Ελληνικού Σχολείου Μάνωρ Χίλλ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07956 245 706

**Τώρα η «Ε» και on line!**  
Διαβάστε μας κάθε εβδομάδα στην οθόνη σας...  
[www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)  
Για διαφήμιση και στην έντυπη έκδοση και στην ιστοσελίδα, τηλεφωνήστε 020 7195 1787

**S. Aspris & Son**  
Wine, Beer & Spirit Merchants

\*\*\*\*\*

BOTTLES OF WINE AND SPIRITS ARE DISPLAYED IN THE FOREGROUND, INCLUDING ST. JOHN CHAMOMILE, CALLIGRAPHY, KOURTAKI, RETSINA OF ATTICA, AND MANDARAZI OZO.

GREECE est. 1965

www.aspris.co.uk  
IMPORTERS & DISTRIBUTORS  
47 Turnpike Lane, London, N8 0EP  
Tel: 020 8340 7899 / 0207 4859733  
Email: info@aspris.co.uk

...ΡΙΠΕΣ...

## Η κωμική συμπεριφορά Ακιντζί και οι πρόθυμοι παλιάτσοι...

**ΕΙΝΑΙ ΦΑΝΕΡΟ** ότι ο Τουρκοκύπριος ηγέτης, πιστός στις εντολές Ερντογάν και Άγκυρας, ότι «θα πρέπει να αναζητηθεί λύση εκτός του πλαισίου του ΟΗΕ» – πολιτική την οποία διακήρυξε ο Τούρκος πρόεδρος μετά την κατάρρευση των διαπραγματεύσεων στο Κραν Μοντάνα και με την οποία τάχα... ο Ακιντζί διαφώνησε – ήρθε στο Λονδίνο με στόχο να κάνει αρχή της νέας αυτής τουρκικής γραμμής, του δικού τους σχεδίου Β'.

Ο Ακιντζί, λοιπόν, στο Λονδίνο επεδίωξε να εμφανιστεί ως «Πρόεδρος της Τουρκικής Δημοκρατίας Βορείου Κύπρου». Στις ομιλίες του προς Τουρκοκύπριους και Τούρκους της Αγγλίας δεν έχει εμπόδια. Οι ομοεθνείς του – δεξιοί, αριστεροί, προοδευτικοί λεγόμενοι και ακροδεξιοί – τον αποκαλούν «πρόεδρο» και δεν έχουν πρόβλημα. Μάλιστα, κάποιοι Τ/Κ, θεωρούμενοι από δικούς μας ως... προοδευτικοί, αρνήθηκαν πρόσφατα – για πρώτη φορά – να γιορτάσουν μαζί με την ΕΚΑ την επέτειο της Κυπριακής Ανεξαρτησίας, διότι, ξαφνικά, δεν αναγνωρίζουν την Κυπριακή Δημοκρατία! Άρα, η νέα τουρκική πολιτική μπήκε σε εφαρμογή.

Όμως, ο Ακιντζί δεν αρκείται να παρουσιάζεται μόνο στην τουρκική κοινότητα σαν πρόεδρος. Θέλησε να δώσει... μαθήματα και ευρύτερα, στους Εγγλέζους. Γ' αυτό, όταν κλήθηκε από το «Κέντρο Τουρκικών Σπουδών» να μιλήσει με την ιδιότητα του «Πρόεδρου της ΤΔΒΚ», βρέθηκε πρόθυμη να τον φιλοξενήσει και μάλιστα σε αίθουσα του Βρετανικού Κοινοβουλίου!!!!, η γνωστή φιλότουρκος βουλευτήνα Τζάν Ράιαν. Ασφαλώς είδε την πρόσκληση η κυρία αυτή, ήξερε τι έγραφε και δέχτηκε να συμβάλει στην αναβάθμιση του Ακιντζί.

Κατόπιν, όμως, έντονης διαμαρτυρίας του προέδρου της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας, Χρήστου Καραολή, προς την ίδια την Ράιαν και αλλού, ότι δίνουν αναγνώριση στον Ακιντζί ως «πρόεδρο», τη στιγμή που η Βρετανία δεν αναγνωρίζει το ψευδοκράτος και το ίδιο πράττει και το Εργατικό Κόμμα, η Joan Ryan τα... χρειάστηκε. Κατάλαβε ότι διέπρεις μέγα απόπτημα και άλλαξε τη θέση της. Το ίδιο έκανε και το «Κέντρο Τουρκικών Σπουδών», ώστε στην πρόσκληση γραφόταν πλέον η πραγματική ιδιότητα του Μουσταφά Ακιντζί, ως «Τ/Κ ηγέτη».

Αφού, λοιπόν, οι... παλιάτσοι μπήκαν στη θέση τους, θύμωσε... μέγας προοδευτικός ηγέτης Ακιντζί και ακύρωσε τελείως την ομιλία του, λόγω... βεβαρημένου προγράμματος. Αγκρίστηκε, του κακοφάνηκε, και προτίμησε να ματαιώσει εντελώς την εμφάνισή του σε αίθουσα του Κοινοβουλίου, εκθέτοντας εαυτόν και τους διοργανωτές, οι οποίοι νόμιζαν ότι είχαν να κάνουν με σοβαρό άνθρωπο! Αυτός ξεπέρασε και τον... κωμικό Ταλάτ.

Ο κ. Ακιντζί, όμως, στόχευε πιο ψηλά. Σύμφωνα με πληροφορίες μας ζήτησε να δει τον Βρετανό ΥΠΕΞ, Μπόρις Τζόνσον, και αυτός αρνήθηκε, προφανώς λόγω άλλων ασχολιών. Αντιπρότειναν δε οι του Φόρειν Όφις να συναντήσει τον Υπουργό Ευρώπης. Έχουμε την εντύπωση ότι ο Ακιντζί θα αρνηθεί την προσφερθείσα συνάντηση, διότι του... «πέφτει λίγος» ο υπουργός Ευρώπης... Ίδομεν.

Όλα αυτά αποδεικνύουν ότι ο Ακιντζί έχει γίνει πλέον πιστός υποτακτικός της Άγκυρας. Δεν ξεφεύγει από τη γραμμή που του χαράζουν ούτε ένα χιλιοστό. Άρχισε την εκστρατεία του να αναγνωρίστει πρώτα ο ίδιος ως πρόεδρος κράτους και μετά θα απαιτήσουν οι Τούρκοι αναγνώριση και αυτού που εκπροσωπεί, του ψευδοκράτους.

Η εξέλιξη αυτή είναι μια ακόμα απόδειξη του ρόλου που μπορεί να διαδραματίσει η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Η.Β. όταν κινείται σωστά, διεκδικεί και δεν σκύβει το κεφάλι δουλικά, όπως κάποιοι που νοιώθουν... Εγγλεζοκύπριοι (τους λένε κοροϊδευτικά και Βρετανοκύπριους).

Η συμπεριφορά Ακιντζί στο Λονδίνο πρέπει να προβληματίσει σοβαρά όλους μας. Οι μεθοδεύσεις που κάνουν οι Τούρκοι, όπως φάνηκε και στην τελευταία συζήτηση στη Βουλή των Λόρδων, είναι να παγιώθει η διχοτόμηση και να αναγνωριστεί το ψευδοκράτος. Γ' αυτό πρέπει να επαγρυπνούμε, ώστε οι διάφοροι... παλιάτσοι Βρετανοί πολιτικοί να παρακολουθούνται και να μπαίνουν στη θέση τους.

«Ε»

Ομογένεια

## ΑΠΟΨΗ

## Οι τριμερείς, οι διμερείς και ο ρόλος της Κύπρου

**Η** κυπριακή Δημοκρατία είναι ένα μικρό κράτος, μια λιλιπούτια Πολιτεία με περιορισμένο οικονομικό και στρατιωτικό εκτόπισμα και με προβλεπόμενο πολιτικό βάρος. Επιπλέον, έχει στην πλάτη της έναν κατοχικό δυνάστη που καταπατεί το ένα τρίτο του εδάφους της διά της βίας των οπλών. Ακρωτηριασμένη, λοιπόν, η κυπριακή Δημοκρατία καλείται να πορευθεί στον σύγχρονο κόσμο και να επιβιώσει ως κράτος και ως λαός. Οι αντικειμενικές συνθήκες είναι δύσκολες, πολλές φορές επιβαρύνονται ακόμα περισσότερο όταν το πολιτικό σκηνικό πάσχει υποκειμενικά, όταν οι θεσμοί πλήρηνται.

**Ο**ι προσπάθειες για λύση του κυπριακού θα συνεχιστούν οπωσδήποτε. Δεν θα υπάρξει απραξία. Τα δεδομένα, βέβαια, τώρα είναι σαφώς πιο δύσκολα, διότι η εξαντλητική διαπραγμάτευση μετά το Σχέδιο Ανάν κατέστησε τους τουρκικούς στόχους εμφανέστατους. Η Τουρκία επιδίωκε διά της υπογραφής μας να νομιμοποιήσει τα τετελεσμένα της εισβολής και κατοχής και να εδραιώσει την παρουσία της στην Κύπρο ασκώντας έλεγχο εφ' ολοκλήρου της νήσου. Παρά τις επικίνδυνες και άφρονες σε κάποιες περιπτώσεις υποχωρήσεις μας (όπως το δικαίωμα Τούρκων πολιτών να εγκαθίστανται στην Κύπρο, η εκ περιτροπής προεδρία κ.λπ.) η Τουρκία αξίωσε καθολική υποταγή και υποθήκευση του μέλλοντος της Κύπρου στις διαθέσεις της Άγκυρας. Φυσιολογικά ουδείς δέχθηκε ούτε δέχεται την εσαΐα σε παραμονή της Τουρκίας στην Κύπρο.

**Π**ώς διαβαίνουμε λοιπόν, τον κάβο, πώς διεπερνούμε αλώβητοι τα τεράστια εμπόδια και προβλήματα; Πώς πείθουμε διεθνώς ότι το νόμιμο κράτος της Κύπρου δεν είναι λειψό λόγω της κατοχής; Ποια εχέγγυα έχουμε, σε ποιες δυνάμεις να βασιστούμε, να πατήσουμε για να στερώσουμε το παρόν αλλά και να εξασφαλίσουμε το μέλλον αφού η Τουρκία δεν είναι διατεθειμένη να λογικευτεί και να συγκατενεύσει σε λύση; Έχουμε δυνάμεις; Ποιες;

**Η** μεγαλύτερη δύναμη της κυπριακής Δημοκρατίας είναι η κρατική της υπόσταση. Από 'κει ξεκινούν όλα. Η παρουσία της στον διεθνή χώρο, η σύναψη διακρατικών συμφωνιών, η εκμετάλλευση φυσικών πόρων προϋποθέτουν ύπαρξη κράτους.

**Δ**εύτερο δυνατό σημείο της Κύπρου είναι ότι ανήκει στον καθολόυ Ελληνισμό. Δεν είναι μόνο οι δυνατές πολιτικές κάτιοντες και αξίες που κρατούν το λαό

αναλλοίωτο πολιτισμικά στο διάβα των αιώνων, αλλά στη σύγχρονη εποχή πρόσθετο δυναμικό στοιχείο, καθοριστικός κρίκος, είναι και ο απόδημος Ελληνισμός που λειτουργεί ως ασπίδα αλλά και ως δόρυ για την Κύπρο και την Ελλάδα, ο οποίος διευρύνει τα γεωγραφικά σύνορα της πατρίδας.

**Π**ρέπει λοιπόν η Κύπρος, έχοντας ως βάση τους δύο αυτούς σταθερούς πυλώνες, να αγωνιστεί σε ένα αντίξο περιβάλλον. Η γεωπολιτική της θέση αντισταθμίζει τη «μικρότητα» της οικονομίας και της στρατιωτικής αδυναμίας της. Ανέκαθεν, μια από τις βασικές αιτίες των προβλημάτων της Κύπρου ήταν η γεωγραφική της θέση. Αυτό φάνηκε στους περασμένους αιώνες με τους πολλούς κατακτητές που πέρασαν από το νησί, αλλά και πο πρόσφατα με την κρίση του Σουέζ το 1956. Σήμερα η γεωστρατηγική θέση της Κύπρου μπορεί να εξακολουθεί να αποτελεί πηγή δεινών, όμως τα προσμετρέμενα οφέλη είναι περισσότερα. Στη ζυγαριά βαρύνουν τα θετικά της γεωγραφικά.

**Η** πλέον ταραγμένη περιοχή του κόσμου της τελευταίες δεκαετίες είναι η ευρύτερη περιοχή της Μέσης Ανατολής. Οι λόγοι είναι πολλοί. Και δεν είναι μόνο το πετρέλαιο. Ο χώρος αυτός είναι η «καρδιά» τριών μεγάλων θρησκειών, του Χριστιανισμού, του Ισλάμ και του Ιουδαϊσμού. Η Κύπρος στην ουσία είναι μέρος αυτής της γεωγραφικής περιοχής. Τα άλλα κράτη ταλανίζονται από πολέμους, συγκρούσεις, σχεδόν όλες οι χώρες έχουν δεσποτικά καθεστώτα, ανελεύθερα πολιτεύματα. Οι μόνες δύο χώρες με σταθερό δημοκρατικό πολίτευμα, με κράτος Δικαίου, είναι το Ισραήλ και η Κύπρος. Το Ισραήλ, λόγω της φύσεώς του και του διεθνούς εβραϊκού κινήματος, είναι μια παγκόσμια στρατιωτική δύναμη με τεράστιες δυνατότητες. Η Κύπρος, λόγω της ισότιμης συμμετοχής της στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχει ένα ειδικό βάρος, είναι τα ανατολικότερα σύνορα της Ευρώπης.

**Ω**ς εκ τούτου, η συνεργασία Κύπρου και Ισραήλ επιβάλλεται να είναι συνεχής και σε υψηλό επίπεδο. Η κυπριακή Δημοκρατία έχοντας πολιτικό σύμμαχο και οικονομικό εταίρο το Ισραήλ ενδυναμώνει τη θέση της και καθιστά τα σχέδιά της για εκμετά



## Η προβολή της ταινίας «Συννεφιασμένη Κυριακή» στο Ελληνικό Κέντρο

Λάθος με την ακόλουθη ανακοίνωση:

Κυριακή 19 Νοεμβρίου, η πρώτη προβολή της ταινίας «Συννεφιασμένη Κυριακή» ξεκίνησε...

Η ειστρούα χρειαζόταν να ακουστεί.

Θεσσαλονίκη 1942 κάτω από την γερμανική κατοχή και η καταδίωξη των Εβραίων της πόλης βρίσκεται σε εξέλιξη. Κάτω από αυτές τις συνθήκες ένας αθώος έρωτος γεννιέται, υπό την κατοδίωξη και τους ήχους των πυροβολισμών.

Ένας χριστιανός ερωτεύεται μία Εβραία και παρότι οι εγκληματικές ενέργειες διαδραματίζονται

Το συγκρότημα "Πλαστικές Καρέκλες" προσέφερε ένα νοσταλγικό μουσικό ταξίδι στο κοινό, ανάμεσα στις δύο προβολές της ταινίας.

Τις προβολές ακολούθησε συζήτηση με τον σκηνοθέτη της ταινίας Μανούνος Μανουσάκη, το κοινό είχε ερωτήσεις σχετικά με την ιστορία, το βιβλίο του Σκαμπαρδώνη και την έμπνευση του δημιουργού.

Στην εκδήλωση παρευρέθηκε και η εγγονή του Βασίλη Τσιτσάνη, Ζωή, η οποία εξιστόρησε αληθινά γεγονότα σχετικά με τους ήρωες της



**Η Διευθύντρια του Ελληνικού Κέντρου, Αγάθη Καλησπέρα, ο κύριος Τσαβλίρης, επίτιμο μέλος του Hellenic Community Trust, η Ζωή Τσιτσάνη, εγγονή του Βασίλη Τσιτσάνη και ο σκηνοθέτης Μανούνος Μανουσάκης**

στην πόλη τους, οι καθημερινοί αυτοί ήρωες μοιάζουν να παρανομούν στα μάτια της τότε κοινωνίας. Η μουσική του Βασίλη Τσιτσάνη ντύνει μουσικά την ταινία και στο "Ουζερί Τσιτσάνης" γεννιέται ένα νέο είδος μουσικής, τα ρεμπέτικα τραγούδια.

ταινίας, ειδικότερα του παππού της, Βασίλη Τσιτσάνη.

Την εκδήλωση παρακολούθησαν συνολικά πάνω από 300 άτομα, κάνοντας την μία από τις πιο δημοφιλείς και πετυχημένες εκδηλώσεις στην πορεία του Ελληνικού Κέντρου.

## Μνημόσυνο Κυριάκου Μάτση στο Ένφιλντ

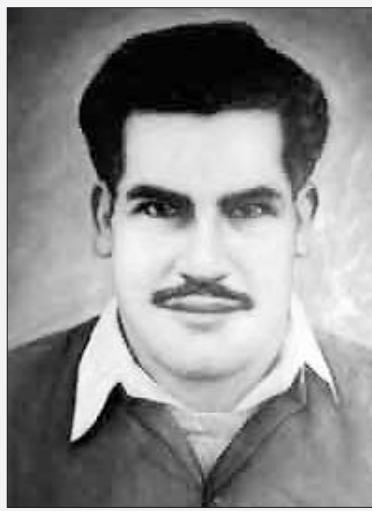
Την Κυριακή 26η Νοεμβρίου 2017, στις 12.15μ.μ. στον ιερό ναό των Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης, 706 Hertford Road, EN3 6NR, ο "Σύνδεσμος Φίλων Παλαιαχωρίου Αγγλίας" τελεί, επιμνημόσυνο δέστη, προς τιμή του μεγάλου ήρωα του απελευθερωτικού αγώνα της Ε.Ο.Κ.Α. 1955-59, ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΜΑΤΣΗ. Στην επιμνημόσυνο ακολουθία θα χοροστατήσει ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κκ. Γρηγόριος.

Την τελετή, θα τιμήσουν με την παρουσία τους ο αδελφός του ήρωα πρώην Ευρωβουλευτής κος Πιαννάκης Μάτσης, ο Γενικός Πρόξενος Κύπρου κ. Πιάννης Κουκουλαρίδης, βουλευτές, δημοτικοί σύμβουλοι και άλλοι επίσημοι.

Ομιλία σχετικά με την ζωή και την δράση του ήρωα. Θα εκφωνήσει ο Γενικός Πρόξενος Κύπρου κ. Πιάννης Κουκουλαρίδης.

Πα περισσότερες πληροφορίες και κατάθεση στεφάνων, παρακαλείσθε όπως επικοινωνήστε με τον πρόεδρο της Κοινότητας, κ. Κυριάκο Πιτσιελή, στο τηλέφωνο 07 802 277 272. Email: kpits@hotmail.co.uk

Εκ της Επιτροπής



Για φωτογράφιση Γάμων, Αρραβώνων, Parties  
και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις

**ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**

• 020 8482 1865 • 07956 165 237



## Η Ρωσία απειλεί με κυρώσεις την Ολλανδία εάν δεν επιστρέψει αρχαιολογικούς θησαυρούς της Κριμαίας!

Κάποιοι από αυτούς με αρχαία ελληνικά θέματα, όπως του Φιλοκτήτη, κ.ά.



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας  
**Γιώργος Λεκάκης,**  
συγγραφέας, λαογράφος  
[www.lekakis.com](http://www.lekakis.com)

Ο ρώσος υπ.Πολιτισμού, Vl.Medinsky, σχολίασε την απόφαση ενός ολλανδικού δικαστηρίου να μην επιστρέψει μια συλλογή...500(!) σκυθικών χρυσών αρχαίων αντικειμένων στην Κριμαία ως «το πιο επικίνδυνο προηγούμενο» και απείλησε να αποκόψει όλους τους δεσμούς της χώρας του με τις Κάτω Χώρες!

«Εάν τεθεί σε ισχύ αυτή η απόφαση, δεν θα έχει κανές το δικαίωμα να επιβάλει κυρώσεις σε εκθέσεις στο έδαφος μιας χώρας, κάτι που δημιουργεί το πιο επικίνδυνο προηγούμενο σχετικά με την δήμευση πολιτιστικών θησαυρών», εδήλωσε ο κ. Medinsky κατά τη διάρκεια συνέντευξης.

Ο υπουργός αντέδρασε σε μια απόφαση ενός δικαστηρίου να μην επιστρέψει...500 σκυθικά χρυσά αντικείμενα, τα οποία τα ολλανδικά μουσεία είχαν...δανεισθεί από τις συλλογές της Κριμαίας.

«Μιλάμε για μια όνειρο προηγούμενου απαξίω-

και δεν έχει ακόμα τεθεί σε ισχύ. Τον Ιανουάριο του 2017, η υπ.Πολιτισμού της Κριμαίας, Ar-Novoselskaya, εδήλωσε ότι η συλλογή των αρχαίων χρυσών σκυθικών αντικειμένων ήταν ασφαλισμένη για 2.000.000 ευρώ, αλλά δήλωσε ότι η



**Σε αυτό το... αρχαίο «σκυθικό» χρυσό έργο τέχνης, δεν εικονίζεται... «σκυθικό» θέμα, αλλά ελληνικό, ελληνικότατο, από την «Ιλιάδα», με τον Οδυσσέα και τον Διογένη να πηγαίνουν να πάρουν τα τόξα του τραυματία Φιλοκτήτη, από την Λίμνη, που είναι ξαπλωμένος εμπρός τους, σενώ η φαρέτρα του είναι κρεμασμένη στο δένδρο, όπως παραδίδουν οι ποιητές μας...**

σταν μουσειακών αξιών! Αυτό μπορεί να συγκριθεί μόνον με τις λεηλασίες του Ναπολέοντα ή των Ναζί! Νομίζω ότι η απόφασης του ολλανδικού δικαστηρίου ήταν απολύτως πολιτικοποιημένη. Καταστρέφει το ίδιο το σύστημα της ανταλλαγής εκθέσεων», δήλωσε.

Ο κ. Medinsky εξήγησε ότι τα εν λόγω αντικείμενα είχαν ανακαλυφθεί, μελετηθεί και αποθηκευτεί στην Κριμαία και όλοι οι κανόνες του διεθνούς δικαίου είναι με την πλευρά των Μουσείων της Κριμαίας.

Τα εκθέματα του σκυθικού χρυσού δόθηκαν από πολλά μουσεία της Κριμαίας στο Μουσείο Allard Pierson στο Αμστερνταμ, τον Φεβρουάριο του 2014, λίγο πριν την επανένωση της Δημοκρατίας της Κριμαίας με την Ρωσική Ομοσπονδία, μετά από δημοψήφισμα. Τα μουσεία της Κριμαίας, αλλά και το υπ.Πολιτισμού της Ουκρανίας, απαιτούσαν εν συνεχείᾳ την επιστροφή της συλλογής. Τον Δεκέμβριο του 2016, ένα δικαστήριο στο Αμστερνταμ αποφάσισε ότι ο...σκυθικός χρυσός θα πρέπει να σταλεί στο Κίεβο, αλλά η ρωσική πλευρά έκανε ένσταση για την απόφαση

ΠΗΓΕΣ: RIA Novosti, Interfax, RT, 16.11.2017.

Βλ. Γ. Λεκάκη «Ολλανδικό δικαστήριο αποφάσισε να γυρίσει πίσω στην Ουκρανία τους θησαυρούς της Κριμαίας. Η Μόσχα αντέδρασε οργισμένα – Η Αρχαιολογία είναι κατ' εξοχήν πολιτικό εργαλείο», εφημ. «Κοντρα News», 24.12.2016. Και «Κλέφτες αρχαιοτήτων και ο Ολλανδός! Αντιγράφουν τους Γερμανούς!», στην εφημ. «Κόντρα News», 5.12.2014.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ**  
στο [www.lekakis.com](http://www.lekakis.com) ή στο τηλ. (0030) 210 9400674

## Η διάλεξη του Ελεύθερου Πανεπιστημίου για τον «μαύρο χρυσό» της Κύπρου

**Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:**

Η καλλιέργεια της χαρουπιάς, του μαύρου Χρυσού, επανέρχεται στην Κύπρο και δημιουργεί νέες μεγάλες και ελπιδοφόρες ευκαιρίες για το νησί μας τώνισε στη διάλεξη του στο Ελεύθερο Πανεπιστήμιο για την ομογένεια του Λονδίνου ο καθηγητής του Πανεπιστημίου της Κύπρου Αντώνης Κάκας.

Μιλώντας στους «φοιτητές» του Ελεύθερου Πανεπιστημίου στο Λονδίνο, ο καθηγητής Αντώνης Κάκας τόνισε ότι το Πανεπιστήμιο Κύπρου θα δημιουργήσει το μεγαλύτερο χαρουπόδασος στην ηπείρη, με την καλλιέργεια 40.000 χιλιάδων χαρουπιών, σε κρατική γη. Η χαρουπιά, ή τερατσιά όπως την αποκαλούσαν οι παλαιότεροι, είπε, είναι ένα φυτό που

εισόδημα, που έδωσε τη δυνατότητα σε πολλούς Κύπριους να σπουδάσουν στο εξωτερικό. Κατά την περίοδο 1962-66, ο μέσος αριθμός των χαρουπιών, σε οπωροφόρα κατάσταση, ήταν 2,4 εκατομμύρια. Αυτό, με τη σειρά του, απέδιδε κατά μέσο όρο 48.000 τόνους. Η παραγωγή και εξαγωγή του χαρουπιού, παρέμεινε μια ακμάζουσα βιομηχανία, φτάνοντας στη μέγιστη εξαγωγή των 62,000 τόνων το 1968 που απεφερει εισόδημα περί τα δύο εκατομμύρια λίρες. Στη δεκαετία του '60, η Κύπρος κατείχε την 3η θέση παγκοσμίως στην παραγωγή χαρουπιών, με πρώτη την Ισπανία και δεύτερη την Ιταλία.

Λόγω της τουρκικής εισβολής όμως του 1974, άθηκαν σημαντικές εκτάσεις

εισόδημα, που έδωσε τη δυνατότητα σε πολλούς Κύπριους σκοπούς του έργου είναι να συμβάλει ώστε η Κύπρος να υπερκαλύψει τα επίπεδα παραγωγής χαρουπιού πριν την εισβολή και να δώσει την ευκαιρία σε κάθε γεωργό να ενταχθεί σ' αυτή την προσπάθεια ως ισότιμος και ανεξάρτητος συνεργάτης. Στόχος είναι να αξιοποιηθεί η παραγωγή χαρουπιού μέσα και μεταπό η σένα προιόντα τα οποία θα πωλούνται στη διεθνή αγορά, όπως και η σύναψη συνεργασιών με πολυεθνικές εταιρείες, για τη δημιουργία υποδομών για την παρασκευή συμβατικών προϊόντων, όσο και για την παραγωγή νέων καινοτόμων προϊόντων, τα οποία θα βασίζονται σε επιστημονικές μελέτες.

Ήδη το Πανεπιστήμιο Κύπρου έχει



προέρχεται από την περιοχή της Μεσογείου και έχει καλλιεργηθεί στην περιοχή, για σχεδόν τέσσερις χιλιάδες χρόνια. Οι χαρουπιές πρέπει να προϋπήρχαν στην Κύπρο, αφού το νησί είναι στενά συνδεδεμένο με την προώθηση του χαρουπιού.

Η χαρουπιά μεταφέρθηκε από τους Βρετανούς και στην Αυστραλία. Το χαρούπι ονομάζοταν χαρακτηριστικά και ως «μαύρος χρυσός της Κύπρου», αφού αποτελούσε το προϊόν με τις μεγαλύτερες γεωργικές εξαγωγές του νησιού, και για ορισμένα χωριά, αποτελούσε την κυριότερη γεωργική δραστηριότητα πηγή εισοδήματος.

Για έναν σημαντικό αριθμό οικογενειών, αυτό ήταν το μοναδικό τους

χαρουπιών και η παραγωγή μειώθηκε σε ένα ετήσιο μέσο όρο της τάξης των 20.000 τόνων, κατά τη δεκαετία 1975-1985. Σήμερα, από τα 30.000 εκτάρια γης που υπήρχαν πριν το 1974, παραμένουν μόνο 1.700 εκτάρια χαρουπόδαστρων. Η δημιουργία του χαρουποδάσους αποτελεί ένα φιλιόδοξο αλλά εφικτό έργο που βρίσκεται σε τροχιά ανάπτυξης και που αναμένεται να προσελκύσει και ξένους επενδυτές, να εξασφαλίσει ευρωπαϊκά κονδύλια και να δημιουργήσει ευκαιρίες έρευνας και εργοδότησης. Ήδη στο Πανεπιστήμιο Κύπρου λειτουργεί και Κέντρο Ερευνών για το θέμα.

Ο Καθηγητής Αντώνης Κάκας, που είναι ο συντονιστής του έργου τόνισε ότι

δώσει ένα χρηματικό ποσό στο Τμήμα Δασών, το οποίο έχει ήδη ολοκληρώσει τη φύτευση 40.000 σπορόφυτων. Έχουν ήδη μεταφυτεύθει αρκετά και στις 26 Νοεμβρίου θα φυτευθούν 4.000-6.000 σε χώρο κοντά στη Γεροσκήπου και οργάτερα σε μεγάλα αγροτεμάχια στην επαρχία Λάρνακας.

Οι υφιστάμενες χρήσεις του χαρουπιού, συνέχισε, περιλαμβάνουν ζωοτροφές, τρόφιμα και συστατικά τροφίμων, φαρμακευτικά προϊόντα και καλλυντικά ενώ, παράλληλα, το κόμμι του χαρουπού χρησιμοποιείται ως πηκτικός και σταθεροποιητικός παράγοντας σε παιδικές τροφές, ψωμί, δημητριακά, γαλακτοκομικά προϊόντα, ποτά, καλλυντικά,

δώσει ένα χρηματικό ποσό στο Τμήμα Δασών, το οποίο έχει ήδη ολοκληρώσει τη φύτευση 40.000 σπορόφυτων. Έχουν ήδη μεταφυτεύθει αρκετά και στις 26 Νοεμβρίου θα φυτευθούν 4.000-6.000 σε χώρο κοντά στη Γεροσκήπου και οργάτερα σε μεγάλα αγροτεμάχια στην επαρχία Λάρνακας.

Οι υφιστάμενες χρήσεις του χαρουπιού, συνέχισε, περιλαμβάνουν ζωοτροφές, τρόφιμα και συστατικά τροφίμων, φαρμακευτικά προϊόντα και καλλυντικά ενώ, παράλληλα, το κόμμι του χαρουπού χρησιμοποιείται ως πηκτικός και σταθεροποιητικός παράγοντας σε παιδικές τροφές, ψωμί, δημητριακά, γαλακτοκομικά προϊόντα, ποτά, καλλυντικά,



**Ο καθηγητής Κάκας. Αριστερά του ο Ανδρέας Καρασόλης**

γόμες, και μπογιές.

Το χαρούπι είναι ένα τρόφιμο πολλών καραπάτων, αφού η διατροφική του αξία είναι πολύτιμη. Η σάρκα του χαρουπιού έχει υψηλή περιεκτικότητα σε σάκχαρα, κυρίως σακχαρόζη, γλυκόζη, φρουτότζη και μαλτόζη. Επιπλέον, περιέχει πρωτεΐνη, υψηλά επίπεδα φυσικών αντιοξειδωτικών ενώσεων και ορισμένα σημαντικά ιχνοστοιχεία, όπως κάλιο, μαγνήσιο, ασβέστιο, σίδηρο κ.ά. Αξίζει εδώ να σημειωθεί ότι τα χαρούπια είναι πλουσιότερα σε ασβέστιο από το γάλα.

Το φύτρο, το οποίο ανακατάται ως υποπροϊόν της επεξεργασίας των σπόρων του χαρουπιού, έχει σημαντική θρεπτική αξία, λόγω της υψηλής περιεκτικότητας σε πρωτεΐνες, πολυφανόλες, διαιτητικές ίνες και μικρό-θρεπτικά συστατικά. Το αλεύρι από το φύτρο του χαρουπιού χρησιμοποιείται στα διαιτητικά συμπληρώματα για τον άνθρωπο ή ως συστατικό σε τρόφιμα που προέρχονται από δημητριακά για ασθενείς που πάσχουν από κοιλιοκάκη (δυσανεξία στη γλουτένη). Το χαρούπι είναι ακόμη γνωστό για τις φαρμακευτικές του ιδιότητες, αφού δρα ως στυπτικό, καταπραύντικό και καθαρικό και είναι ειδικό για τη θεραπεία της διάρροιας στα νήπια.

### Στο επίκεντρο οι παιδικές τροφές

Έρευνα αγοράς που διεξήγαγε ειδική ομάδα που συστάθηκε από το Πανεπιστήμιο Κύπρου κατέδειξε ότι το χαρούπι θα μπορούσε να είναι ένα σημαντικό προϊόν, κυρίως για τη βιομηχανία παιδικών τροφών. Ήδη, μεγάλη πολυεθνική εταιρεία παρασκευής παιδικών τρο-

φών βρίσκεται σε επαφή με το Πανεπιστήμιο Κύπρου για τη δημιουργία ενός εργοστασίου υψηλής τεχνολογίας για παρασκευή παιδικών τροφών με βάση το χαρούπι, για παιδιά που πάσχουν από παλινδρόμηση.

### Οι Φάσεις και τα Ορόσημα του Έργου

Το έργο αποτελείται από 3 κύριες φάσεις και αναμένεται να ολοκληρωθεί σε 10 περίπου χρόνια:

—Φάση I: Ετοιμασία και φύτευση χαρουπόδαστρων

—Φάση II: (10 - 60 έτος) Επιστημονική Μελέτη Προϊόντος, Έρευνα Αγοράς και Συμφωνίες Συνεργασίας

—Φάση III: Κατά τη Φάση αυτή (70v - 100v έτος), αναμένεται η ολοκλήρωση υλωποίησης του έργου. Κατά το 100v έτος, τα αποτελέσματα του έργου θα αξιολογηθούν και θα ληφθούν αποφάσεις για πιθανή επέκταση του έργου.

Τα γενικότερα κοινωνικά οφέλη αφορούν στη στήριξη της τοπικής βιομηχανίας τροφίμων, στην αξιοποίηση επιστημονικών αποτελεσμάτων από ιδιώτες στην Κύπρο, στη στήριξη βιολογικής κτηνοτροφίας (με την προμήθεια βιολογικών ζωωτροφών), στην προσαγωγή οικολογικής συνειδησης και έσοδα προς το Πανεπιστήμιο Κύπρου και τους συνεργαζόμενους οργανισμούς για αξιοποίηση κυρίων στην έρευνα

Την πολύ ενδιαφέρουσα και ενημερωτική διάλεξη ακολούθησε μια εποικοδομητική συζήτηση, η οποία συνεχίστηκε στη δεξίωση που ακολούθησε.

## Women and Men's Health Conditions Infertility female and male

**Dr Tasos Vartholomaios,  
MD, MFHom, MHMA**

**Homeopathic and Holistic Medicine**

**Consultations at Central London Clinics**

**Tel: 07476 517298**

**e-mail: info@homeohealththerapy.co.uk**

**www.homeohealththerapy.co.uk**

## Ημερίδα: Η κυπριακή διάλεκτος στα

ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ LOBBY FOR CYPRUS

# «Η Τουρκία επιδιώκει να μετατρέψει την Κύπρο στην 82η επαρχία της»

**«ΛΥΣΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ, ΕΝΙΑΙΟ ΚΡΑΤΟΣ  
ΣΕ ΚΡΑΤΟΣ ΔΙΚΑΙΟΥ – ΟΧΙ ΔΙΖΩΝΙΚΗ»**

Προγραμματούχθηκε την Κυριακή 19 Νοεμβρίου 2017 η «Βραδιά για την Κύπρο», που διοργάνωσε το Λόμπου για την Κύπρο στο Penridge Suite στο βόρειο Λονδίνο.

Παρευρέθηκαν, μεταξύ άλλων, ο Ύπ. Αρμοστής της Κύπρου στο Λονδίνο κ. Ευρ. Ευρυβιάδης, και ο πρόεδρος της Αρμενικής Επιτροπής HB κ. **Βαχάν** Κρικορίαν, ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπού Αθανάσιος, ο Δήμαρχος του Μπάρνετ κ. **Brian Salinger** με τη σύνγραφον, ο πρόεδρος της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας H.B. κ. **Χρ. Καραολής** και ο κυπριακής καταγωγής βουλευτής των Εργατικών κ. **Πάμπος Χαραλάμπους**.

Στην ομιλία του ο Συντονιστής του Λόμπου κ. Θεόδωρος Θεοδώρου ξεκίνησε λέγοντας ότι 43 χρόνια από τις δύο τουρκικές εισβολές ακόμα βρισκόμαστε πολύ μακριά από μια διευθέτηση λόγω της τουρκικής στρατηγικής που χρονολογεί-

«3Rs» πάνω στα οποία ιδρύθηκε το Λόμπου: αποχώρηση όλων των τουρκικών στρατευμάτων κατοχικών ή άλλων, τερματισμό της συνεχιζόμενης τουρκικής πολιτικής εποικισμού, δικαίωμα επιστροφής όλων των προσφύγων δίχως περιορισμούς ή όρους.

Σε συσχέτιση, το Λόμπου υποστηρίζει όπως :

«---Οποιαδήποτε "διευθέτηση" πρέπει να τερματίζει την τουρκική κατοχή και τον εποικισμό μέσωμις νόμιμης, θηκά διαφανούς και δίκαιης διαδικασίας, να διασφαλίζει ότι η κυριαρχία της ΚΔ είναι πλήρως σεβαστή, επίσημα αντιπροσωπεύεται σε κάθε "διάσκεψη" που την αφορά και ότι η Δημοκρατία ούτε διαλένται ούτε υπονομεύεται, πρέπει να αποφένει την νομιμοπόίηση του ντε φάκτο διαχωρισμού που επέβαλε στην Κύπρο η Τουρκία,

--Οποιαδήποτε "διευθέτηση" δεν πρέπει να βα-



**Το τραπέζι των επισήμων**

βανομένου και του υποτιθέμενου "μονομερούς δικαιώματος" για δράση..."

«Είναι ξεκάθαρο», είπε, «ότι η Τουρκία δεν ενδιαφέρεται για μια ελεύθερη, δημοκρατική και ενιαία Κύπρο. Είμαστε της γνώμης ότι στην ουσία, η Τουρκία εκείνο που επιδιώκει είναι να μετατρέψει την Κύπρο στην 82η επαρχία της Τουρκίας». Και συνέχισε:

«Για 43 χρόνια, η Τουρκία διατήρησε μια συνεχιζόμενη ανθρωπιστική κρίση εις βάρος των

λόγω της "διζωνικότητας" και της δημιουργίας δύο "ζωνών" και δύο "συνιστώντων κρατών", θα υπερισχύσουν οι αντιδημοκρατικές αξίες της Τουρκίας των δημοκρατικών αρχών της Ευρώπης.

Προσβλέποντας στο μέλλον, οι δημοκρατίες ανά τον κόσμο πρέπει να αλλάξουν κατεύθυνση προτού είναι πολύ αργά. Αν το κάνουν, η Κύπρος μπορεί να ελευθερωθεί, μια Κύπρος δημοκρατική, ενιαία και ευλογημένη με το κράτος δικαίου μαζί με τα 3Rs».

Στον σύντομο χαιρετισμό του ο Δήμαρχος του Μπάρνετ, **Brian Salinger**, αναφέρθηκε στις επισκέψεις του στην Κύπρο και στην συμμετοχή του σε πορείες των Μορφιτών, (οι Δήμοι Μπάρνετ και Μόρφου είναι διδυμοποιημένοι) και ότι φέτος κατέφεραν να πάνε στην κατεχόμενη πόλη. «Είμαι, πιστεύω, ο πρώτος Δήμαρχος του Μπάρνετ που επισκέφθηκε τη πόλη», είπε, για να εκφράσει και την αλγενή εντύπωση που προκάλεσε η απαίτηση των Τούρκων να πληρωθούν από τους Μορφίτες για να τους αφήσουν να μπουν στην Εκκλησία όπου βαφτίστηκαν. Και πρόσθεσε «δίπλα από κάθε εκκλησία έχουν κτίσει τέμενος. Μπορείτε να φανταστείτε το σκεπτικό πίσω από τέτοια ενέργεια». Τέλος, ο Δήμαρχος έξεφρασε την ευχή να δει την Κύπρο ενωμένη για το καλό και ευημερία της νεότερης γενεάς.

Χαιρετισμό απηρύθυνε επίσης ο βουλευτής **Πάπας Χαραλάμπους**.

Στον δικό του χαιρετισμό ο Ύπ. Αρμοστής επανέσει την δουλειά που κάνει το Λόμπου για την Κύπρο, ότι δεν πρόκειται να συγχωρέσουμε την εισβολή, κατοχή, παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ειδικά εδώ, σε μια χώρα του κράτους δικαίου, που είχε τη Magna Carta πριν 800 χρόνια, που δεν υπάρχει διεθνή συνθήκη στην οποία δεν συμμετείχε ενεργά στο γράψιμο της Ηνωμένο Βασίλειο. Ως Κύπριοι, είπε, δεν ζητούμε ούτε περισσότερα ούτε λιγότερα απ' ότι παραχωρίτε σε όλους ειρηνικούς λαούς του κόσμου. Οι, τι είναι καλό για τις υπόλοιπες 27 χώρες της ΕΕ είναι σίγουρα καλό και για το 28ο μέλος την Κύπρο, σε ότι αφορά το κράτος δικαίου και τα ανθρώπινα δικαιώματα... Αγωνίζομαστε είπε, όπως έκανε και ο Αβραάμ Λίνκολν το 1863 σαν σήμερα, ο οποίος ενδυνάμωσε την ένωση των Ηνωμένων Πολιτειών (είχαν εμφύλιο τότε), να σώσουμε την Κύπρο ως ενιαίο κράτος...

Τόνισε όπως πάντα ότι η Υπότη Αρμοστεία είναι ανοικτή για όλους, είναι το σπίτι της Κύπρου και είναι στην διάθεση όλων για οποιαδήποτε βοήθεια.

Οι τυχεροί αριθμοί της κλήρωσης που έγινε κατά τη διάρκεια της χοροεσπερίδας είναι: 130, 1299, 381, 182, 1196, 369, 212, 323, 171, 1291, 74.

**ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ**



**Μερική άποψη της εκδήλωσης. Στο μικρόφωνο ο Συντονιστής του Λόμπου, Θεόδωρος Θεοδώρου**

ται από το 1956. Αναφέρθηκε στα 25 χρόνια από την ίδρυση του Λόμπου το 1992 από προσφυγικούς συνδέσμους και ότι αυτό παραμένει δεσμευμένο στην υποστήξη μιας διευθέτησης που θα έχει ως αποτέλεσμα την ύπαρξη ενός ελεύθερου, δημοκρατικού και πραγματικά ενιαίου κυπριακού κράτους που να βασίζεται στο κράτος δικαίου μαζί με τα

σίζεται στην προτεινόμενη "δικοιονοτική, διζωνική ομοσπονδία", μια οντότητα που θα διατωνίζει τον "δικοιονοτικό" διαχωρισμό των Κυπρίων πολιτών σε εθνο-θρησκευτικές γρούματα και θα νομιμοποιεί την ντε φάκτο "διζωνική" γεωγραφική διαίρεση των ιδίων πολιτών, δεν πρέπει να διατωνίζει τα υποτιθέμενα "εγγυητικά δικαιώματα", περιλαμ-

προσφύγων από τα κατεχόμενα της Κύπρου και τις οικογένειες των αγνοούμενων μας. Διανύουμε μια εποχή όπου οι Ευρωπαίοι άρχισαν ολοένα και περισσότερο να ανησυχούν για το διαχωρισμό ανθρώπων σε θρησκευτικές βάσεις και την έλλειψη ενωμάτωσης.

Με αντά κατά νουν, αλήθεια είναι σοφό για το

Ηνωμένο Βασίλειο, την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον υπόλοιπο δημοκρατικό κόσμο να υποστηρίζει την διατήρηση "δύο κοινοτήτων", τη νομιμοποίηση "δύο ζωνών" και την δημιουργία "συνιστώντων κρατών" στην Κύπρο, στην νοτιοδυτική γωνιά της Ευρώπης;

Εκ των υστέρων, αν το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ευρώπη εγκατέλειπαν τον "δικοιονοτισμό" και τη "διζωνικότητα" όταν είχαν την ενωσηρία να το κάνουν, ίσως η Ευρώπη να μη βρισκόταν στην κακή κατάσταση που βρίσκεται σήμερα. Όμως, προτίμησαν τον κατευνασμό και, όπως επανειλημμένα μας δείχνει η ιστορία, ο κατευνασμός ποτέ δεν εξυπηρετεί. Η Ευρώπη πληρώνει μια φοβερή τιμή για αυτό το κατευνασμό».

Ολοκληρώνοντας είπε ο κ. Θεοδώρου:

«Αν μετά από 43 χρόνια, οι πρόσφυγες δενέχουν το δικαίωμα να επιστρέψουν στα κατεχόμενα βόρεια εδάφη και δεν επανακτήσουν τις περιουσίες τους

## Εορτή πολιούχου αγίου από Σύνδεσμο Αγίου Αμβροσίου Η.Β.

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Ο Σύνδεσμος Αγίου Αμβροσίου με την ευκαιρία της γιορτής του πολιούχου Αγίου διοργανώνει εκδρομή – προσκύνημα στην εκκλησία Αγίου Αμβροσίου στο Milton Keynes την Κυριακή 10 Δεκεμβρίου 2017.

Το λεωφορείο θα ξεκινήσει από το Haringey Civic Centre, Wood Green, η ώρα 8:30 το πρωί.

Για προκρατήσεις θέσεων παρακαλώ όσουνς ενδιαφέρονται να τηλεφωνήσουν στον αριθμό του Συνδέσμου : 020 8551 2094

Εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου  
Συνδέσμου Αγίου Αμβροσίου  
Σάββας Χατζηφιλίππου  
Πρόεδρος





Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

## ΣΧΟΛΙΑ

### Μήνυμα από το Καματερό

Μόνο τυχαία δεν ήταν η επιλογή της Φώφης Γεννηματά να ψηφίσει σε εκλογικό κέντρο στο Καματερό. Ήθελε να στείλει σαφές μήνυμα ότι είναι δίπλα στους κατοίκους της Δυτικής Αττικής, που χτυπήθηκαν τόσο τις τελευταίες μέρες. Επίσης, οι δυτικές συνοικίες της Αθήνας έβγαλαν δαγκωτό Φώφη στον πρώτο γύρο, επομένως ήθελε έτσι να κινητοποιήσει τους ψηφοφόρους της. Εκεί λοιπόν την περίμενε ο Γραμματέας της Τοπικής Οργάνωσης του ΠΑΣΟΚ, ο οποίος της είπε: «Σε σένα βλέπουμε την ελπίδα για το αύριο». Μάλιστα της προσέφερε ως δώρο και ένα βιβλίο με την ιστορία της περιοχής. Είναι προφανές ότι η Φώφη είναι ιδιαίτερα αγαπητή στους πασδόκους των λαϊκών συνοικιών της πρωτεύουσας, περιοχές όπου το ΠΑΣΟΚ ήταν πανίσχυρο την εποχή της κυριαρχίας του και εκεί αναμένεται να ρίξει μεγάλο βάρος τους επόμενους μήνες.

### Καταντήσαμε να εισάγουμε μέχρι και γάλα...

Τόσο καλά στηρίζει η σημερινή κυβέρνηση, όπως και οι προηγούμενες μνημονιακές κυβερνήσεις, την ελληνική παραγωγή, με στόχο την αύξηση της ώστε να καλύπτει την εσωτερική ζήτηση, και όχι μόνο, που φθάσαμε στο σημείο να εισάγουμε μέχρι και αιγοπρόβειο γάλα. Το καταγγέλει ο Πρόεδρος της ΝΕΑΣ ΠΑΣΕΓΕΣ Παύλος Σαπολιάς.

Το 2016 άγγιξαν τους 50.000 τόνους οι εισαγωγές γάλακτος από χώρες των Βαλκανίων, το οποίο μάλιστα χρησιμοποιείται για την παρασκευή φέτας και άλλων γαλακτοκομικών προϊόντων «ελληνικής ταυτότητας!» Βγάζουμε ήδη βγάζουμε μόνο μας τα μάτια μας, Αλέξη; Ζητιανέουμε επενδύσεις, όταν αφήνουμε τον δικό μας θησαυρό ανεκμετάλλευτο και, αντί να τον αξιοποιούμε, κάνουμε εισαγωγές, ακόμη και γάλακτος. Μετά μας φτάνει οι ξένοι...

### Το Παιχνίδι των Σκοπιανών

Καθώς αναμένεται η έναρξη ενός νέου κρίσιμου κύκλου συνομιλιών για το Σκοπιανό, ας έχουν υπόψη τους στο Νεοκλασικό της Βασιλιστής Σοφίας το παιχνίδι που στήνουν οι Σκοπιανοί. Το νέο αφήγημά τους, το οποίο πρόβαλαν και στην Ευρώπη τις τελευταίες ημέρες, τόσο ο πρόεδρος Ιβάνοφ όσο και ο πρωθυπουργός Ζόραν Ζάεφ, είναι ότι η Ρωσία αντιδρά στην ένταξη της χώρας στις ευρωατλαντικές δομές και ότι κάθε καθυστέρηση μπορεί να ανοίξει το δρόμο για παρεμβάσεις της Ρωσίας στην περιοχή. Το οποίο σημαίνει: Εφόσον δεν θέλετε τη Ρωσία στα Βαλκανία, πιέστε την Ελλάδα για να συναντέσει στην ένταξη των Σκοπίων στο ΝΑΤΟ και την έναρξη ενταξιακών διαπραγματεύσεων με την Ευρωπαϊκή Ένωση...

### Οι γυναίκες τραβάνε το κάρο...

...οι άνδρες όμως κάνουν κουμάντο παντού. Τουλάχιστον μέχρι τώρα. Απόδειξη, το ότι ενώ οι γυναίκες αποτελούν το 52% του συνολικού πληθυσμού της Ευρώπης, είναι μόλις το 34,4% των αυτοαπασχολούμενων και μόνο το 30% των επιχειρηματιών νεοφυών επιχειρήσεων. Κι αυτό, παρότι περίπου το 60% των πτυχιούχων ανώτατης εκπαίδευσης και των διδακτόρων στην Ευρώπη είναι γυναίκες, όπως επισήμανε ο Πρόεδρος του EBEA Κώστας Μίχαλος στην εκδήλωση που διοργανώθηκε στο πλαίσιο του «Athens Business Women Forum 2017».

**Φ.Χαρ.**



# Ελλάδα Οδοιπορικό στην πόλη που πνίγηκε στη λάσπη

ΟΙ ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΕΣ ΕΥΘΥΝΕΣ ΓΙΑ ΕΝΑ ΕΓΚΛΗΜΑ  
ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΙ ΤΡΕΙΣ ΦΟΡΕΣ



Το νερό δίνει, δεν παίρνει ζωή. Ωστόσο από το πρωί της περασμένης Τετάρτης (15/11) που η φονική καταστική ξενούσε τις ξεχασμένες φτωχογειτονιές της Δυτικής Αττικής άπαντες αναζητούν εναγκωνίως απαντήσεις στο γιατί.

Ήταν ο τεράστιος όγκος του νερού που έφερε την καταστροφή; Πράγματι, η συγκεκριμένη βροχόπτωση προσδιορίζεται ως η τέταρτη πιο φονική που έπληξε τα τελευταία 120 χρόνια από το λεκανοπέδιο της Αττικής, ακρούμενη σε λίγες ώρες, σύμφωνα με τους μετεωρολόγους, έπειτα βροχή πέντε μηνών.

Ήταν το αποψιλωμένο όρος Πατέρα που στέκεται με τον επιβλητικό του όγκο πίσω από το Θριάσιο Πεδίο; Έχουν περάσει ώμως 32 χρόνια από τη μεγάλη πυρκαγιά του 1985 που δεν άφησε ούτε θάμνο ανέγγιχτο πάνω στο βουνό και η βλάστηση σε μεγάλο βαθμό έχει επανέλθει. Βέβαια από τότε ακολούθησαν και άλλες μικρότερης έκτασης φωτιές.

Ήταν η έλλειψη αντιπλημμυρικών έργων, τα οποία εγκρίνονται αλλά δεν προχωρούν στα γρανάζια του κρατικού μηχανισμού ή εξαιτίας των αλληλοεπικαλύψεων νόμων και αρμοδιοτήτων; Και όσα από αυτά τελικά καταφέρουν να ολοκληρωθούν, γίνονται σποραδικά και χωρίς μακροπρόθεσμο σχεδιασμό;

#### Παρανομίες επί παρανομιών

Είναι αντό που όλοι παραδέχονται εκείνων υπόστερων, αφού δηλαδή έχει συμβεί το κακό: Εάν είχαμε σεβαστεί τη φύση, θα μας είχε σεβαστεί και αυτή. Ωστόσο η μεγάλη βιομηχανική ανάπτυξη που γνώρισε τις τελευταίες δεκαετίες το Θριάσιο Πεδίο έχει ως αποτέλεσμα μετακινήσεις πληθυσμού που οδήγησαν στην άναρχη και αυθαίρετη δόμηση. Μεγάλης πυκνότητας οικισμοί που στήθηκαν χωρίς μελέτες πάνω σε ρέματα, περιοχές που μπήκαν στο σχέδιο πόλης χωρίς να υπάρχει καμία διαδικασία, χωρίς μέριμνα για ασφαλείς κατασκευές, χει-μαρροί που μπαζώθηκαν για να χτιστούν ακόμα και εργοστάσια (το είδαμε μέσα στο ρέμα του Αγίου Γεωργίου στον Ασπρόπυργο), αυθαίρετα σπίτια και μάντρες μικρών ή μεγάλων επιχειρήσεων που στήνουν δύο και όπως μπορεί να φανταστεί κανείς.

«Όπου φτωχός κι η μοίρα του», θα έλεγε κάποιος. Άλλα αυθαιρεσίες δεν κένουν μόνο οι φωτοί. Το ομαξοστάσιο του Δήμου Μάνδρας που κατευθύνεται οιοσδήποτε από τη φονική καταστική της Τετάρτης (15/11) έχει δημιουργηθεί ακριβώς πάνω σε ρέμα που μπάζωσαν οι υπηρεσίες του δήμου για τον σκοπό αυτόν. Δύο υπόλληλοι μάλιστα του δήμου που βρέθηκαν εκεί τη λάθος στιγμή κινδύνευσαν να χάσουν τη ζωή τους. Ο ένας σώθηκε όταν δέθηκε με τη ζώνη του σε μια κολόνα της ΔΕΗ, ενώ μια γυναίκα φυγαδεύθηκε πάνω στην οροφή οχήματος της Πυροσβεστικής.

Και δυστυχώς δεν είναι η πρώτη φορά που η Δυτική Αττική θηρηνεί θύματα από τις πλημμύρες. Το 1996, που έχασαν τη ζωή τους δύο άνθρωποι, το 1999 και το 2015, που χάθηκαν τρεις ακόμα άνθρωποι. Το πάθημα όμως δεν έγινε μάθημα.

Και τώρα ήρθε η ώρα της φύσης να εκδικηθεί. Αυτή τη φορά ακόμα πιο σκληρά. Αν η επικοινωνία ανάμεσα σε χειμάρρους και ποτάμια διακοπεί, χωρίς κάποιου είδους παροχέτευση μεταξύ τους, τότε το αποτέλεσμα είναι αυτό που είδαμε όλοι. Μόνο στην περιοχή της Μάνδρας που βρέθηκε εκεί τη λάθος στιγμή κινδύνευσαν να χάσουν τη ζωή τους. Ο ένας σώθηκε όταν δέθηκε με τη ζώνη του σε μια κολόνα της ΔΕΗ, ενώ μια γυναίκα φυγαδεύθηκε πάνω στην οροφή οχήματος της Πυροσβεστικής.

#### Η δύναμη του νερού πιο φονική κι απ' την πυρκαγιά

Τα υδάτινα φορτία που ξεκίνησαν από το βουνό, καθώς δεν είχαν όλη διέξοδο για να εκτονώσουν την δύναμή τους, κατευθύνθηκαν με ορμή πάνω στα σπίτια. Ετσι η φύση έκανε με βίσιο και τραγικό τρόπο αυτό που η Πολιτεία όφειλε να κάνει ανοίγοντας διόδι και γκρεμίζοντας με τις μπονλιντόζες. Η δύναμη του νερού αποδείχθηκε τελικά πιο φονική και από αυτήν ακόμα της πυρκαγιάς. Μόνο το νεκροταφείο της Μάνδρας να έβλεπε κάποιος, ήταν αρκετό για να καταλάβει την απίστευτη δύναμη του νερού.

Αν βέβαια ο Πρωθυπουργός είχε προχωρήσει λίγα χιλιόμετρα ακόμα και είχε φτάσει μέχρι μέσα στην πόλη της Μάνδρας, εκτός από τις εικόνες της Αποκάλυψης, θα έβλεπε ανθρώπους στα σπίτια της πυρκαγιάς. Μόνο το νεκροταφείο της Μάνδρας να έβλεπε κάποιος, ήταν αρκετό για να εγκριθεί η χρηματοδότησή του. Εκτιμά μάλιστα ότι μετά την καταστροφή που συνέβη, η έγκριση θα προχωρήσει και θα τρέξουν πιο γρήγορα οι διαδικασίες για να ξεκινήσει το έργο. Πανα δούμε...

Εξαιτίας του τρόπου με τον οποίο είναι κατασκευασμένη (έχουν κλειστεί οι φυσικές δίοδοι από τις οποίες έφευγαν τα νερά), οι χειμερροί που κατεβαίνουν δεν βρίσκουν διέξοδο να φύγουν, έτοι διοχετεύονται στις γύρω περιοχές και πλημμυρίζουν. Είναι το ίδιο να διοχετεύεις μια ποσότητα νερού σε ένα χαντάκι με το να τη διοχετεύεις σε δέκα;» ρώτησε.

Σε ό,τι οιφορά τα αντιπλημμυρικά έργα του Δήμου Μεγαρέων, ο Γρ. Σταμούλης είπε ότι έχει ολοκληρωθεί ένα αντιπλημμυρικό έργο στο ρέμα Κανδήλη, ενώ έχει κατατεθεί μελέτη του δήμου για το Κακόρεμα στη Νέα Πέραμο και έχει ενταχθεί στο πρόγραμμα της Περιφέρειας αλλά δεν έχει εγκριθεί η χρηματοδότησή του. Εκτιμά μ

## Νικήτρια των εκλογών της Κεντροαριστεράς η Φώφη Γεννηματά

Η Φώφη Γεννηματά είναι η μεγάλη νικήτρια των εκλογών για την ηγεσία του νέου φορέα της Κεντροαριστεράς. Η κυρία Γεννηματά έλαβε το 56,66% (83.266 ψήφων) έναντι 43,34% (63.690 ψήφων) του Νίκου Ανδρουλάκη. Συνολικά ψήφισαν 155.500 σε όλη την Ελλάδα. Ο πρωθυπουργός Αλέξης Τσίπρας συνεχάρη τηλεφωνικά το πρώτης Δευτέρας την Φώφη Γεννηματά για την εκλογή της στην ηγεσία του νέου φορέα της Κεντροαριστεράς.

Ο καιρός, την Κυριακή (19/11) σε όλη τη χώρα ήταν άστατος αλλά η κεντροαριστερά φαίνεται να έχει τη δική της άνοιξη. Οι φόβοι για προσέλευση στην κάλπη σημαντικά λιγότερων ψηφοφόρων δεν επιβεβαιώθηκαν. Αντίθετα, η συμμετοχή ήταν τέτοια που έδειξε ότι η κοσμοσυρροή της προηγούμενης Κυριακής δεν ήταν τυχοία. Οι πολίτες με τη μαζική τους παρουσία και στο δεύτερο γύρο των εκλογών έστειλαν το μήνυμα ότι ο χώρος της κεντροαριστεράς ανακάμπτει. Είναι χαρακτηριστικό ότι τόσο η Φώφη Γεννηματά και ο Νίκος Ανδρουλάκης αλλά και οι υπόλοιποι πρωταγωνιστές του εγχειρήματος ξεκίνησαν τις δηλώσεις τους με αναφορές στο ηχηρό παρών των πολιτών.

Το μεγάλο στοίχημα τώρα είναι η πορεία προς το ιδρυτικό συνέδριο του νέου φορέα που διεκδικεί να αλλάξει τους συσχετισμούς στο πολιτικό σκηνικό. Η Φώφη Γεννηματά έχει δηλώσει ότι θα προχωρήσει στη συγκρότηση ενός ενιαίου πολιτικού κέντρου στο οποίο θα συμμετέχουν οι υποψήφιοι αλλά και οι βασικοί παίκτες του χώρου της κεντροαριστεράς. Τις επόμενες μέρες, η επικεφαλής της Κεντροαριστεράς θα έχει σειρά συναντήσεων με τους συνυποψήφιους της αλλά και τους επικεφαλής των κομμάτων και των κινήσεων της Δημοκρατικής Συμπαράταξης.

Ενδεικτική είναι η δήλωση του **Κώστα Σημίτη**: «Σήμερα ολοκληρώθηκε το πρώτο βήμα για τη δημιουργία μιας ενιαίας κεντρο-αριστερής παράταξης, που συνεννόει διάφορες τάσεις και ομάδες σε μια κοινή πορεία. Η προσπάθεια αυτή πρέπει να έχει άμεση συνέχεια. Να δημιουργηθεί ένα κοινό όργανο από τους κύριους πρωταγωνιστές, για να απαντήσει ενωμένο στα δυο κύρια προβλήματα: την πορεία προς το συνέδριο και τις πολιτικές κατευθύνσεις της παράταξης. Η παραδοσιακή άποψη πως "οι νικητές διατάσσουν και οι ηττημένοι υπακούονται" δεν πρέπει να ισχύει. Ένας και μόνος είναι ο κανόνας της μελλοντικής επιτυχίας: Όλοι μαζί», τόνισε ο πρώτης πρωθυπουργός.

## Η μετακίνηση προσφύγων από τα νησιά στην ενδοχώρα

Ένα σημείο στο οποίο υπάρχουν διαφορετικές απόψεις είναι η δυνατότητα μεταφοράς ανθρώπων από τα νησιά στην ενδοχώρα, όπου έχουν δημιουργηθεί 23 δομές υποδοχής – σε συνδυασμό με εκείνους που μπορούν να διαφεύγουν σε διαμερίσματα που ενοικιάζει η Υπατία Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες.

Κοινοτικοί αξιωματούχοι εκτιμούν ότι η μετακίνηση από τα νησιά στην ενδοχώρα μπορεί να είναι πόλος προσέλκυσης για την έλευση περισσότερων μεταναστών ή προσφύγων.

Περίπου το 50% όσων έχουν κάνει αίτηση ασύλου σε πρώτο βαθμό έχει μεταφερθεί στην εν-



**ΕΛΑΒΕ 56,66% ΕΝΑΝΤΙ ΤΟΥ ΝΙΚΟΥ ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ 43,34%**

**Φώφη Γεννηματά: Η μεγάλη δημοκρατική παράταξη είναι εδώ**

Στη νικητήρια δήλωση της, η Φώφη Γεννηματά ευχαρίστησε «τους χιλιάδες προοδευτικούς πολίτες, που για δεύτερη φορά έδωσαν βροντερό παρόν στις κάλπες», δινόντας «τεράστια άθηση στον νέο, ενιαίο φορέα, για μια μεγάλη παράταξη ΝΙΚΗΣ τώρα». Η Φώφη Γεννηματά τόνισε ότι έχει «πλήρη επίγνωση των ευθυνών που συνεπάγεται η καθαρή εντολή που μας έδωσαν οι πολίτες» και επεσήμανε ότι από την επόμενη μέρα «όλοι μαζί θα δουλέψουμε για να ανταποκριθούμε στις προσδοκίες τους».

«Η μεγάλη Δημοκρατική Προοδευτική Παράταξη είναι εδώ», τόνισε και ευχαρίστησε τον Νίκο Αλιβιζάτο και όσους συνέβαλλαν στην επιτυχία του εγχειρήματος.

**Νίκος Ανδρουλάκης: Δεσμεύματι για την ενότητα, υπόσχομαι το μέλλον**

Από την πλευρά του ο Νίκος Ανδρουλάκης ευχαρίστησε τους πολίτες που έδωσαν το παρόν στη κάλπη, συνεχάρη τη Φώφη, τόνισε ότι «η παράταξή μας είναι εδώ, ισχυρή, απέναντι στη Νέα Δημοκρατία και τον ΣΥΡΙΖΑ» και πρόσθεσε: «Θέλω να δεσμευτώ για την ενότητα, για τη νέα προοπτική. Υπόσχομαι το μέλλον. Ένα καλύτερο μέλλον για τον ελληνικό λαό. Ένα καλύτερο μέλλον για την πατρίδα μας».



δοχώρα με βάση τα δύο κριτήρια της οικογενειακής επανένωσης και της ευάλωτης κατάστασης. Σύμφωνα λοιπόν με στοιχεία της 7ης Νοεμβρίου, από 21.3.2016 ως και 5.11.2017, ο συνολικός αριθμός αποφάσεων σε πρώτο βαθμό ανέρχεται σε περίπου 30.000, αλλά άνω του 50%

αυτών αφορά άτομα που λόγω των προαναφερθέντων κριτηρίων πρέπει να μεταφερθούν στην ηπειρωτική Ελλάδα. Ωστόσο οι Βρυξέλλες έχουν ζητήσει αυτηροποίηση αυτών των κριτηρίων ώστε να μην εξαιρούνται τόσα άτομα από την ταχεία διαδικασία στα νησιά.

## Το καλοκαίρι κλείνει η τέταρτη αξιολόγηση

«Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι η Ελλάδα ίστερα από οκτώ χρόνια μνημονίων θα εξακολουθεί να έχει διαφρωτικά προβλήματα και θα χρειάζεται πολλή δουλειά για τη συνέχεια. Ομως πριν από τα μπάνια του λαού, ιδανικά τον Μάιο ή το αργότερο τον Ιούνιο, θα πρέπει να έχει κλείσει η τέταρτη αξιολόγηση με την πολιτική συμφωνία για την επόμενη μέρα».

Αυτό είναι το μήνυμα των τεχνοκρατών των Βρυξέλλεων που παρακολούθησαν την υλοποίηση του τρίτου μνημονίου. Όπως τονίζουν, ο χρόνος για την ολοκλήρωση της τρίτης αξιολόγησης δεν είναι απεριόριστος. Το τελευταίο σενάριο προβλέπει επίτευξη συμφωνίας σε τεχνικό επίπεδο – το γνωστό Staff Level Agreement – στο Eurogroup της 4ης Δεκεμβρίου και ολοκλήρωση της τρίτης αξιολόγησης στην επόμενη συνεδρίαση στις 22 Ιανουαρίου.

### Σημείο-κλειδιά

Μέχρι σήμερα, περίπου 30 από τα 101 προαπαιτούμενα έχουν υλοποιηθεί, αρκετά βρίσκονται σε ώρμο σταδίου, αλλά τα μεγάλα ερωτήματα και οι ουσιαστικές δυσκολίες εντοπίζονται σε δύο κρίσιμα μέτωπα: στην άμεση ενεργοποίηση των ηλεκτρονικών πλειστηριασμών από τις τράπεζες και στο κλείσιμο του φακέλου «ΔΕΗ».

«Αν δεν λυθεί το θέμα των κόκκινων δανείων, ένας ρυθμός ανάπτυξης της τάξεως του 2% μπορεί να επιτευχθεί το 2018, αλλά δεν θα υπάρξει βιώσιμη ανάπτυξη στη συνέχεια», παρατηρεί ευρωπαϊκή πηγή, ανάγοντας τόσο τη ΔΕΗ όσο και

τους πλειστηριασμούς σε ομιλεία-κλειδιά για την ολοκλήρωση της τρίτης αξιολόγησης.

### Η «υβριδική λύση»

«Πριν από τα μπάνια του λαού, ιδανικά τον Μάιο, τον Ιούνιο θα πρέπει να έχει κλείσει η τέταρτη αξιολόγηση με την πολιτική συμφωνία για την επόμενη μέρα», τονίζουν οι ίδιες πηγές.

Η λεγόμενη «υβριδική λύση», ύπως περιγράφουν στις Βρυξέλλες το πακέτο με τις υποχρέωσης της Ελλάδας για την επόμενη ημέρα και τη μορφή εποπτείας που θα ασκείται, περιλαμβάνει σειρά δεσμεύσεων για:

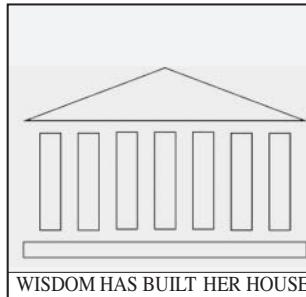
- Σεβασμό των συμφωνηθέντων στόχων για πρωτογενή πλεονάσματα 3,5% του ΑΕΠ ως και το 2022 και 2% του ΑΕΠ ως το 2060.

- Συνέχιση των διαφρωτικών μεταρρυθμίσεων χωρίς πισωγυρίσματα και κυρίως χωρίς αιύρωση κρίσιμων αλλαγών που έχουν συντελεστεί στα χρόνια των μνημονίων, όπως στην αγορά εργασίας.

- Συνέχιση και ολοκλήρωση ιδιωτικοποίησης.

- Στρατηγική ανάπτυξης υποστηριζόμενη από τεχνική και οικονομική βοήθεια από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

«Απαιτείται ένα ισχυρό μεταρρυθμιακό πλαίσιο για τη συνέχεια των μεταρρυθμίσεων στην Ελλάδα», σημειώνουν οι ίδιες πηγές και τονίζουν ότι τελευταίος κρίτης για την πορεία του ελληνικού προγράμματος και της ελληνικής οικονομίας θα είναι οι αγορές.



## GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

58A HAVERSTOCK HILL  
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000

# Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

## Άριστες οι σχέσεις Κύπρου-Αιγύπτου

Την πρώτη επίσημη επίσκεψη Αιγύπτιου Προέδρου, πραγματοποιήσε την Δευτέρα ο Αλ Σίσι. Αμέσως μετά το πέρας της συνάντησης με τον Πρόεδρο Αναστασιάδη, ο Αιγύπτιος Πρόεδρος έφτασε στη Βουλή και μετά συναντήθηκε με τον Πρόεδρο της Βουλής, ενώ θα προσφωνήσει και την έκτακτη συνεδρία της Ολομέλειας.

Στο Προεδρικό τον υποδέχθηκε ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, με τιμές από το στρατιωτικό άγημα, ενώ έγινε ανάκρουση των εθνικών ύμνων των δύο χωρών από τη Φιλαρμονική της Αστυνομίας.

Οι δύο ηγέτες είχαν κατ' ιδίαν συνάντηση και στη συνέχεια διευρυμένες συνομιλίες των αντιπροσωπειών των δύο χωρών.

Σε δηλώσεις του ο Πρόεδρος Αναστασιάδης ανέφερε πως είναι με μεγάλη χαρά και ιδιαίτερη τιμή που καλωσορίζει στην Κύπρο τον «φίλο Πρόεδρο Αλ Σίσι, σε αυτή την πρώτη επίσκεψη Αιγύπτιου Προέδρου στην ΚΔ».

Τόνισε ακόμη πως οι δύο χώρες έχουν μία κοινή ιστορική διαδρομή, και σύνδεση με αδερφικούς δεσμούς.

«Επαναβεβαιώσαμε το υψηλό επίπεδο των σχέσεων μας και την πολυεπίπεδη συνεργασία μας. Κοινή πεποίθηση πως οι διμερείς μας σχέσεις αναπτύσσονται με ικανοποιητικό ρυθμό σε όλους ανεξαρέτως των τομείς», πρόσθεσε.

Ο Πρόεδρος είπε επίσης πως οι δύο πρόεδροι υπέγραψαν πέραν των 35 συμφωνιών και μνημονίων συνεργασίας, ενώ συμφωνήθηκε η δημιουργία μηχανισμού για τακτικές επίσημες συναντήσεις των κυβερνήσεων.

Οσον αφορά τον τομέα της Ενέργειας, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης ανέφερε πως αυτός είναι ένας σημαντικός πυλώνας των μεταξύ τους σχέσεων, ενώ αποκάλυψε πως οι δύο συμφώνησαν ότι η ανακάλυψη υδρογονανθράκων προσφέρει μία μοναδική ευκαιρία για εμβάθυνση σχέσεων.

Υπογράμμισε ακόμη πως η συνεργασία Κύπρου και Αιγύπτου στον τομέα της Ενέργειας, «εδράζεται στις αρχές του διεθνούς δικαίου». «Οραμα να καταστεί καταλύτης για μία ευρύτερη συνεργασία στην ανατο-

### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΛ ΣΙΣΙ ΣΤΑΘΕΡΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΗΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ



λική μεσόγειο που θα συμβάλει στην ενημερία της περιοχής μας», είπε.

Ο ΠτΔ διαβεβαίωσε επίσης ότι η ΚΔ θα συνεχίζει να στηρίζει έμπρακτα την ενίσχυση των σχέσεων της Αιγύπτου με την ΕΕ, καθώς όπως είπε, η Αιγύπτος αποτελεί απαραίτητο στρατηγικό εταίρο της ΕΕ.

Από την πλευρά του ο Αιγύπτιος Πρόεδρος ανέφερε πως βρίσκεται με μεγάλη χαρά στην Κύπρο, τονίζοντας πως οι σχέσεις των δύο χωρών είναι διαχρονικά ιστορικές και πως «ήρθε η ώρα να εισπράξουν οι λαοί μας τους καρπούς αυτών των σχέσεων, με νέες ευκαιρίες για επενδύσεις στις δύο χώρες».

Αναφέρθηκε ακόμη στο θέμα της Ενέργειας, προσθέτοντας πως οι προσπάθειες για περαιτέρω συνεργασία θα συνεχιστούν. «Η Αιγύπτος στηρίζει το δικαίωμα της Κύπρου να εκμεταλλευτεί τους φυσικούς πόρους στη βάση του Διεθνούς Δικαίου», είπε.

Είπε επίσης, πως υπάρχει και αμυντική στρατιωτική συμφωνία μεταξύ των δύο χωρών. Για το Κυπριακό, σημείωσε ότι το Κάρο στηρίζει τις προσπάθειες για ομοσπονδιακή επανένωση του νησιού, ενώ τόνισε τη σημασία της αμυντικής στρατιωτικής συνεργασίας των δύο χωρών.

Μετά το πέρας της συνάντησης, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης παρασημοφόρησε τον Πρόεδρο Σίσι με την Ανώτατη Διάκριση της Κυπρια-

κής Δημοκρατίας, τονίζοντας την «ισχυρή πολιτική βούληση της κυβέρνησης για περαιτέρω εμβάθυνση των διμερών σχέσεων».

Από την πλευρά του, ο κ. Αλ Σίσι, παρασημοφόρησε στον Πρόεδρο Αναστασιάδη, το μετάλλιο του Νείλου.

Σε δηλώσεις του, ο κ. Αλ Σίσι, ανέφερε πως η συνεργασία των δύο χωρών θα δώσει ώθηση στις διμερείς μας σχέσεις, αλλά και να συνεχιστεί η διαβούλευση για την ευημερία της περιοχής.

Στη συνέχεια, οι υπουργοί των δύο χωρών υπέγραψαν Μνημόνια Συναντίληψης σε θέματα Υγείας, Ασφάλειας, Ενέργειας.

### ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΗ ΤΗΣ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

Προσφωνώντας την ειδική συνεδρίαση της Ολομέλειας της Βουλής των Αντιπροσώπων, στην παρουσία του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας Νίκου Αναστασιάδη και μελών του Υπουργικού Συμβουλίου, ο Πρόεδρος Σίσι εμφανίστηκε ταυτόχρονα πεπισμένος ότι οι δύο χώρες μπορούν να πετύχουν στην αντιμετώπιση όλων των προκλήσεων που αντιμετωπίζουν.

Ο Πρόεδρος Σίσι αναφέρθηκε στην απονομία των μελών της τουρκοκυπριακής κοινότητας από το Κοινοβούλιο από το 1963 και ευχήθηκε οι άοκνες προσπάθειες του Προέδρου Αναστασιάδη να οδηγήσουν στην επίλυση του Κυπριακού, μια ζωτική υπόθεση που όπως είπε είναι σημαντική όχι μόνο για την Κύπρο αλλά για όλη την περιοχή.

Αναφέρθηκε επίσης στους στενούς δεσμούς φιλίας μεταξύ των δύο λαών και είπε ότι η Αιγύπτος αποτέλεσε τη δεύτερη πατρίδα Ελληνοκυπρίων, ενώ αποκάλυψε και στη στήριξη εκ μέρους του Προέδρου Μακαρίου για την ίδρυση του Κινήματος των Αδεσμεύτων, κατά τη δεκαετία του 1960.

Το βράδυ ο Πρόεδρος Αναστασιάδης και ο Πρόεδρος Σίσι παρέστησαν και μίλησαν στο κυπροαιγυπτιακό επιχειρηματικό φόρουμ, στο Συνεδριακό Κέντρο «Φιλοξενία». Αργότερα ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας παρέθεσε επίσημο δείπνο προς τιμήν του Προέδρου της Αιγύπτου στο Προεδρικό Μέγαρο.



Πέμπτη 23 Νοεμβρίου 2017

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

### ΝΙΚΟΛΑΣ: «Αναστασιάδης - Μαλάς να ξεκαθαρίσουν τη θέση τους για τη λύση»

«Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης και ο Σταύρος Μαλάς οφείλουν να ξεκαθαρίσουν τη θέση τους γύρω από το πλαίσιο λύσης που επικαλούνται και να μην κρύβονται πίσω από ακαδημαϊκές συζητήσεις», ανέφερε ο υποψήφιος για την προεδρία της Δημοκρατίας, Νικόλας Παπαδόπουλος.

Σε δηλώσεις στις Πλάτρες, ο κ.Παπαδόπουλος είπε πως, «τόσο ο κ. Μαλάς όσο και ο κ. Αναστασιάδης, πρέπει να ξεκαθαρίσουν ποιό είναι αυτό το πλαίσιο λύσης το οποίο επικαλούνται, αν αυτό το πλαίσιο περιλαμβάνει την εκ περιποτής Προεδρία, τις τέσσερις ελευθερίες των Τούρκων, τους εποικους που θα μείνουν όλοι, τους χρήστες που θα παραμείνουν στα σπίτια μας, τα βέτο, την αριθμητική ισότητα, τις μεταβατικές εγγυήσεις, την παραμονή τουρκικών στρατευμάτων εσαεί μετά τη λύση του Κυπριακού».

Οφείλουν, συνέχισε, να ξεκαθαρίσουν τη θέση τους και «να μην κρύβονται πίσω από ακαδημαϊκές συζητήσεις για τη μορφή του Πολιτεύματος και να μην λένε ποιό θα είναι το περιεχόμενο αυτής της λύσης».

Υπογράμμισε ακόμη πως η επιλογή που έχουμε μπροστά μας είναι απλή, «ένα κάιστο πλαίσιο λύσης του Κυπριακού που θα μας οδηγήσει, ως Κυπριακό Ελληνισμό, σε περιπτέτες ή μια νέα στρατηγική με την οποία θα μπορέσουμε να διεκδικήσουμε τις ελάχιστες προϋποθέσεις που απαιτεί από εμάς ο λαός μας, που θα διασφαλίσουν την επιβίωση του Κυπριακού Ελληνισμού».

### ΓΕΝ. ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑΣ:

### «Αντισυνταγματικός ο νόμος της Βουλής για τις σχολικές γιορτές»

#### «ΣΥΝΙΣΤΑ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΚΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΕΞΟΥΣΙΩΝ»

Η Βουλή των Αντιπροσώπων, ψηφίζοντας τον τροποποιητικό νόμο για τον καθορισμό των σχολικών εορτασμών τον περασμένο Απρίλιο, με έμβεβο αλλά έκεκαθαρό τρόπο, αποκτά ρόλο και λόγο σε ένα θέμα που ανάγεται στης εξουσίες της εκτελεστικής εξουσίας, εισηγήθηκε ο Γενικός Εισαγγελέας Κώστας Κληρίδης, αγορεύοντας ενώπιον της Ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου.

Σύμφωνα με τον Γενικό Εισαγγελέα ο νόμος «είναι αντίθετος και ασύμφωνος με την αρχή της διάκρισης των εξουσιών που είναι διάχυτη στο Σύνταγμα».

Προέβηκε σε μια σύντομη ιστορική αναδρομή των νομοθετικών ρυθμίσεων σχετικά με το θέμα πετυχημένων ότι το 1965 με την ίδρυση του Υπουργείου Παιδείας, οι εξουσίες της καταργήθησαν Συνέλευσης κατανεμήθηκαν ανάλογα με τη φύση τους, νομοθετική

## Relations between Cyprus and Egypt enhanced after talks between Sisi and Anastasiades

Relations between Egypt and Cyprus are enhanced with the official visit to Cyprus by the President of Egypt Abdel Fattah el-Sisi.

Speaking after talks in Nicosia between delegations from both sides, the two leaders announced the setting up of a mechanism that will allow annual meetings to schedule and monitor mutual actions to benefit the wider region.

Sisi's visit to Cyprus, the first of its kind by an Egyptian President, took place on Monday, a day ahead of the Trilateral Meeting among Cyprus, Greece and Egypt which also took place in Nicosia, with the participation of Anastasiades and Sisi, as well as Greek Prime Minister Alexis Tsipras.

Anastasiades said tomorrow's meeting is "a tangible proof of our determination to upgrade and deepen even further our relations", while Sisi said that the visit boosts relations and common cooperation and expressed the conviction that it will continue for stability in the region.

Ministers from both sides also signed memoranda of cooperation in the field of Business and Digital Economy, for Pharmaceuticals and Pharmaceutical Industries and an Executive Programme on Police cooperation issues.

After the talks, the two leaders bestowed medals on each other. President Anastasiades bestowed the medal of The Order of Makarios III, the highest order of merit awarded by Cyprus, named after the first President of Cyprus, Archbishop Makarios III while Sisi bestowed the Order of the Nile, Egypt's highest state honour.

President Anastasiades said it was presented to Sisi in token of the historical, close relations between Cyprus and Egypt, as well as Sisi's decisive contribution to further deepen and strengthen relations in all areas.

On his part, Sisi, speaking through an interpreter, said that the Order of the Nile, symbolizes the prosperity offered by the Nile, which connects the two parts of Egypt and also symbolizes the friendship between the two peoples.

Today's talks, said President Anastasiades, reconfirmed the high level of bilateral relations and the excellent, multi-level cooperation in a number of issues that concern the welfare of the two peoples and extends to common actions in the framework of international organisations.

The memoranda signed today, he said, pave the way for closer cooperation in the private field and also the authorities of the two countries. The President announced "our decision to establish a mechanism for regular annual meetings of our Governments to monitor the implementation of what is being planned and taking new joint actions for the benefit of the wider region".

They also agreed that further enhancing cooperation, especially in the fields of energy, de-



fence and security issues, will contribute substantially to strengthening regional security and stability.

On the issue of energy, President Anastasiades said that they agreed that the discovery of important hydrocarbon reserves in the region provides a unique opportunity to further enhance the relations of the two countries. They also agreed for common actions to achieve the utmost for the benefit of the peoples of Egypt and Cyprus.

He emphasized that cooperation between Cyprus and Egypt - and more broadly in the Eastern Mediterranean region - is based on the principles of international law and in particular the United Nations Convention on the Law of the Sea. "Our vision is that the discovery of hydrocarbon reserves in our region will act as a catalyst for broader cooperation in the Eastern Mediterranean, contributing to peace, stability and prosperity in our region", he remarked.

He assured that Cyprus will continue to support enhancing Egypt's relations with the EU, since Egypt is an important and strategic partner for the EU in issues of security, combatting terrorism, stability in the region, energy and immigration.

The two leaders expressed the wish that the efforts that Egypt has undertaken to defuse the crisis in Lebanon will yield result and expressed the Republic of Cyprus' readiness to contribute wherever possible in this effort.

President Anastasiades also informed Sisi on the latest developments on Cyprus and the results of the Crans Montana talks in the summer. He explained that due to Turkey's insistence to maintain guarantor and intervention rights as well as a permanent presence of the Turkish forces on the island, the talks collapsed.

He also expressed Cyprus' gratitude and sincere appreciation for the longstanding support to end the current unacceptable situation on the island.

On his part, Sisi said that "relations are unique and longstanding" and now is the time for the two peoples to benefit from these relations with new investment opportunities that arise in both countries. He thanked Anastasiades for the Cyprus government's support in Egypt's reform efforts.

Sisi remarked that the field of Energy is very significant as efforts will continue for further cooperation. He said the discovery of energy reserves is very important and will benefit the peoples and the countries in the region and can contribute as energy resources in Europe.

He underlined "the position of Egypt that supports the right of Cyprus to exploit its natural wealth within its boundaries through the framework of international law and the agreements it has signed with, inter alia, with Egypt".

Sisi said that through the special tripartite co-operation "we must reflect the benefits for the peoples who are linked by common principles. I look forward to the tripartite summit that will convene tomorrow," he said.

Referring to the Cyprus problem, he said the efforts undertaken by President Anastasiades to solve the problem will be appreciated by the international community, noting "I want to assure you of Egypt's support in the efforts you are undertaking in reunifying the island based on UN resolutions and a federal solution".

"Today's talks have shown the identity of views on the issues we discussed, which helps to strengthen cooperation and achieve peace and stability in the region", said Sisi. He further added that the destabilization of some areas provided a fertile ground for the development of extremism and together with President Anastasiades they agreed on ways to "deal with this hazard".

He recalled the defence, military agreement between the two countries in action since November 2015 and the exchange of visits between military officers of both countries.

## PICKETING OUTSIDE THE TURKISH EMBASSY

See page 15

## Death toll from Athens suburb flash floods rises to 21

The death toll from the flash floods which hit the western Athens suburb of Mandra last week has risen to 21, as fire fighters recovered the bodies of another three victims on weekend.

One more person was still missing, according to local authorities.

Last Wednesday's flash floods, which came after an overnight storm, turned roads into raging rivers of mud that carried away cars, smashed walls and flooded homes and businesses.



According to initial estimates by authorities, at least 650 homes have suffered serious damages, 2000 businesses are demolished while hundreds of cars and tons of goods are destroyed.

## Report: UK lawmaker warns of economic catastrophe for "no deal" Brexit

British Conservative Party lawmaker Stephen Hammond has warned that enshrining the Brexit date in the EU Withdrawal Bill will increase the chances of "economic catastrophe", Sky News reports.

Hammond, 55, also former UK government minister, has labeled the government's attempts to write the Brexit date into British law as "madness", it said.

He claimed enshrining the date in the EU Withdrawal Bill would prevent "flexibility" if it was felt exit talks needed to be extended.

About the potential for a "no deal" Brexit, Hammond told Sky News: "We have to make provision for it and accept it is a possibility."

"And we have to accept, actually, by putting this date on the front of the bill, unfortunately you've made that more likely."

Hammond, who supported Remain last year, said leaving the EU without an exit agreement would be an "economic catastrophe".

The British government's amendment to the EU Withdrawal Bill aims to declare 11 p.m. on March 29 of 2019 as the official moment Britain leaves the EU.

The Withdrawal Bill is undergoing line-by-line scrutiny in the House of Commons as part of a process to turn it into law. Almost 500 amendments have been lodged in a multitude of attempts to change the bill.

There will be several weeks of debates before the bill is handed to the unelected House of Lords where it will again face challenges in what could be an even tougher ride.

## Man shot four times in murder attempt in Nicosia

A 40-year-old man was shot four times outside his Nicosia home on Monday evening, in a case of attempted murder.

Panayiotis Panayiotou was shot at around 6:55pm as he exited his car parked outside his home on Riga Fereou street in the Ayios Omologites area of the capital.

According to police, he was shot four times and was rushed to Nicosia general hospital where he was undergoing surgery.

The 40-year-old was still conscious when the ambulance arrived and reports said he named people in relation to the attempt against him.

Police quickly flooded the area but the timing of the murder attempt is believed to be deliberate as so much of the police force's attention was turned towards the security of Egypt's President Abdel Fattah al-Sisi who was on his first official visit to the island.

It is believed the suspects used this as an opportunity to carry out the attack.

The motive is believed to be personal differences.

Panayiotou had been injured in another shooting in 2008, when an attempt was made on the life of Alexi Mavromihali (also known as Alexoui), an underworld figure, and Panayiotou was with him.

Panayiotou is known to police for drugs related cases and for associating with members of criminal gangs, media reports said.

## Pavlopoulos hails Greece and Poland's EU path during official dinner

President Prokopios Pavlopoulos hailed the consistency with which Greece and Poland follow their European path and defend the European future, having a stronger European Union as their vision, during an official dinner in honour of visiting Polish counterpart Andrzej Duda in Athens on Monday.

Pavlopoulos said that Greece had actively contributed to Poland's accession to the EU, adding that "we are now ready to fight together for the European Union's definitive recognition so that it is strong enough to cope with the major challenges it faces."

He also said that today's reality demonstrates that the strengthening of the Common Foreign and Security Policy axis will play a key role in the process of European integration, demonstrating the important institutional and political gaps, which did not allow it to intervene actively as it should in world affairs due to the war in the Middle East.



## Greece to give millions in compensation to flood victims

Greece said on Monday it would offer emergency compensation worth millions of euros to hundreds of households affected by flash flooding west of Athens that killed at least 20 people on Nov. 15. Hundreds of homes and businesses were extensively damaged in the coastal towns of Mandra and Nea Peramos when a torrent of mud and water smashed into the settlements, built along dry gullies on the foothills of a mountain range.

Twenty people died and two remain missing from the early-morning deluge of last Wednesday, the worst casualty toll from flooding since 1977 when more than 30 people died.



The disaster has prompted recriminations and finger-pointing over a perceived inability of Greek authorities to act on prior warnings that areas with poor infrastructure

and unlicensed construction were vulnerable to flooding. Critics also asked why flood prevention projects had been delayed.

Authorities will offer flood vic-

tims up to 5,000 euros for households and 8,000 euros for businesses, government spokesman Dimitris Tzanakopoulos said.

It was not immediately clear how much the state had budgeted for compensation. Tzanakopoulos told Reuters the amount would come from the national budget.

That assistance would be over and above compensation residents were entitled to, comprised of 60 percent government aid and 40 percent interest-free loan, he said.

The flash flooding hit many areas of the country, including housing settlements where town planning regulations are often flouted.

## President Anastasiades assures he will not abandon the effort for a Cyprus solution

President Anastasiades said he would never abandon the effort to achieve a solution of the Cyprus problem that would be accepted by the Greek Cypriots as well, through peaceful dialogue.

Anastasiades, addressing the national memorial ceremony for Kyriakos Matsis, a hero of the 1955-59 national liberation struggle, said that he was aware of the limits that could lead to a compromise and what the people of Cyprus wish for.

During the talks at Crans Montana, Switzerland, last summer, Anastasiades said, the Greek Cypriot side remained determined, hoping that the six parameters set by the Secretary General of the United Nations, would allow to establish whether there was sincere willingness on the part of Turkey to create the conditions that would lead to a solution in the framework of which Cyprus would become a fully independent and sovereign state, the guarantees system and the right of intervention would be abolished, the occupation army would withdraw and human rights would be respected.

Despite the determination of the Greek Cypri-



ot side and the constructive proposals it submitted "Turkey insisted on the continuation of guarantees. She insisted on maintaining the right of intervention, she insisted on the presence of an occupation army, leading to an impasse which ended an effort after two years of intense and painful negotiations" President Anastasiades noted.

"What I would like to assure you is that we will never abandon the effort to achieve a solu-

tion that would be accepted by the Greek Cypriots as well, through peaceful dialogue" he added, noting that a solution must be sustainable and would not collapse as a result of its provisions.

He went on to reiterate that he was aware of the limits that could lead to a compromise and what the people of Cyprus wish for, adding that Greek Cypriots, and hopefully the Turkish Cypriots themselves, seek to live peacefully and create prospects for their homeland.

## C Y P R U S

### *Trips of residents of Cyprus abroad record annual increase of 7.5% in October*

The trips of Cyprus' residents abroad were up by 7.5% in October, the Statistical Service of Cyprus reports.

It said that 118,370 residents of Cyprus returned from a trip abroad in October compared to 110,162 in the corresponding month last year, on the basis of the results of the Passengers Survey.

Cystat added that in October 2017 there was an increase of 27.4% on the trips of residents to the United Kingdom, from 15,819 in October 2016 to 20,152 in the same month this year.

### **Hellenic Bank to cut 200 jobs with retirement scheme**

Hellenic Bank, Cyprus's third largest lender, is offering its workers a voluntary retirement scheme in an attempt to cut cost which could have an up to 40m short-term impact on profitability, a spokesperson said.

The scheme aims at reducing the number of the bank's workers by 200, the spokesman said in a telephone interview on Monday. The compensation package depends on a worker's salary, number of years in service and age, with a €200,000 cap per beneficiary. The spokesman said that the scheme aims at facilitating the exit of workers aged 50 and above.

Hellenic Bank workers who were transferred to APS Debt Servicing Ltd, as part of its agreement with the Prague-based APS Holdings, will also be eligible to participate in the scheme, the spokesperson said. The impact on the bank's profitability is likely to be considerably below maximum amount.

## G R E E C E

### **Fofi Gennimata elected leader of new centre-left party**

PASOK leader and former minister Fofi Gennimata was the big winner in Sunday's run-off to choose a leader for an as yet unestablished centre-left party.

In the second round, Gennimata easily defeated former Pasok party Secretary Nikos Androulakis with 56.66% of the vote, compared to 43.34% for Androulakis.

While Gennimata garnered about the same number of votes as in the first round, while Androulakis received 12,000 more votes than in the first round, ostensibly from first-round supporters of Athens Mayor Yorgos Kaminis and To Potami leader Stavros Theodorakis.

Androulakis' very strong showing guarantees that he will have a central role in the leadership of the new party.

A total of 155,500 citizens voted in the second round, compared to about 210,000 in the first.

Gennimata thanked the "thousands of progressive citizens who for the second time displayed their resounding presence at the polls". "I have full cognizance of the responsibilities that are attached to the clean mandate that citizens gave us. We shall all work together to meet their expectations," she said.

Androulakis said that the new party is present and strong vis à vis New Democracy and Syriza, and that he is committed to unity and new prospects.

All of the key-players and ex-candidates after the announcement of the results on Sunday night issued calls for unity, as the road to the actual creation of a broad centre-left alliance party will be a long one.

The new political scheme is planning a convention, by which time the roles of top cadres and parties will have become clearer. No date has been announced as of yet.

**NICHOLAS  
PRINTERS**

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

**TEL: 020 8340 9958**

**FAX: 020 8348 0117**



## Unilateral declaration of illegality: Turkey's rogue regime in Cyprus

15 November marked the passage of 34 years since the start of a sinister new development in the Turkish-occupied north of the Republic of Cyprus. On 15 November 1983, an entity described as the "Turkish Republic of Northern Cyprus" ('TRNC') purported to come into existence pursuant to a unilateral "declaration of independence". In truth, Turkey was the puppet master behind this illegal move by an illegal entity which promptly took its place among the rogue regimes on the world stage.

All these years later, nothing, in substance, has changed. Turkey continues to occupy, colonise and exploit 36% of the territory (and 57% of the coastline) of the Republic of Cyprus. Turkey continues to inflict misery on the victims of the Turkish invasions of the Republic of Cyprus in 1974. The so-called "TRNC" is still illegal. Turkey remains its puppet master. And Turkey continues to enjoy impunity, having been unpunished for invading, ethno-religiously cleansing, colonising and committing multiple human rights violations and crimes in the occupied area.

Since its establishment 25 years ago in 1992, Lobby for Cyprus has been consistently campaigning for the 3Rs, namely: (i) the Removal of all Turkish troops from the Republic of Cyprus; (ii) subject to the due process of law, the humane Repatriation of all illegal colonists; and (iii) the Right to Return of all refugees to the homes from which they were forcibly removed in 1974.

However, one state after another has preferred to appease Turkey rather than to stand up to Turkey. For this and for other reasons, Turkey has been transformed into a tyranny which endangers the whole of Europe and, indeed, the whole of the democratic world of which Europe forms part.

Now that Turkey has become a rogue state, the time has surely come for Europe to stop appeasing Turkey and to join Lobby for Cyprus in calling for the application of the 3Rs together with the proper application of a fourth 'R': the Rule of law.

In the meantime, Lobby for Cyprus reminds the world that, in 2010, the International Court of Justice had this to say on the illegality of three purported unilateral declarations of independence, including the one relating to the so-called 'TRNC' on 15 November 1983:

"[The] illegality [of these three purported unilateral declarations of independence] stemmed not from the unilateral character of these declarations as such, but from the fact that they were, or would have been, connected with the unlawful use of force or other egregious violations of norms of general international law, in particular those of a peremptory character (jus cogens)."

(Source: Accordance with International Law of the Unilateral Declaration of Independence in Respect of Kosovo, Advisory Opinion, ICJ Reports 2010, page 403 at paragraph 81).

**OneStop**  
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

**VENUES AVAILABLE INCLUDE**  
**London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.**

**It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.**

You are only 'One Stop" away from Your perfect day.

**For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros**

**TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841**  
**email: onestopcoordinations@bigfoot.com**  
**web: www.onestopcoordinations.co.uk**

## UK Cypriots protest illegal UDI and show support for a Free United Cyprus

For the 34th consecutive year, UK Cypriots have called for the reversal of the illegal 'Unilateral Declaration of Independence (UDI)' and demonstrated their support for a free, united Cyprus outside the Turkish Embassy in London. The illegal UDI in 1983 was strongly condemned by United Nations Security Council resolutions 541 (1983) and 550 (1984), and also by the then British Prime Minister, Margaret Thatcher. The UDI has not been recognised by any country in the world other than Turkey.

### The Demonstration

At the demonstration, Christos Karaolis said that "Turkey should overturn its legacy of occupation in Cyprus and contribute positively towards a reunified island that will be beneficial for all Cypriots." Mr Karaolis described it as "unacceptable" that Cyprus, a European country, is under foreign military occupation. Reflecting on the situation in the wider region, Mr Karaolis said that a free, united Cyprus would "offer a beacon of hope for both Christians and Muslims alike to live peacefully together in a part of the world which has become unaccustomed to such a reality."

UK Cypriots and students travelled from across London and from as far as Newcastle, Bristol, Leicester and Essex to show their support for a free, united Cyprus.

During the demonstration in London, the UK Cypriot community called on Turkey to:

- End the illegal Turkish occupation of Cyprus that divides the island and its people and provide for the return of refugees.

- Abolish the anachronistic system of guarantees.

- Remove its troops that have occupied over a third of Cyprus since 1974.

- Determine the fate of the over 1,000 Cypriot men, women and children who have been missing since 1974.

- Abide by the resolutions of the UN Security Council, the European Union and international



state'; and the Turkish army – who have occupied 37% of the island for 43 years – should have no presence in a 'normal state'.

—Reverse its illegal unilateral actions that undermine the reunification of Cyprus.

### Letter Delivered to the Ambassador of Turkey

The President of the National Federation of Cypriots in the UK, Christos Karaolis; Officers of the Federation; the President of POMAK, Andreas Papaevripides; the President of NEPOMAK, Antonia Michaelides; and the President of EFEK (Union of Cypriot Students in the UK), Nikolas Spyrou, delivered a letter to the Ambassador of Turkey. The letter called on Turkey to "act immediately in the interest of justice and human rights and to increase all efforts towards delivering a reunified Cyprus where the human rights and fundamental freedoms of all Cypriots will be safeguarded." It called on Turkey to accept that Cyprus should be a 'normal', modern, truly independent and sovereign, European state and not a protectorate of Turkey through an outdated and unworkable security system. The anachronistic system of guarantees – that failed Cyprus so badly in the past – has no place in a 'normal

### Letter to the UK Prime Minister

On this significant and tragic anniversary, the President of the National Federation of Cypriots in the UK, also took the opportunity to write to the Prime Minister, Theresa May. The letter outlined Turkey's recent illegal unilateral actions in the occupied area of Cyprus and said that they "indicate an alarming policy" and undermine efforts to reunify the island. He went on to say that, "it is imperative that our Government takes an active role to reinforce to Turkey that actions designed to hinder the prospects of continuing the efforts for a comprehensive settlement of the Cyprus issue should cease, and make clear that the only way for a functional and viable solution is a reunified country without any intervention rights or the permanent presence of foreign troops." The President of the Federation concluded the letter by calling on the Prime Minister to take this opportunity to "make a lasting difference for Cyprus and all its people."

## Brexit: UK "ready to pay more to the EU"

Brexit supporters in the cabinet have agreed the UK should offer to pay more money to the EU as it leaves. But no formal offer will be made until the EU agrees to begin talking about a new trade deal with the UK.

No new figure has been given – but it is thought it could be up to £40bn, which would be double what the UK's offers so far add up to.

The UK and the EU have yet to agree on the so-called "divorce bill" with the UK due to leave the EU in March 2019.

Some Conservative MPs have reacted angrily to the possibility of the UK agreeing to pay more but despite this, leading Brexiteers in Theresa May's cabinet, like Boris Johnson and Michael Gove, had agreed to support her in paying a "much larger sum" – as long as the EU agrees to begin trade talks, which it has refused to do so far.

And no final figure will be agreed



until a trade deal is agreed, was said.

Part of the problem for Theresa May is that while the EU wants the UK to offer more money, some of her MPs say this would be unacceptable and that the UK should just walk away and leave.

EU leaders are due to decide at a summit on 14 and 15 December whether to allow talks on a future trade relationship to begin.

Downing Street has been tight-lipped about what was actually discussed at the Cabinet Exit and Trade (Strategy and Negotiations)

sub-committee, chaired by Prime Minister Theresa May.

But the BBC understands ministers concluded there is the possibility that talks with the EU will move on to the next phase in December but "we are not going to move on our own".

There were also tensions over the future role of the European Court of Justice.

Some believe the court will need to supervise the trading rules between the UK and EU during a period of transition after Britain leaves.

Chancellor Philip Hammond has floated the idea of a tribunal, similar to the arrangements in place in European Economic Area countries such as Norway, to settle any disputes.

But the EU may insist on a continued role for the European Court of Justice.

### Why does the UK owe anything?

The EU says the UK needs to

settle its accounts before it leaves. It says the UK has made financial commitments that have to be settled as part of an overall withdrawal agreement.

The UK accepts that it has some obligations. And it has promised not to leave any other country out of pocket in the current EU budget period from 2014-20.

There are also issues like pensions for EU staff, and how the UK's contribution to these is calculated for years to come, and the question of what happens to building projects - for instance in Spain - that had funding agreed by all EU members including the UK but which will only begin construction after the UK has left.

Large amounts of the EU's budget are spent in two areas – agriculture and fisheries, and development of poorer areas.

Projects include business start-ups, roads and railways, education and health programmes and many others.

# St Andrew the Apostle Schools unveils plans for new 6th Form

St Andrew the Apostle School's new 6th Form will have an academic focus with most of its curriculum featuring A-Level courses for students expecting to go to university.

Detailed plans for the 6th Form, which is due to open with brand new facilities at North London Business Park in September 2018, were unveiled on Thursday (16 November) at an Open Evening for Year 11 students and their parents.

Students were given the opportunity to discuss their subject choices, application process and other questions about life in a 6th Form with subject experts, teaching staff and representatives from the school's sponsor, the Russell Education Trust. RET currently runs the highest achieving multi-academy in the country and has already opened two 6th Forms in Bristol and Essex.

RET's 6th Form Advisor, Mr. Martin O'Sullivan, told a packed hall, "Going the extra mile for 6th Form students will be an integral part of the RET package in which every possible support and opportunity is in place to ensure that each student looks amazing on an application form, whether for university, employment or other work-based training."

"Most of our courses will be A-Level courses, though we will be offering selected BTEC Level 3 courses with a greater practical element."

He described the hard work that goes on behind the scenes to create a successful 6th Form and said the first priority would be the appointment of the best teachers for first-class teaching. He added that pastoral care was at the forefront of everything they do.

"Running alongside effective teaching, it is vital that we provide a crutch when things get difficult. Life can be incredibly stressful for both students, who have to deal with additional responsibilities and opportunities with the added confusion of greater freedom, and parents who have to ensure that their children are not burning the candle at both ends and ruining their chances of long term success for short term gains."

Headteacher, Mr Rob Ahearn, said he was very proud of the progress made so far and was looking forward to building a vibrant, successful



(L-R) Rob Ahearn - Headteacher, Karen Lynch - CEO Russell Education Trust, Mary Karaolis - Governor, Mike Michael - Deputy Headteacher and 6th Form Development Lead, Martin O'Sullivan - RET Consultant for Post 16 Education, Michael Vassiliou - Deputy Headteacher

6th Form which would inherit and build on many of the successful features of St Andrew the Apostle School. These included the high-quality of the teachers, belonging to an outstanding trust and being an inclusive school.

"As a Greek Orthodox secondary school, there is an emphasis on broad Christian values of forgiveness, responsibility, kindness and respect for others which leads to very high expectations in terms of behaviour and academic endeavour. We are an inclusive school where we hope even those joining us from elsewhere will quickly feel a part of the school. We may be smaller than some 6th Forms, but we believe that will mean that no one will be ignored or overlooked," stated Mr. Ahearn, adding that the new block will have outstanding facilities to provide a safe and comfortable working environment.

He stressed that St Andrew the Apostle 6th Form students would be setting an example to younger students and would be expected to dress appropriately for a working day "in the office" as part of their preparation for their future aspirations and careers. They would "enjoy a unique experience of leading the way in helping to build the 6th Form of the future".

Founding student, Marianna Christodoulou,

is hoping to study English Literature, Psychology and Philosophy & Ethics. She said, "I want to stay on because everyone is so enthusiastic about establishing the new 6th Form. I love the family atmosphere, my friends, teachers – the whole ethos."

Fellow Year 11 student, Guy Coker, who wants to go on to university to study maths, has visited other schools but is expecting to stay on too. He explained, "The wide variety of subjects and the dedication of the teachers means that it's definitely worth taking the opportunity that is being offered at St Andrew."

Deputy Headteacher and 6th Form Development Lead, Mr. Mike Michael, was delighted with the success of the evening and the interest shown by existing and external students in the new 6th Form.

"It's been such a positive night, with so much enthusiasm from students and parents keen to make the right choices for the next stage of their education. We hope that many will be joining us for a 6th Form taster day on Friday 5 January," he concluded.

Details about the new 6th Form, curriculum and application process can be found on the website: <http://www.standrews6th.org.uk/>

## Tottenham Green-based Greek-Cypriot PCSO helps to launch Haringey Police 'Dog Watch' scheme

PCSO Avra Yerasimou-Wyke who has worked on the North London Tottenham Green ward for three years is helping to launch a borough-wide scheme aimed at making contact with officers easier and more relaxed for the public whilst combating anti-social behaviour in parks and enjoying Haringey's green spaces. Dog Watch, which will take place in a different Green Flag open space in Haringey towards the end of every month, aims to try and engage the large dog-walking community and will be accompanied by two Haringey PCSOs.



PCSO Wyke who is a keen dog lover herself volunteered for the role because it gave her a chance to incorporate her personal love of dogs in her professional life. She commented "I already dog walk in my own time for a local charity and it seemed like a great idea to use the idea in the wider community as part of my policing life. I am really looking forward to meeting the new dog watch members and to helping out at these new contact sessions for the public to meet the police."

as the public moves away from discussing issues in police stations, and we look forward to developing a range of contact sessions in a variety of convenient venues for local residents to approach us. I hope Dog Watch will be a great success."

The first walk will take place on 26th November at 2.30pm in Finsbury Park. The Dog Watch will be meeting at the Manor House Gate.

Anyone interested in registering for Dog Watch should contact: Pauline Syddell on [Pauline.syddell@met.police.uk](mailto:Pauline.syddell@met.police.uk) or call her on 0208 721 6803.

Haringey Police is hoping the scheme will allow dog owners to feel confident in discussing any concerns and issues during the walks with the PCSOs and to receive regular crime prevention advice and updates while also providing a way for dog-owning residents to be the 'eyes and ears' of the parks.

Borough Commander Helen Millichap said "This is an innovative approach to community policing that helps us become ever more accessible

## Christmas Lights on Palmers Green

The Chairman and Committee Members of the Green Lanes Business Association issue an invitation for all the friends of Green Lane, to the "Switching on the Xmas Tree Lights", today, Thursday 23rd November 2017, starting around 3.30 pm onwards. The Tree is situated outside HSBC Bank, The Triangle, Palmers Green N13, with an introduction by Mr Paul Mandel and Mr Tony Ourris - Vice Chairman of the Association for the yearly event taking place.

Christmas Carols will be sung by the pupils of Walkers School, attended by teachers and parent.

The event is sponsored by Fabulous Hair Company, who have this year 2017 been in business in Palmers Green for 20 years.

They will be providing balloons together with mince pies. Hot tea and coffee will be served by volunteers of the Ruth Winston Centre.

Mr Bambos Charalampous MP and Mayor Christine Hamilton will be coming along and assisting in the countdown of the switching on the Christmas Lights.

## Stamps to commemorate UK Queen's 70th wedding anniversary go on sale

A set of postage stamps to commemorate the 70th wedding anniversary of Queen Elizabeth and Prince Philip will go on sale across Britain on Monday, Royal Mail has announced.

Each of the stamps features photographs of the wedding in 1947 of the then heir to the British throne which took place at Westminster Abbey. They also feature the couple's engagement and their honeymoon.

The set of stamps have been approved by Buckingham Palace, Royal Mail said.

The wedding was the first Royal event following the end of World War II, with huge crowds flocking to St James's Palace to view an exhibition of some of the couple's 2,500 wedding gifts.

Princess Elizabeth, as she was then titled, wore a dress designed by one of Britain's fashion icons, Norman Hartnell. It was made of ivory silk, decorated with crystals and 10,000 seed pearls and had a train almost five meters in length.



In the days before television was available to the masses, more than 200 million listeners worldwide followed the service by radio. For the first time, newsreel cameras were allowed to film part of the proceedings for screenings in cinemas.

Royal Mail spokesperson, Philip Parker, said, "A platinum wedding anniversary is rare, and for the Royal Family it is unique. We are delighted to issue these six stamps to mark Her Majesty's and the Duke of Edinburgh's 70 years of marriage."

Buckingham Palace has confirmed that the Queen and Prince Philip will mark their 70th wedding anniversary privately, with a family dinner at Windsor Castle on Monday evening.

From 1 p.m. local time on Monday, the bells of Westminster Abbey started ringing to mark the anniversary. The Queen and the Duke of Edinburgh are the longest married British royal couple in history.

The Duke has retired from official duties in the autumn this year, while the Queen has already become the longest-reigning monarch in the British history at 65 years, and the longest-lived at 91.

**ΑΝΟΙΚΤΗ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗ  
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ**

προς την Παροικία



Ομιλητής:  
**ΝΙΚΟΛΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**  
Δευτέρα, 27 Νοεμβρίου 2017,  
7.45 μ.μ., Οίκημα Αδελφότητας  
(1 Britannia Rd, North Finchley,  
London N12 9RU)

*Μετά την ομιλία θα  
ακολουθήσουν ερωτήσεις  
και θα δοθεί δεξίωση.  
ΟΛΟΙ ΕΥΠΡΟΣΔΕΚΤΟΙ*

ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟΥ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ

**ΝΙΚΟΛΑΣ · 2018  
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**

[www.nikolas2018.eu](http://www.nikolas2018.eu)

**Αλλαγή, Αξιοπιστία, Ελπίδα**



THE PERFECT VENUE SETTING FOR YOUR  
WEDDING RECEPTION

AND FOR MANY OTHER SPECIAL OCCASION...



Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Please contact us to discuss your requirements

470 Bowes Road, London N11 1NL  
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk  
[www.thepenridge.co.uk](http://www.thepenridge.co.uk)

### Complete Bundle Offer!

With our Complete Bundle offer there is something for everybody!

- ✓ Telephone Line ✓ Free Calls
- ✓ Unlimited Broadband ✓ Cyta UK TV
- Only £37.50 per month\*

\*Terms & Conditions apply



[www.cytauk.com](http://www.cytauk.com)  
Call us Free: 0800 036 0078

Visit us at:  
8-10 Ashfield Parade  
Southgate, London N14 5AB



# ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:  
ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ  
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση  
σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ENOIKIA από 1 μέχρι 3 χρόνια -

\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ  
ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ\*\*\*



176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA

• TEL: 020 7263 8100



Dental Practice Palmers Green

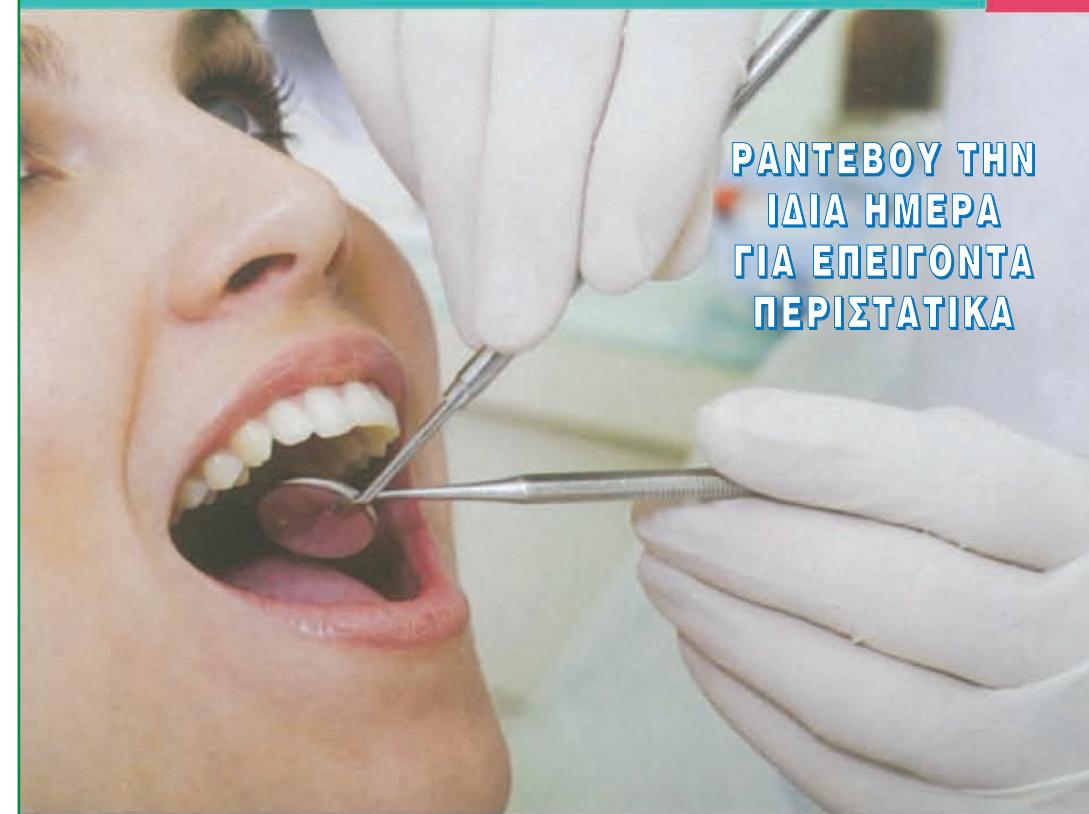


£50 έκπτωση\*  
σε Botox &  
αντιρυτιδικές  
θεραπείες

£100 έκπτωση\*  
στη λεύκανση  
δοντιών

Ορθοδοντική  
θεραπεία  
(διαφανή «σιδεράκια»)  
από £999

ΔΩΡΕΑΝ  
συμβουλευτική  
επίσκεψη για  
εμφυτεύματα



ΡΑΝΤΕΒΟΥ ΤΗΝ  
ΙΔΙΑ ΗΜΕΡΑ  
ΓΙΑ ΕΠΕΙΓΟΝΤΑ  
ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ



Tooth Doctor  
122 Hedge Lane, Palmers Green  
London N13 5ST  
[reception@toothdr.co.uk](mailto:reception@toothdr.co.uk)  
020-8886-4789  
[www.toothdr.co.uk](http://www.toothdr.co.uk)

Όροι και Προϋποθέσεις: Ισχύει μόνο για νέους ασθενείς. Μόνο μία εκπτωτική προσφορά μπορεί να χρησιμοποιηθεί ανά θεραπεία και όχι σε συνδυασμό με άλλη προσφορά ή διαφήμιση. Όλες οι προσφορές είναι στην διακριτική ευχέρεια της οδοντιατρικής και διοικητικής Διεύθυνσης και μπορεί να καταργηθεί οποτεδήποτε, χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση.

**ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ  
ENOIKIA**

**GUARANTEED  
RENT**

**A wealth of experience  
behind one door**

**HEAD OFFICE**  
First Floor Offices, 72 Chase Side, Southgate, London N14 5PH  
Tel.: 020 8882 8080 • Fax: 020 8348 2525

**LONDON OFFICE**  
143 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ • Tel.: 020 8348 8833

[www.thepropertycompany.co.uk](http://www.thepropertycompany.co.uk)

Contact Andreas Koumi,  
Managing Director  
e-mail:  
[ak@thepropertycompany.co.uk](mailto:ak@thepropertycompany.co.uk)

**thepropertycompany**

# NET3 SECURITY

FOR YOUR IT SOLUTIONS

*Firewall Security, Wireless Networks,  
Public/Private Cloud,  
Disaster Recovery, Servers,  
Network Support,  
Installation, and Management*

**Net3Security**

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD  
**020 3051 2521**

[www.net3security.com](http://www.net3security.com)

Need to  
Make Calls  
to Europe  
or the US?  
Angry At Astronomical  
Roaming Charges?

From finding the best  
deals, to fully managed  
personal support we  
take the headache  
out of business  
telecoms.

All your telecoms needs  
met under one roof:

- Roaming • Data Connectivity
- Inbound • SIP Trunk • Repairs
- Mobiles • Lines & Calls
- Hosted Telephony

**pneuma**  
Connect With Us  
More Than A Decade Of Experience

Curious to see how we could  
tailor a plan for your business?  
01707 648 070 | [www.pneumads.com](http://www.pneumads.com)

Η Ε.Ε. ΕΠΙΜΕΝΕΙ ΝΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΟΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΘΕΣΕ ΓΙΑ ΤΟ BREXIT

## Πρώτα διευθέτηση των όρων του διαζυγίου και μετά εμπορική συμφωνία

**Η GOLDMAN SACHS ΜΕΤΑΦΕΡΕΙ ΣΕ ΠΑΡΙΣΙ ΚΑΙ ΦΡΑΝΚΦΟΥΡΤΗ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΗΣ**



Ο επικεφαλής της διαπραγματικής ομάδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Brexit Μίσελ Μπαρνιέ (φωτό), δήλωσε πως η ΕΕ είναι έτοιμη να προσφέρει στο Λονδίνο την «πιο φιλόδοξη» εμπορική συμφωνία μετά το Brexit, υπό τον όρο ότι η Βρετανία θα τηρήσει τους όρους του διαζυγίου.

«Αν καταφέρουμε να διαπραγματεύσουμε μια συντεταγμένη υποχώρηση και να εγκαθιδρύσουμε δίκαιους κανόνες παιγνιδιού για το μέλλον, η μελλοντική σχέση μας θα έχει κάθε λόγο να είναι φιλόδοξη», ανέφερε ο Μπαρνιέ σε ομιλία του σε δεξιαμενή σκέψης στις Βρυξέλλες.

Με αυτούς τους όρους, «η Ευρωπαϊκή Ένωση θα είναι έτοιμη να προσφέρει την πιο φιλόδοξη προσέγγισή της των συμφωνιών ελεύθερων ανταλλαγών» στη Βρετανία, πρόσθεσε.

Η έναρξη των εμπορικών διαπραγματεύσεων με το Λονδίνο προϋποθέτει ότι θα έχουν διευθετήθει προηγουμένως οι όροι του διαζυγίου, όπως οι συνέπειες του χωρισμού για την Ιρλανδία ή ο οικονομικός λογαριασμός του Brexit.

Ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Ντόναλντ Τουσκ έδωσε προθεσμία μέχρι τις αρχές Δεκεμβρίου στη Βρετανία προκειμένου να σημειωθεί πρόσδοτο σε αυτά θέματα που αποτελούν προτεραιότητές της, χωρίς την οποία δεν θα μπορεί να προτείνει στους ηγέτες των 27 να δώσουν το πράσινο φως για τη δεύτερη φάση των διαπραγματεύσεων κατά την προσεχή ευρωπαϊκή Σύνοδο Κορυφής στα μέσα Δεκεμβρίου.

Το Λονδίνο διεκδικεί επίμονα την έναρξη το ταχύτερο δυνατό των διαπραγματεύσεων για τη μελλοντική σχέση μεταξύ των δύο εταίρων από τη στιγμή που θα ολοκληρωθεί το διαζύγιο.

Κατά την τελευταία ευρωπαϊκή Σύνοδο Κορυφής που διεξήχθη τον Οκτώβριο, οι 27 έκαναν μια υποχώρηση αποδεχόμενοι να ξεκινήσουν «εσωτερικές προετοιμασίες» ενόψει των επικείμενων διαπραγματεύσεων.

«Η μη συμφωνία δεν είναι το σενάριο μας, ακόμη κι αν θα είμαστε έτοιμοι για κάτι τέτοιο», είπε ο Μπαρνιέ.

### Goldman Sachs: Δύο κέντρα στην ευρωζώνη, στη Φρανκφούρτη και το Παρίσι

Ο επικεφαλής της Goldman Sachs, Λόιτον Μπλανκφάν, επιβεβαίωσε ότι μετά το Brexit η αμερικανική τράπεζα θα έχει δύο ευρωπαϊκά κέντρα, ένα στη Φρανκφούρτη και ένα στο Παρίσι, σε συνέντευξη που έδωσε στη γαλλική εφημερίδα *Le Figaro*.

«Το Brexit μάς αθεί στην αποκέντρωση των δραστηριοτήτων μας», δήλωσε στην εφημερίδα ο Μπλανκφάν, ύστερα από σχόλια στο Twitter για αυτό το θέμα.

«Δεν θα έχουμε πλέον ένα μόνο κέντρο, αλλά δύο, στη Φρανκφούρτη και το Παρίσι, διότι είναι οι δύο μεγαλύτερες ευρωπαϊκές οικονομίες», εξήγησε ο επικεφαλής της Goldman Sachs, χωρίς να δίνει διευκρινίσεις για το πώς θα κατανεμηθούν οι υπόλληλοι που θα μετακινηθούν και τη δημιουργία θέσεων εργασίας.

«Θα έχουμε περισσότερους εργαζόμενους στην ηπειρωτική Ευρώπη. Κάποιοι, έναν το θέλουν, θα έρθουν από το Λονδίνο, θα πάρουμε κι άλλους», περιορίστηκε να πει, εκτιμώντας ότι «πολλοί Αμερικανοί προτιμούν να ζήσουν στο Παρίσι παρά στη Φρανκφούρτη, για διάφορους λόγους».

Την προηγούμενη εβδομάδα, πηγή με γνώση του θέματος δήλωσε στο Γαλλικό Πρακτορείο ότι η τράπεζα θα μεταφέρει ένα μεγάλο αριθμό χρηματιστών και τραπεζιτών από το Λονδίνο στη Φρανκφούρτη και το Παρίσι, ύστερα από την έξοδο του Ηνωμένου Βασιλείου από την ΕΕ, χωρίς να δίνει συγκεκριμένα στοιχεία.

Για να πάρει προετοιμασία για το Brexit, «όλος ο κόσμος έχει ανάγκη από ένα σενάριο και γρήγορα», δήλωσε ο Μπλανκφάν.

## Η Μέι προσφέρει τώρα 40 δις ευρώ για το Brexit;

Η πρωθυπουργός της Βρετανίας Τερέζα Μέι συζήτησε με κορυφαία στελέχη του υπουργικού της συμβουλίου τη Δευτέρα για την αντίδραση του Λονδίνου στην απαίτηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης να δώσει απόντηση στο ερώτημα πόσα χρήματα είναι διατθέμενο να δώσει το Ηνωμένο Βασίλειο στο πλαίσιο του πακέτου συμφωνίας για το διαζύγιο των δύο πλευρών.

Η ΕΕ διεμήνυσε στη Μέι την Παρασκευή ότι απομένει πολλή δουλειά να γίνει για να αφθίσει το αδιέξοδο στις διαπραγματεύσεις για το Brexit, επαναλαμβάνοντας ότι έχει οριστεί προθεσμία ως στις αρχές του Δεκεμβρίου προκειμένου η Βρετανία να κάνει προσφορά για το οικονομικό σκέλος του διακανονισμού, που για το Λονδίνο δεν πρέπει να ξεπερνά τα 20 δισεκατομμύρια ευρώ.

Η συζήτηση της Μέι και των υπουργών της έγινε σε μέσω εκτιμήσεων πως θα προσφέρει στην ΕΕ περισσότερα από αυτά που είχε δεσμευθεί στην ομιλία της στη Φλωρεντία τον Σεπτέμβριο, τα οποία δεν είχαν οδηγήσει ώπως ήλπιζε η πρωθυπουργός σε ουσιώδη πρόοδο τις διαπραγματεύσεις.

### Δεν δημοσιοποιήσει λεπτομέρειες

Μολονότι πιέζεται όλο και περισσότερο από τις επιχειρήσεις να δείξει ότι μπορεί να πάρει μπροστά τις διαπραγματεύσεις ώστε να ανοίξει το κεφάλαιο των μελλοντικών εμπορικών σχέσεων μεταξύ του HB και της ΕΕ, η Ντάουνινγκ Στριτ δεν δημοσιοποίησε παρά μόνο γενικότητες για τα συμπεράσματα του υπουργικού συμβουλίου της Δευτέρας.

«Η θέση μας παραμένει ότι δεν έχει συμφωνηθεί τίποτε μέχρι να συμφωνηθούν τα πάντα στις διαπραγματεύσεις με την ΕΕ», δήλωσε πηγή προσκείμενη στο γραφείο της συντηρητικής πρωθυπουργού της Βρετανίας και πρόσθεσε: «Όπως είπε το πρώιμο πρόσωπο της Βρετανίας, το HB και η ΕΕ πρέπει να βαδίσουν μέχρι τώρα να αναφερθεί δημόσια σε οποιοδήποτε ποσό. Αντ' αυτού δηλώνει ότι το Λονδίνο θα ιμψήσει τις οικονομικές δεσμεύσεις του προς τις Βρυξέλλες, δέσμευση ανοικτή σε διάφορες ερμηνείες.

Ορισμένες πληροφορίες, που μετέδωσαν βρετανικά μέσα ενημέρωσης, ανέφεραν ότι συμφωνήθηκε στο υπουργικό συμβούλιο να



γίνει πολύ μεγαλύτερη προσφορά. Σύμφωνα με τον ιστότοπο Independent, η προσφορά που θα κάνει η Μέι θα είναι περίπου η διπλάσια, περί τα 40 δισεκατομμύρια, αλλά το δημοσίευμα δεν υπεισέρχεται σε λεπτομέρειες. Το BBC μετέδωσε ότι δε συζητήθηκε συγκεκριμένο ποσό. Σύμφωνα με το SKY News, η προσφορά των 40 δις τυγχάνει της υποστήριξης των διαπραγματεύσεις.

Η Τερέζα Μέι έχει αφήσει να εννοηθεί επανειλημμένα ότι θα ανξήσει την αρχική της προσφορά, η οποία ανέρχεται χονδρικά στο ένα τρίτο του ποσού που θεωρούν οι Βρυξέλλες ότι πρέπει να καταβληθεί.

### Πρόταση πριν τη Σύνοδο Κορυφής

Ομως, καθώς ανησυχεί για το ενδεχόμενο να ξεσπάσει ανταρσία στις τάξεις των Τόρις - όπου μια ισχυρή πτέρυγα θέλει να δοθεί το ελάχιστο δυνατό ποσό στην ΕΕ και τα χρήματα αυτά να αξιοποιηθούν ως μοχλός για να εξασφαλιστούν καλύτεροι όροι στη διαδικασία αποχώρησης - η Μέι έχει αποφύγει μέχρι τώρα να αναφερθεί δημόσια σε οποιοδήποτε ποσό. Αντ' αυτού δηλώνει ότι το Λονδίνο θα ιμψήσει τις οικονομικές δεσμεύσεις του προς τις Βρυξέλλες, δέσμευση ανοικτή σε διάφορες ερμηνείες.

Ο υπουργός Οικονομικών της Βρετανίας

## 70 χρόνια γάμου γιορτάζουν βασίλισσα Ελισάβετ - πρίγκιπας Φίλιππος

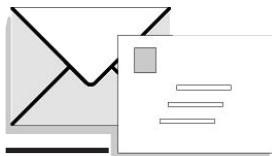
Η βασίλισσα Ελισάβετ Β' και ο πρίγκιπας Φίλιππος γιορτάζουν 70 χρόνια γάμου και γίνονται το πρώτο ζευγάρι που βασιλεύει στη Βρετανία γιορτάζοντας την επέτειο αυτή.

Τα 70 χρόνια έγγαμου βίου είναι ένα ακόμη ρεκόρ για τη βασίλισσα, τη μακροβιότερη των μοναρχών παγκοσμίως. Η Ελισάβετ, που ανήλθε στο θρόνο το 1952 σε ηλικία 25 ετών, φέτος γιόρτασε το ζαφειρένιο ωβηλαρίο της (65 χρόνια βασιλείας).

Ο δούκας του Εδιμβούργου, από την πλευρά του, κατέχει και αυτός το ρεκόρ μακροβιότητας των συζύγων μοναρχών στη Βρετανία, το οποίο κατείχε η βασίλισσα Σάρλοτ, σύζυγος του Γεωργίου Γ' επί 57 χρόνια.

Παρότι το ζευγάρι γιόρτασε οικογενειακά στον πύργο του Ουίνστορ, τα ρολόγια του Αβαείου του Γουεστμίνστερ, όπου έγινε ο γάμος του στις 20 Νοεμβρίου 1947, ήχησαν σε ένδειξη τιμής στο Λονδίνο.

Με την ευκαιρία της επετείου, τα Ανάκτορα του Μπάκιγχαμ έδωσαν στη δη



ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟΝ ZANNETTO ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ

## «Ο Μαραθεύτης γράφει τη σωστή αλήθεια»

Αγαπητέ κε Διευθυντά,

Μου έκαμε εντύπωση το άρθρο του επιστολογράφου κ. Ζαννέτου Χριστοφόρου, που με ελαφρά τη συνείδηση και ανενδοίστα προσάπτει ασύστολη κατηγορία ότι τάχα «οι παλαιότεροι, για δικούς τους λόγους, δεν εμπιστεύονταν τους Μαραθεύτες για την φιλαλήθεια και την εμπιστευτικότητα!» Παρακάτω αναφέρεται και σε άλλα θαυμαστά. «Ο κ. Φωτίου, Επίτροπος για ανθρωπιστικά ζητήματα, μας πληροφορεί για αναρίθμητους συμπολίτες μας που δολοφονήθηκαν άγρια και βάρβαρα, αλλά δεν μας λέει ποιος εγκληματίας διέπραξε αυτά τα εγκλήματα, δηλαδή μας λέει τη μισή αλήθεια. Δεν ετόλμησε να πει τη σωστή αλήθεια, από θρασυδελία. Τανόχρονα, αυτός ο ασυνείδητος επικριτής των πάντων διαπράττει τεράστιο σφάλμα και ιεροσυλία όταν τους στρατιώτες στη μάχη κι οιχιαλώτους τους κατονομάζει οπλούς συμπολίτες!»

Να μου επιτραπεί να πειαντολογήσω, κάτι που εκ φύσεως αποφεύγω, αλλά για να υπερασπισθώ τον εαυτό μου, σαν γνήσιος Μαραθεύτης, να υπομνήσω ότι σε επιστολή μου στην έγκριτη εφημερίδα σας έγραψα με παρρησία ότι «τους 1760 αγνοούμενους – λεγομένους, αλλά στην πραγματικότητα δολοφονήθηντες εν ψυχρώ – αιχμαλώτους και αμάχους πολίτες από τον ίδιο τον τουρκικό στρατό». Αυτή είναι η σωστή αλήθεια, που ελέχθη από έναν απλό Μαραθεύτη και όχι από τον κρητικό Ζαννέτο Χριστοφόρου. Η αλήθεια απαιτεί αρετή και τόλμη κι η ελευθερία ελευθερώθει ημάς. Η μισή αλήθεια αποτελεί γνεύδος και γίνεται μπούμεραγκ που επιστρέφει στον πέμποντα!

Κύριε Χριστοφόρου, δεν είσαι άξιος να κρίνεις δίκαια τους Μαραθεύτες, που διατηρούν ιστορική παράδοση. Είσαι ανιστόρητος και οφείλεις να γιαριζείς ότι είναι απόγονοι τρωκών αγωνιστών με αρχηγό τον Βίκτωρα Ζεμπέτο, που στασίασε εναντίον των Τούρκων, όταν προσπάθησαν να επιβάλουν το απάνθρωπο παιδομάζωμα το 1611. Όλα τα χωριά της Μαραθάσας και οι γειτονικές περιοχές πολέμησαν γενναία, με την συμπαράσταση του κυπριακού λαού, για 4 ολόκληρα χρόνια, με 900 Τούρκους νεκρούς.

Ο τοπικός στρατός αποδείχτηκε ανίκανος να τους καταβάλει και αναγκάστηκαν να καλέσουν στρατό από την Τουρκία, που τελικά μοιράια κατέπνιξε τη στάση κι ακολούθησε το ολοκαύτωμα των ανδρών, όπως το απαθανάτισε το λαϊκό τετράστιχο:

«Στον Μάραθον και Τρουλλινόν,

εβρέθηκαν έναν πουρνόν χίλιες γεναίκες χήρες»

Επίσης, οι Μαραθεύτες διατηρούν αλόβητες τις θρησκευτικές και οικογενειακές αξίες και είναι γνωστοί για την παροιμιώδη φιλοξενία των, για παράδειγμα μέχρι πρόσφατα, όσοι ταξίδευαν στα πανηγύρια τακτικά σε μακρυνά χωριά, ετοίμαζαν ένα δωμάτιο για τον «ξένο»!

Μιχαλάκης Χριστοδουλίδης

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

## «Λαός παραδόπιστος και της μάσας και η παράδοση πολιτισμού με τα αμπελοπούλια»

Κύριε Διευθυντά,

Όταν κάποιος βρεθεί στη νήσο που ανθεί φαιδρά πορτοκαλιά και θάλλει η ελαία (κατά τον ποιητή) δεν ξέρει από πού να αρχίσει από τα πολλά πρωτεία ή πρωτείς (θα έλεγε ο Χριστόφιας), που έχει πετύχει. Έχει ξεπεράσει τους αδελφούς Ελλαδίτες στην απάτη, στα σκάνδαλα παντός είδους, κλεψίες και ληστείες. Στην παρανομία δεν έχει ταίρι. Οι «νομοταγείς» της πολίτες πράττουν ό,τι είναι παράνομο, ότι απαγορεύει ο νόμος και σε πολλές περιπτώσεις θεωρούν την παρανομία... πολιτιστική παράδοση!!!

Η μεγαλύτερη συγκέντρωση Κυπρίων, που έλαβε χώρα σε κάποιο χωριό των Κοκκινοχωριών ήταν αυτή που έγινε για να διαμαρτυρηθούν οι κυνηγοί των αμπελοπουλιών, οι «αμπελοπουλλάρηδες», επειδή η Ευρωπαϊκή Ένωση με νόμο απαγόρευσε το κυνήγι των μικρών αυτών αποδημητικών πουλιών. Στη συγκέντρωση αυτή, την πραγματικά εντυπωσιακή για τον ύγκο της και τον παλιμό της, οι κύριοι ομιλητές αναφέρθηκαν στη σημαντική αυτή παράδοση του Κυπριακού Πολιτισμού και της εθνικής παράδοσης, που σύμφωνα με αυτούς, είναι το κυνήγι των αμπελοπουλιών!!! Αυτοί οι κύριοι, που υποτίθεται ότι είναι θύματα εισβολής και κατοχής δεν ενοχλούνται από το γεγονός ότι αντιμετωπίζουν άμεσο κίνδυνο εξαφάνισης από προσώπου της γης και αντί να σκεφτούν, πώς θα επιζήσουν, τους απασχολούν τα αμπελοπουλιά.

Έτσι έλαβε χώρα και η επίσημη εξαγγελία της υποψηφιότητας του προέδρου Αναστασιάδη για δεύτερη θητεία στην προεδρική καρέκλα. Ο πρόεδρος έκανε τις εξαγγελίες και δεσμεύσεις, που ανέλαβε πριν πέντε χρόνια αλλά δεν τήρησε καμία («παλιά μου τέχνη κόσκινο»); Προφανώς τις άφησε για την επόμενη πενταετία αν δεν καταφέρει να ολοκληρώσει την παρακαταθήκη, που του άφησε ο πνευματικός του πατέρας Γλαύκος Κληρίδης, να παραδώσει όχι ελάσσονα αλλά ολόκληρη την Κύπρο στην Τουρκία. Δεν φταιέι φυσικά ο άνθρωπος πουλού πολλούς της συνεχίζει την πολιτική της, συνεχίζοντας να αφήνει το χρήμα να τρέχει μέχρι την εκλογή του νέου προέδρου. Με λίγα λόγια, οι Ευρωπαϊκή Ένωση τού ζήτησε να συνεχίσει την πολιτική της, συνεχίζοντας να αφήνει το χρήμα να τρέχει μέχρι την εκλογή του νέου προέδρου. Με λίγα λόγια, οι Ευρωπαίοι γνωρίζοντας ότι οι Κύπριοι είναι λαός «παραδοσιούς» και της μάσας, τους έδωσαν αρκετά λεφτά, δηλαδή αρκετό σχοινί για να κρεμαστούν. Έτσι ακόμη συνεχίζουν τη μάσα και αδιαφορούν για τους θαυμάσιους κινδύνους, που αντιμετωπίζουν.

Πιατί ο Νίκος Αναστασιάδης «δωροδοκήσε» τον Πανίκο Δημητριάδη και τον έπεισε να φύγει; Απλούστατα για να βάλει την καρκάση στη θέση του, επειδή αυτή είναι της δικής του παρέας.

Φυσικά το δικηγορικό γραφείο της κόρης της κας Πιωρκάτζη δούλευε για λογαριασμό του Βγενόπουλου. Ακόμα ένα δυνατό χαρτί της κυρίας αυτής. Ο κ. Βγενόπουλος με τον θάνατό του, έγινε ο σωτήρας των κομ-

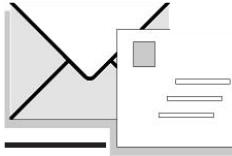
μάτων εξουσίας στην Ελλάδα και στην Κύπρο και της ίδιας της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, που εργαζόταν με περίεργους τρόπους. Άλλα εγώ πιστεύω στη μεταθάνατο ζωή (όπως και τα παιδιά του Βγενόπουλου).

Εν τω μεταξύ ο Πρόεδρος Αναστασιάδης συνεχίζει τις εξαγγελίες, δεσμεύσεις του και τους πατριωτισμούς του. Είναι τόσα πολλά που λέει, που είναι αδύνατο να θυμάται και ειρήσθω εν παρόδῳ είναι αυτά, που έχασε να υλοποιήσει στα πέντε χρόνια. Τώρα είναι αδιάλλακτος πολιτικός, βέρος πατριώτης αλλά ακούμας καθημερινά από τον αντιπρόσωπο του ΟΗΕ κ. Αιντά ότι είχε φτάσει σε συμφωνία και ήταν ζήτημα ημερών να ακούσουμε τα χαρμόσυνα νέα. Τι συνομιλούσε με τον Ακιντζί για πέντε χρόνια; Ο δε Έλληνας ΥΠΕΞ είπε ότι μπροστά του έβλεπε το σχέδιο Ανάν. Όλοι τους πήγαιναν στην Ελβετία και αν είχαν την παραμικρή Ελληνική ευαισθησία θα ζητούσαν να αποκτήσουν ένα κράτος ώπως η χώρα που τους φιλοξενεί και ικανοποιεί όλες τις εθνικότητες και όχι τις απάτες. Το ψευδοκράτος της βόρειας Κύπρου λέγεται «Τουρκική Δημοκρατία» και όχι Τουρκοκυπριακή, μια απόδειξη ότι κατοικείται σχεδόν εξ ολοκλήρου από εποίκους. Οι εξοχότατοι Χριστόφιας και Αναστασιάδης δέχτηκαν τις εκατό χιλιάδες των πρώτων εποίκων. Γνωρίζουν τώρα πόσες άλλες χιλιάδες έποικοι ήλθαν στην Κύπρο; Οι Ελληνοκύπριοι, αν ήταν λαός της προκοπής έπρεπε να εξαναγκάσουν τον Νίκο Αναστασιάδη να απατήσει από τον ΟΗΕ να κάνει απογραφή του πληθυσμού της Κύπρου για να σώσουν τουλάχιστον τη νότια Κύπρο. Καμαρώνουν τον πρόεδρο τους να τους περιγέλα και να τους περιπαίξει και να τους τάσσει φούρνους παξιμάδια. Έπρεπε να ντρέπονται με τους ηγέτες, που εκλέγουν, πρόγραμμα που αποδεικνύει ότι δεν είναι λαός της προκοπής.

Όπως λέει και ο Αίσωπος στον σχετικό μύθο «σε ένα τέτοιο πλοίο, τέτοιος πλοιάρχος αξίζει». Αφοίρεσα τη λέξη «ελεεινός», που έχει στον μύθο του ο Αίσωπος. Δεν ξέρω τους νόμους αυτής της ωραίας Δημοκρατίας. Προσωπικά δεδομένα, ασυλία πρόεδρου, υπουργών και βουλευτών όταν τους συμφέρει.

Στην ωραία αυτή δημοκρατία, ο πρόεδρος της κάνει ό,τι θέλει και δεν μπορείς να του κάνεις τίποτα. Έτσι οι ξένοι γνωρίζουν καλά ότι η πλειοψηφία αυτού του λαού είναι παραδοσιαστοί και χυδαίοι υλιστές, όπως έλεγε ο ιδρυτής του σοσιαλισμού Καρλ Μαρξ. Ενδιαφέρονται για τα λεφτά, μάσα και ξένες καλλιτέχνιδες. Π' αυ





Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιορισμό.

## ΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

### Η κακοκαιρία θα φέρει «βροχή» αποζημιώσεων για θανάτους, κατεστραμμένα αυτοκίνητα και περιουσίες

Οι ισχυρές βροχοπτώσεις που έπνιξαν την δυτική Αττική και όχι μόνο, προκάλεσαν τεράστια προβλήματα και υλικές καταστροφές. Ανθρωποι έχασαν την ζωή τους, τραυματίστηκαν ή κινδύνεψαν, υπόγεια, και ισόγεια πλημμύρησαν, περιουσίες και εμπορεύματα καταστράφηκαν, οχήματα έπαθαν ζημιές από πτώσεις δέντρων ή από την παράσυρση τους.



Γράφει η  
Αναστασία  
Χρ. Μήλιου  
Δικηγόρος Παρ' Εφέταις  
Αθηνών  
e-mail: natmil@otenet.gr

Αν και ο κρατικός μηχανισμός θα προσπαθήσει για μια ακόμα φορά να κρυφτεί πίσω από την δικαιολογία ότι τα καιρικά φαινόμενα ήταν «ασυνήθιστα έντονα» και δεν μπορούσαν να προβλεφθούν, ώστε να προστατευθούν οι πολίτες και οι περιουσίες τους από τις πλημμύρες και τις καταστροφές, αποδεικνύεται για μία ακόμα φορά η τεράστια κρατική ευθύνη λόγω της έλλειψης των κατάλληλων αντιπλημμυρικών έργων σε πολλές περιοχές, της άναρχης δάμησης σε μπαζωμένα ρέματα, αλλά και της αδράνειας των αρμόδιων φορέων να αποφράξουν και να συντηρήσουν τα φρεάτια τα ρέματα έχουν απομείνει, ώστε να περιοριστούν όσο το δυνατόν οι πλημμύρες από τα όμβρια ύδατα.

Φυσικά, η ευθύνη του Δημοσίου δεν περιορίζεται στο ηθικό κομμάτι της προστασίας των πολιτών κ.τ.λ. αλλά έχει και νομικές συνέπειες. Συνεπώς οι πολίτες που οι μεγάλες καταστροφές από τις πλημμύρες έπληξαν τους ίδιους και τις περιουσίες τους, δικαιούνται να αξιώσουν την καταβολή αποζημιώσεων όχι μόνο για τις υλικές ζημιές αλλά και για την ηθική βλάβη που υπέστησαν λόγω της στενοχώριας, της ταλαιπωρίας κ.λπ. που πέρασαν από τις καταστροφές περιουσιακών στοιχείων και τους τραυματισμούς, έως και τον θάνατο.

Υπεύθυνοι μπορεί να είναι οι Δήμοι για τα δέντρα, η ΕΥΔΑΠ για τα βουλωμένα φρεάτια, το ΥΠΕΧΩΔΕ και άλλοι φορείς αναλόγως την αιτία πρόκλησης της ζημιάς και το ιστορικό της κάθε περίπτωσης.

Τα διοικητικά δικαστήρια με σφρέια αποφάσεων, αποζημιώνουν απλόχερα τους πληγέντες λόγω βροχοπτώσεων, για παραβάσεις του Δημοσίου όπως βουλωμένα φρεάτια και ρέματα, παράλειψη συγκομιδής σκουπιδιών ή εφόσον υπάρχουν προβλήματα σε οδικά έργα, όταν λείπουν τα ανογκαία αντιπλημμυρικά έργα, δηλαδή για ενέργειες που παραλείπονται σχεδόν συστηματικά από το Δημόσιο.

Οι ισχυρισμοί του Δημοσίου ότι τάχα βάρος ευθύνης φέρουν και οι πολίτες διότι δεν παίρνουν τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης, απορρίπτονται ως απαράδεκτοι, πρωτίστως για την προσπάθεια μετακύλισης της ευθύνης από το Δημόσιο σε τρίτους. Απορριπτέο κρίνεται επίσης και το επιχείρημα ότι οι καταστροφές οφείλονται σε εξαιρετικά σπάνιο σε ένταση καιρικά φαινόμενα, αφού κυρίαρχο στοιχείο για την ευθύνη είναι η απουσία έργων, καθαρισμού κ.λπ.

Το πρώτο βήμα, είναι να γίνει σωστή καταγραφή της ζημιάς. Είτε πρόκειται για αυτοκίνητο, είτε εμπορεύματα ή άλλου είδους περιουσιακό στοιχείο, θα πρέπει να φροντίσουμε να τραβήξουμε πολλές φωτογραφίες για να έχουμε εικόνα του μεγέθους της καταστροφής.

Αν έχει γίνει κλήση στο 100 ή την πυροσβεστική να φροντίσουμε να πάρουμε αντίγραφο από το Δελτίο Συμβάντων.

Να επικοινωνήσουμε με τον αρμόδιο δημόσιο φορέα και να δηλώσουμε την ζημιά μας, κρατώντας αντίγραφο με πρωτόκολλο της δήλωσης-αίτησης αυτής.

Αν έχουμε κάποια ιδιωτική ασφάλιση που καλύπτει αυτή την ζημιά, τότε να επικοινωνήσουμε με τον ασφαλιστή μας.

Σημειώνεται δε ότι η κάλυψη της ζημιάς από ιδιωτική ασφάλιση, όπως συμβαίνει στα ασφαλιστήρια οχημάτων και εμπορευμάτων ή επιχειρήσεων, δεν αναιρεί την ευθύνη του Δημοσίου και ο πολίτης μπορεί να διεκδικήσει στα διοικητικά δικαστήρια περαιτέρω αποζημίωση για ηθική βλάβη, η οποία δεν προβλέπεται στις ιδιωτικές ασφαλίσεις, καθώς επίσης και ότι ζημιά δεν καλύφτηκε από την ιδιωτική ασφάλιση.

## «Ο βασιλιάς είναι γυμνός»

Την αφορμή για το σημερινό σημείωμα έδωσε ένα μικρό κείμενο στην κοινωνική δικτύωση ενός υποψηφίου πολιτικού που οποίο σχολιάζεται με τρόπο εξαιρετικά καυστικό η συμπεριφορά της πλειοψηφίας των Ελλήνων Κυπρίων (Ε/Κ) έναντι του κατακτητή της γης τους. Το δημοσίευμα έγινε με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 34 χρόνων από την ανακήρυξη του ψευδοκράτους. Μέρα κατά την οποία στα κατεχόμενα γίνονται (στην παρουσία υψηλόβαθμων Τούρκων πολιτικών και στρατιωτικών αξιωματούχων) λαμπροί εορτασμοί με αποκορύφωμα τη στρατιωτική παρέλαση και τις πτήσεις των τουρκικών μαχητικών αεροσκαφών πάνω από τη Λευκωσία. Παράνομες πτήσεις τουρκικών F-16 γίνονται ασφαλώς καθημερινά, αλλά την ημέρα αυτή οι προκλήσεις ξεπερνούν κάθε προηγούμενο...

Γράφει ο  
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗΣ  
Εκπαιδευτικός  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάχι Λεμεσού  
a.avgoustis@hotmail.com



Γράφει λοιπόν στη σελίδα του στο facebook ο κ. Αλέκος Μιχαλίδης :

«Ακόμα να καταλάβουν πως πια δεν συγκινείται κανείς με τα τουρκικά F-16. Κανείς. Κρότοι κι αν σκιζούν τον αέρα της Κύπρου, κανείς δεν σταματά την καθημερινότητά του μόλις μάθει πως είναι τουρκικά. Αφενός γιατί είναι πια μια συνήθεια. Οι Τούρκοι γιορτάζουν την "κυριαρχία" και το καμένο το ψευδοκράτος τους στην κατεχόμενη Κύπρο. Σιγά τα ωά. Αφετέρου γιατί είναι τόσο βαθιά η παρακμή που δεν αποτελούν ζήτημα τα τουρκικά F-16, ο φασισμός πάνω απ' τα κεφάλια μας. Άλλωστε, λαλίστατα οι φλύαροι (Δεύτερη Ανάγνωση) έχουν έτοιμες τις απαντήσεις. Ήταν απάντηση, θα λένε, στα ελλαδικά και σχεδόν χωρίς βενζίνη F-16 της 1ης Οκτώβρη. Ούτως ή άλλως, κάθε 15 Νοέμβρη ξεσκονίζουν τα δεφτέρια τους και ξαναγράφουν την τουρκική περίληψη των πραγμάτων: "Το ψευδοκράτος έγινε εξαιτίας της ΕΟΚΑ, των 13 σημείων, της Τηλλυρίας, της Κοφίνου". Και πάλι λέγοντας. Μ' αυτά και μ' αυτά, με το φάντασμα του φασισμού να πλανιέται πάνω απ' τα κεφάλια μας, δεν θα είχαν κανένα ενδιασμό να χειροκροτήσουν τα F-16, όπως κάνουν οι Τουρκοκύπριοι ομόσταυλοι τους. Οι γερμανοτσολιάδες. Δεν θα κόμπιαζαν να θαυμάσουν τους Τούρκους φαντάρους να παρελαύνουν, να προελαύνουν και να βασανίζουν ξανά και ξανά την κατεχόμενη Λευκωσία. Προς τι, λοιπόν, η είδηση: 'Έπρεπε να το περιμένουμε. Τι κι αν ο δάσκαλος Σολτζενίτσιν επέμενε πως "ή βία συγκαλύπτεται μόνο με ψέματα και τα ψέματα συντηρούνται μόνο με τη βία"; Εδώ, όπως έγινε συνήθεια ο βιασμός, έγιναν και τα F-16 του Ερντογάν και του Ακιντζί που πέταξαν και θα ξαναπετάξουν πάνω από τη Μια Μηλιά, την Κυθρέα, το Δίκυρο. Τι είναι αυτά; Αφού τους δέωσαν άλλα ονόματα οι χρήστες τους. Ξέρουμε, εξαιτίας της ΕΟΚΑ, των 13 σημείων, της Κοφίνου κ.λπ κ.λπ. Viva La Muerte, φασίστες. Βίβερε Περικολοζαμέντε...».

Προσπογράφοντας απ' αρχής μέχρι τέλους τα παραπάνω σημείωμα ακόμη: Πέρατασαν λοιπόν και πάλιν οι τουρκοκαλάδες στις 15 Νοεμβρίου την επέτειο ανακήρυξης του ψευδοκράτους τους [το αυτοποκαλύπτοντας «Τουρκική Δημοκρατία της Βορείου Κύπρου (ΤΔΒΚ)»! Ποιανού ψευδοκράτους, όμως! Ας είμαστε (μεταξύ μας τουλάχιστον), λίγο πιο ειλικρινείς κι ας πάψουμε να κρυβόμαστε μια ζωή πίσω από το δάκτυλο μας. Ας αφήσουμε στην άκρη την υποκρισία και τα κροκοδείλια δάκρυα. «Ο βασιλιάς (Κυπριακή Δημοκρατία) είναι γυμνός!» Τον έχουν ξεγυμνώσει οι ίδιοι οι υπήκοοι του! Ο εχθρός έχει αλώσει κάθε τους αντίσταση... Ούτε ένα ψιθυριστό OXI δεν μπορούν να ψελλίσουν! Ούτε ένα συγγνώμη δεν μπορούν να ζητήσουν από εκείνους που έβαψαν με το αίμα τους στο συρματόπλεγμα! Τους βάφτισαν τρελούς και ξόφλησαν! Η τουλάχιστον νομίζουν ότι ξόφλησαν!

Ιδού και οι αποδείξεις; Σύμφωνα με πρόσφατα στοιχεία της JCC Payments, της μεγαλύτερης παροχής υπηρεσιών διαχείρισης συναλλαγών με κάρτες στον νησί, οι Ελληνοκύπριοι (Ε/Κ) ξόδεψαν 5,4 εκατ. ευρώ στα κατεχόμενα (το ψευδοκράτος δηλαδή) και στην Τουρκία με πιστωτικές κάρτες κατά το πρώτο επτάμηνο του 2017 μεγαλύτερο ποσοστό δαπανήθηκε για ξενοδοχεία (1,6 εκατ.), αερογραμμές (1,6 εκατ.), άλλα είδη λιανεμπορίου (560 χιλ.) και διασκέδαση (510 χιλ.). Μόνο τον Ιούλιο οι Ε/Κ ξόδεψαν περίπου μισό εκατ. ευρώ στα κατεχόμενα κι

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρίσια ή περιοπές.

## Τα κόκκινα δάνεια και οι ευθύνες της ΤτΕ

Κύριε Διευθυντά,

Διάβασα πρόσφατο άρθρο που ανέφερε πως η ΤτΕ επέβαλε το 2011 πρόστιμα 645.000 στην Proton Bank διότι οι αρμόδιοι «δεν είχαν λάβει τα αναγκαία μέτρα για την πρόληψη και την καταστολή της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες».

Η ΤτΕ οφειλε να ελέγχει (τα τελευταία 25 χρόνια) κυρίως τις συστηματικές τράπεζες ώστε να διαπιστώνει εάν τηρούνται οι υποχρεώσεις που επιβάλλονται από το καινονιστικό πλαίσιο λειτουργίας των τραπέζων. Οι Διοικητές της ΤτΕ της τελευταίας 25ετίας (Χαλικιάς, Χριστοδούλου, Γκαργκάνας, Προβόπουλος), έχουν πελάριες ευθύνες διότι επέτρεψαν στις Τράπεζες να χορηγούν αφειδώς δάνεια τρισεκατομμυρίων και πιστωτικές κάρτες. Εάν δεν είχε συμβεί αυτό σήμερα οι Τράπεζες θα ήσαν πανίσχυρες, ουδέποτε θα εχειάζονταν ανακεφαλαιοποίηση και δεν θα είχαν επιβληθεί τα capital controls.

Τις μεγαλύτερες ευθύνες έχει η «Εθνική» αφού έδωσε τρισ. ευρώ σε εφοπλιστές που είχαν υπερήλικα πλοία, χωρίς να ζητήσει προσωπικές εγγυήσεις, χωρίς οι υποθήκες να εξασφαλίζουν τα δάνεια και χωρίς να παρακολουθεί εάν καταβάλλονται ανελλιπώς οι δόσεις των δανείων. Αντίστοιχες ευθύνες έχουν η «Πειραιώς» η «Άλφα», η «Eurobank» με αποτέλεσμα άλλοτε κραταριού εκδότες, πρώην βασιλιάδες του λιανεμπορίου, γνωστοί επιχειρηματίες της μέρας και της νύχτας να είναι αντιμέτωποι με πλειστηριασμούς.

Έτσι οι Τράπεζες βγάζουν στο σφυρί μοναδικά ακίνητα VIPs «κόκκινων» δανειοληπτών. Αναμένω με ενδιαφέρον την απάντηση του κ. Στουρνάρα.

Γεώργιος Τρανταλίδης,  
Δικηγόρος - Πειραιώς

## Τι κάνεις κι ομορφαίνεις;

Κάθε μέρα που περνάει, ομορφαίνεις πιο πολύ κι έχει γίνει σαν χρυσάφι, το σγουρό σου το μαλλί. Πες μου τι κάνεις κι ομορφαίνεις και όλους μας ξετρελάνεις; Το γλυκό σου προσωπάκι είναι μήλο δροσερό, προσπαθώ να σε φιλήσω αλλά δυστυχώς όμως δεν μπορώ. Η ματιά σου μας έχει ανάψει, στον καθένα μας φωτιά. Αχ βρε αγάπη, σου χρειάζεται ειλικρινά μια θερμή αγκαλιά. Κάθε ημέρα δεν μπορώ να ησυχάσω ούτε και να σε ξεχάσω. Το φως της καρδιάς μου είσαι εσύ, πάντα θα στο λέω, αγάπη χρυσή. Σαν σε βλέπω, η ψυχή μου φτερούγιζει σαν τρελή. Και η ζωή μου είναι πάντα ευτυχής.

Εύα Λυσάνδρου

## Νησί, πατρίδα μου, χωριό...

Πέτρινο τζάκι αναμμένο πετούσε σπίθες χαρωπές, έξω το χιόνι στοιβαγμένο και η γιαγιά μου σ' εκκλησίες. Τότε είχα δυνο φουστάνια, το κίτρινο και το καρό, που τα φορούσα όλο καμάρι κι έμπαινα πρώτη στον χορό.

Με όλα παιδάκια κολυμπούσα σ' αφροηλιόλουστους γιαλούς κι από χοράς ψηλά πετούσα ωσάν πουλιά μες στους αγρούς. Αν έκανε ζέστη ή κρύο, δεν μ' ενδιέφερε πολύ, εσύ ο παράδεισος, νησί μου, κι εγώ το ανέμελο παιδί.

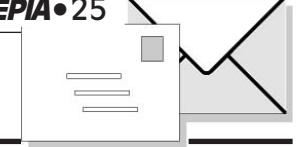
Αστέρια έβλεπα τις νύχτες απ' την ταράτσα του σπιτιού και με νανούριζαν οι γρύλλοι απ' τα περβόλια του χωριού. Ζεστό ψώι μοσχοβολούσε τα πρωινά σ' όλο το σπίτι κι απ' τα παράθυρα περνούσε, κλέβοντας ψίχες το σπουργίτι.

Η πλάση αντλούσε ευαδιά... σε αναπολά ρεντιτιά... Νησί, πατρίδα μου, χωριό, δες πώς μοιράστηκα στα δυο Σαν ζω μακριά στα ξένα... κι αισθήσεις, όπως κύματα, να με γυρνούν σ' εσένα.

Μερσίνη McFarland

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



## Θα επικυρώσετε την Συνθήκη εναντίον του Απαρτχάιντ;



**Γράφει η  
ΦΑΝΟΥΛΑ  
ΑΡΓΥΡΟΥ**  
Συγγραφέας - Ερευνήτρια

νταγματική διαίρεση και το "Apartheid" το οποίο είναι παρόμοιο με τη "διζωνική" εδαφική διαίρεση.

Η ποινικοποίηση του Απαρτχάιντ το 1973 με την Σύμβαση του ΟΗΕ ενισχύθηκε και με άλλα δύο διεθνή όργανα διεθνούς δικαίου που η Τουρκία σύτε υπόγραψε ούτε είναι μέλος: 1) Το Αρθρο 85(4)c του Επιπρόσθετου Πρωτοκόλλου της Σύμβασης της Γενεύης του 1949 το οποίο προνοεί ότι «πρακτικές απαρτχάιντ και άλλες απάνθρωπες ή εξευτελιστικές πρακτικές που έχουν να κάνουν με βιαιοπραγίες κατά της προσωπικής αξιοπρέπειας, βασισμένες σε φυλετικές διακρίσεις» θα θεωρούνται ως κατάφορες παραβιάσεις του Πρωτοκόλλου.

2) Το Καταστατικό του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου της Ρώμης του 1998. Το άρθρο 7 (1) (j) του οποίου θεωρεί το Απαρτχάιντ έγκλημα κατά της ανθρωπότητας.

### Ηνωμένα Έθνη

Το δε ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας 473 της 13ης Ιουνίου 1980, σε σχέση με την Νότιο Αφρική, «επαναβεβαιώνει ότι η πολιτική του απαρτχάιντ είναι έγκλημα εναντίον της συνείδησης και αξιοπρέπειας του ανθρώπου και ασυμβίβαστο με τα δικαιώματα και την αξιοπρέπεια του ανθρώπου, το Χόρτη των Ηνωμένων Εθνών και την Ποικόσμια Διακήρυξη Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και προσβάλει σοβαρά την διεθνή ειρήνη και ασφάλεια».

### Αναπάντητα ερωτήματα και ευθύνες

Στις 17 Ιουνίου 2017 ο Καθηγητής Δρ. Κλέαρχος Α. Κυριακίδης, σε σχέση με την «Διάσκεψη για την Κύπρο στη Γενεύη 28 Ιουνίου 2017», δημοσίευσε μια πρώτη στο είδος και περιεχόμενο εμπεριστατωμένη μελέτη με τίτλο «The Search for Security via Answers to Questions on Law, Criminal Justice and Impunity» στην οποία απεύθυνε μια σειρά από κύρια ερωτήματα προς τα «τέσσερα μέρη» που έλαβαν μέρος, δηλαδή, Κυπριακή Δημοκρατία, (παρόλο που αυτή δεν αντιπροσωπεύθηκε καθευντό), Ελλάδα, Τουρκία και Ηνωμένο Βασίλειο.

Συνοπτικά, η μία ερώτηση αφορούσε πόσο υπόλογα είναι τα μέρη σε σχέση με το κράτος δικαίου, η 2η και η 3η σε σχέση με τις πρόνοιες της 4ης Σύμβασης της Γενεύης του 1949 και η 4η σε σχέση με την ανταλλαγή πληθυσμών σε σχέση και πάλι με πρόνοιες της Σύμβασης της Γενεύης του 1949, όλες με υποερωτήσεις.

### Μελέτη του Oslo Law Review – ΟΧΙ στην ατιμωρησία

The Crime against Humanity of Apartheid in a Post-Apartheid World <Oslo Law Review 02 / 2015 (Volum 3) Carola Lingaa.

Η μελέτη αυτή δημοσιεύμενη στην πατρίδα του "αστρολόγου" Espen Barth Eide, τη Νορβηγία, την οποία προφανώς αγνόησε να μελετήσει προτού αναμειχθεί με το Κυπριακό, στα συμπεράσματα της τονίζει: «Η ενσωμάτωση του εγκλήματος (απαρτχάιντ) στο Καταστατικό της Ρώμης επιβεβαιώνει την ανάγκη περίληψής του στο διεθνή ποινικό δίκαιο...

Στο Διπλωματικό Συνέδριο της Ρώμης οι συμμετέχοντες μίλησαν με μια φωνή: Όχι στην ατιμωρησία των εγκλημάτων φυλετικών διακρίσεων...

Η πρόσφατη αναφορά του Ειδικού Εισηγητή Richard Falk φανερώνει τη συνεχιζόμενη σημασία του εγκλήματος αυτού σε τρέχουσες καταστάσεις...

Κύριοι υποψήφιοι για την προεδρία της ημι-κατεχόμενης από την Τουρκία Κυπριακής Δημοκρατίας, Νίκο Αναστασιάδη, Νικόλα Παπαδόπουλε, Γιάννης Λιλλήκα, Σταύρο Μαλά, Χρίστο Χριστού,

Υπό το φώς των πιο πάνω, μπορείτε να συμβιβάσετε την Δικοιονοτική, Διζωνική Ομοσπονδία όπως αυτή καθορίστηκε αρχής γενομένης με το ψήφισμα 649/90 και στη συνέχεια στο ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας 750/92 (του ιδίου Συμβουλίου Ασφαλείας που εξέδωσε το ψήφισμα 473) με όλες τις πρόνοιες των προαναφερθέντων οργάνων του διεθνούς δικαίου;



## ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδην

### Ομόθρησκος ή αλλόθρησκος;

#### ΜΙΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

**Τ**ο θέμα με το οποίο θα ασχοληθούμε εδώ είναι φοβερά δύσκολο, αλλά και τρομερά επίκαιρο. Είναι δύσκολο γιατί είμαστε εδώ αναγκασμένοι να ανατρέψουμε βαθιές νοοτροπίες και μάλιστα που επικρατούν εδώ και αιώνες.

Οι ορολογίες «ομόθρησκος» και «αλλόθρησκος» είναι γνωστότατες σε όλους γενικά και οι σημασίες τους το ίδιο. Ομόθρησκος είναι εκείνος που έχει την ίδια θρησκεία με τον άλλο, ενώ «αλλόθρησκος» είναι εκείνος που έχει άλλη θρησκεία.

Το θέμα μας είναι πάρα πολύ σημαντικό, ιδιαίτερα στους καιρούς μας, όπου τουλάχιστον μια θρησκεία, και συγκεκριμένα το Ισλάμ, φαίνεται να καταρρίπτει τον αμοιβαίο αλληλοσεβασμό μεταξύ των θρησκειών. Πιο πάνω αναφέραμε τη λέξη «φάνταστος» γιατί στην ουσία μόνο μια μερίδα των ισλαμιστών είναι που δείχνουν αυτά τα φοβερά δείγματα φανατισμού και εννοούμε βέβαια τους γνωστούς σε όλους ISIS, οι οποίοι, όπως ξέρουμε, έφεραν τον φόβο και τον τρόμο στον σύγχρονο κόσμο και ιδιαίτερα της Ευρώπης.

Και να φανταστεί κανείς ότι το Ισλάμ έχει πολλά χριστιανικά στοιχεία πολλά από τα οποία πέρασαν στο Ισλάμ μέσω του αγίου μας Ιωάννου του Δαμασκηνού. Ας μην ξέχανομε επίσης ότι μεγαλύτερη έχθρα έχουν μεταξύ τους οι δύο παρατάξεις του Ισλάμ, οι Σύιτες και οι Σουνίτες, παρά με άλλες θρησκείες. Δεν χάνουν την ευκαιρία να αλληλοσκοτώνονται μεταξύ τους.

Το θέμα θρησκείας είναι τόσο τεράστιο που θα είναι φύσει αδύνατο να το εξαντλήσουμε εδώ. Ούτε πρόκειται εδώ να αναφερθούμε στις διάφορες θρησκείες. Άλλος είναι ο σκοπός μας εδώ: να δούμε αν για τον χριστιανό υπάρχει τέτοιο θέμα. Δηλ. για τον χριστιανό υπάρχει ομόθρησκος και αλλόθρησκος; Θα απαντούσε, βέβαια, ο ποιοσδήποτε χριστιανός: «και βέβαια υπάρχει τέτοιο θέμα. Ο χριστιανός είναι ομόθρησκός μας, ενώ άλλοι οι άλλοι είναι αλλόθρησκοι». Αυτή την απάντηση μάλλον θα έδιναν οι πιο πολλοί σύγχρονοι χριστιανοί. Εδώ, λοιπόν, θα δούμε αν αυτοί που θα απαντήσουν θετικά έχουν δίκαιο ή όχι.

Για να λύσουμε αυτό το θέμα πρέπει να απαντήσουμε στην ερώτηση: «η πίστη μας είναι θρησκεία; Συγκεκριμένα, η πίστη μας στον Χριστό είναι θρησκεία;» Αν η απάντηση στην ερώτηση αυτή είναι θετική, τότε πολύ εύλογα θα μας αντιμετωπίσει ο άλλος με την εξής σκέψη: «Ωραία! Έχεις εσύ αυτή τη θρησκεία που λέγεται χριστιανισμός, έχω κι εγώ τη δική μου θρησκεία που λέγεται Ισλάμ, Βούδισμός ή οποιαδήποτε άλλη θρησκεία. Υπάρχει κανένα πρόβλημα;» Μπορούμε να αντιτείνουμε κάτι που να φέρουμε σε δυσκολία τον συνομιλητή μας; Στην ουσία δεν μπορούμε να φέρουμε κάποια αντίρρηση στον συνομιλητή μας. Γιατί; Γιατί ο καθένας έχει το δικαίωμα να πιστεύει ό,τι θέλει. Στην περίπτωση αυτή ο καθένας έχει το δικαίωμα να πιστεύει σε οποιαδήποτε θρησκεία τον εκπροσωπεί ή ακόμα και σε καμιά, δηλ. μπορεί ο καθένας να είναι ακόμα και άθεος.

Ο καθένας που διαβάζει αυτό το άρθρο θα πίστευε ότι τελειώσαμε. Τι άλλο θα έχει να πει κανείς μετά από όλα αυτά που προαναφέρθηκαν; Κι όμως, εδώ είναι που αρχίζει το κυρίως μας θέμα και μάλιστα κατά ένα τρόπο που κανονικά δεν έχει τέλος.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

# Αγία Ιερουμάρτυς Αικατερίνη

#### Απολυτίκιον

«Την πανεύφημον νύμφη  
Χριστού υμήσωμεν,  
Αικατερίνην την θειαν και  
πολιούχον Σιάν, την βοήθειαν  
ημών και αντίληψιν' όπι εφίμωσε  
λαμπρώ τους κομψούς των ασε-  
βών του πνεύματος τη μάχαιρα·  
και νων ως μάρτυς στεφθείσα,  
αιτεῖται πάσι το μέγα έλεος»

Καταγωγή  
Αγίας Αικατερίνης

Η Αγία Αικατερίνη εγεννήθη με-  
ταξύ των ετών 285-287 μ.Χ.  
στη μεγάλη πόλη της Αιγύ-  
πτου Αλεξανδρεία, η οποία ήταν  
τότε ελληνικότατη.

Είχε κατογογική βασιλική. Ήταν απόγονος των Πτολεμαίων, βασιλέων της Αιγύπτου. Ο πατέρας της ονομάζοτας Κάνωντας και διορίσθηκε από τη Ρωμαϊκή Αυτοκρατορία τοπάρχης στην Κύπρο. Αργότερα μετατέθηκε στην Αλεξανδρεία και στην Κύπρο παρέμεινε ο αδελφός του.

Γράφει ο  
Δαμασκηνός  
Ιωαννίδης,  
θεολόγος

Μετά το θάνατο του πατέρα της, η Αικατερίνη πήγε στον θείο της στην Κύπρο. Όταν ο θείος της έμαθε ότι συμπαθούσε τη χριστιανική θρησκεία, την έκλεισε στη φυλακή, αρχικά στη Σαλαμίνα και αικολούθως στην Πάφο. Αργότερα, την έστειλε στην Αλεξανδρεία.

Ήταν μοναχοκόρη και επομένως μοναδική κληρονόμος της μεγάλης πατρικής περιουσίας. Μορφώθηκε πολύ στο ελληνικό και λατινικό πνεύμα. Σπουδάστηκε Φιλοσοφία και Ρητορική. Επίσης, μελέτησε την Ιατρική Επιστήμη και διάβασε Ιπποκράτη και Γαληνό. Έμαθε πολλές γλώσσες. Τόση δε ήταν η εξυπνάδα της Αικατερίνης, που πολλοί έμεναν κατάπληκτοι όταν την άκουγαν να ομιλεί.

Ο χαρακτήρας  
της Αικατερίνης

Στα 18 της χρόνια η Αικατερίνη γνώριζε τέλεια την ελληνική και ρωμαϊκή επιστήμη. Πληρής τούτου, το κάλλος, η ομορφιά, η ευγένεια και το σεμνό του χαρακτήρα της τράβηξεν την προσοχή πολλών πλουσίων, αρχόντων, στρατιωτών και αξιωματούχων, που τη ζητούσαν σε γάμο. Η απάντηση της ήταν ότι δεν ήθελε να παντρευτεί, ήθελε να ζήσει μόνη της και παρέθεντος.

Η μητέρα της και οι συγγενείς της την πέδαιναν να παντρευτεί. Είναι κρίμα – της έλεγαν – τόσο όμορφη που είσαι, με τέτοια μόρφωση, τόσο πλούτο και οικογενειακή δόξα, να παραμείνεις ανύπανθρωπη.

Όταν η μητέρα της αντελήφθη ότι δεν πρόκειται να πείσει την Αικατερίνη να παντρευτεί και επειδή ήταν κρυφή χριστιανή, εσκέφθη να οδηγήσει την κόρη της σε έναν άγιο ερημό-

#### ΕΟΡΤΑΖΕΙ ΣΤΙΣ 25 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ



τη, που ζούσε σε μια σπηλιά έξω από την Αλεξανδρεία.

Ο αστηρής, μόλις την είδε και γνώρισε τον άδολο χαρακτήρα της, εσκέφθηκε να την έλκει σε στον Χριστό, τον πάνωσφο, ισχυρότατο και παντογνώστη. Η Αικατερίνη έμεινε εκστατική και ζητούσε να μάθει πιο πολλά. Όταν άκουσε από τον ασκητή περισσότερα για τον Σωτήρα Χριστό, η τρυφερή καρδιά της πλημμύρισε από αγάπη και αφοσίωση σ' Αυτόν. Από τη στιγμή εκείνη τίποτε το εγκόσιο δεν την ενδιέφερε, διότι αντελήφθη τη ματαίωτη του κόσμου. Βαπτίστηκε από τον άγιο ασκητή και από τη στιγμή εκείνη ρίχνεται στη μέλετη του θείου λόγου, όπως αικρίβως κάνει το διμοσμένο ελάφι όταν συναντήσει νερό. Ο ασκητής της δώρισε ψυχή τε και σώματι στον Χριστό. Προσπαθούσε να κάνει πολλές και καλές χριστιανικές πράξεις και να ζει σύμφωνα με το λόγο του Κυρίου.

Η Αικατερίνη έγινε υπότιμη χριστιανή παρθένη. Επιδόθηκε ολόψυχα στη διάδοση της χριστιανικής θρησκείας. Με την ευλωττία της και το αίμα έτρεχε ποτάμι. Επειτα, την έβαλαν σε τροχούς με μαχαίρια. Η Αικατερίνη έλεγε συνεχός «Γα πάντα σκύβαλα (σκουπίδια) γηγούμαι (νομίζω) ήνα τον Χριστόν κερδίσω» (Φιλιπ).

Λέγεται ότι στη φυλακή την επεσκέφθησαν η σύζυγος του επάρχου και ο στρατηγός Πορφυρίωνας. Αμφότεροι προσπάθησαν να αλλάξουν την εις Χριστόν πίστη της, αλλά συνέβη το αντίθετο. Εδέχθησαν και οι δύο τη χριστιανική πόστη. Εξοργισμένος τότε ο τύραννος διέταξε να αποκεφαλίσουν.

Η Αικατερίνη ήκουσε την προστασία της Αιγάς.

Α



# Έλληνες Λόγιοι Πρόσφυγες στην Αγγλία

ΜΕΡΟΣ 63ον

# Η ΧΗΡΑ ΤΟΥ ΟΥΓΟΥ Α' ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΑΛΙΚΗ ΤΗΣ ΚΑΜΠΑΝΙΑΣ

Μια από τις πρώτες ενέργειές της Αλίκης της Καμπανίας μετά τον θάνατο του συζύγου της, Βασιλέως Ούγου Α' της Κύπρου, και την ανάληψή από την ιδιαίτερη ευθύνη της αντιβασιλισσας για τον ανήλικο γιο της **Ερρίκο Α'**, και υπό την καθοδήγηση δε τώρα του Καρδιναλίου **Πελάγιου**, η Αλίκη υπέγραψε, τον Οκτώβριο του 1220, τις «Συμφωνίες της Λεμεσού», οι οποίες διαλήφθησαν, μεταξύ άλλων, τον όρο όπως και ο Κλήρος της Ορθόδοξης Εκκλησίας εξαιρείται από την φορολογία, ενώ αντίθετα οι ευγενείς θα εξακολουθούσαν να φορολογούνται. Οι αποφάσεις, όμως, εκείνες τελικά τροποποιήθηκαν λόγω της δυναμικής αντίδρασης των βαρόνων της νήσου και κυρίως της πανίσχυρης οικογένειας των Ιμπλέν. Έπειτα, επίσης, η Αλίκη τον Πάπα **Ονόριο Γ'**, ο οποίος είχε διατάξει την κατάργηση της Ορθοδόξου Ιεραρχίας της Κύπρου, να επιτρέψει τον διορισμό Ορθοδόξων βοηθών Επισκόπων στις τέσσερις Ρωμοιοκαθολικές επισκοπικές περιφέρειες της νήσου. Ταυτόχρονα, όμως, ο Πάπας διέταξε όπως τα μοναστηριακά εδάφη της Ορθοδόξης Εκκλη-

σίας της νήσου, τα οποία είχαν καταπληθεί από τους Φράγκους, παραχωρηθούν στον Λατινικό Κλήρο. Το 1222, πάντως, οι αποφάσεις αυτές ούτε απέλαλαξαν τους ευγενείς από την φορολογία, ούτε και προώθησαν την επιστροφή της καταπατημένης μοναστηριακής περιουσίας στην Ορθόδοξη Εκκλησία.

Η εναντίον του Ορθόδοξου Κλήρου της Μεγαλονήσου συμπεριφορά της Λατινικής Εκκλησίας και μάλιστα τη συνεργία του κάθε άλλο παρά ικανού Βασιλέως της Ερρίκου Α' έφτασε στο αποκορύφωμά της με τον απάνθρωπο Θάνατο διά της πυράς δεκατριών μοναχών της Καντάρας στις 19 Μαΐου του 1231.

Και τούτο επειδή ο Ορθόδοξοι μοναχοί είχαν αρνηθεί να δεχτούν την ανορθόδοξη καινοτομία της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας να χρησιμοποιείται άζυμος άρτος στο μυστήριο της Θείας Ευχαριστίας. Έτσι, αφού φυλακίστηκαν για τρία χρόνια (1228-1231) και υποβλήθηκαν σε φρικτά βασανιστήρια, σε ένα από τα οποία δένονταν πίσω από άλογα και σύρονταν κατά μήκος του ποταμού Πεδιάδιου που περνούσε τότε μέσα από τη Λευκωσία, τελικά, και μάλιστα με έγκριση του Ερρίκου Α' και οπωδήποτε τη πρωτοβουλία του επί 33 χρόνια (1217-1250) Λατίνου Αρχιεπισκόπου Λευκωσίας **Ευστοργίου** και των Γερμανών του **Φρειδερίκου Β'**, κάηκαν όταν όλοι τους ήταν ήδη μισοπεθαμένοι από την τοιεύτερη εκένην απάνθιστη ταλαιπωρία.

Η πράξη, βέβαια, εκείνη προκάλεσε φρίκη σε ολόκληρο τον Χριστιανικό κόσμο, ο δε Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως Γερμανός Β' (1222-1240), σε επιστολή του προς τον Πάπτα της Ρώμης **Γρηγόριο Θ'** (1227-1241), τόνιζε, μεταξύ άλλων, και τα εξής: «Καλά 'γε ταύτα, αγιώτατε και του αποστόλου Πέτρου διάδοχε; Ταύτα παραγγέλλει ο του πράσου και ταπεινού τη καρδία χριστού μαθητής;»

Και πρόσθετε ότι το μαρτύριο και ο θάνατος των μοναχών της Καντάρας ολοκλήρωνε την κατάρα που δίχαζε ανεπανόρθωτα την Ορθόδοξη και την



A black and white photograph of Tony Yarh Metth. He is a middle-aged man with short, light-colored hair, smiling warmly at the camera. He is wearing a dark suit jacket over a white shirt and a patterned tie. His right hand is propped under his chin, supporting his head. The background is dark and out of focus.

συνέχεια πρώτο βασιλέα της Κύπρου Αμάριχο Α' Λουζινιανό (1145-1/4/1205). Ο δε Φίλιππος ντ' Ιμπελέν, δικαιολογημένα φοβούμενος ότι ο Φρειδερίκος Β' είχε σχέδια να καταλάβει την Κύπρου, όπως τελικά και την κατέλαβε, αλλά πολύ προσωρινά, έστεψε τον οκταετή αικόνη Ερρίκο Α' ως Βασιλέα της Κύπρου, όμως δίχως την άδεια του Αυτοκράτορα, αλλά με έγκριση του Πάπα Ονόριου Γ'. Ο οποίος Πάπας, μάλιστα, στη συνέχεια, αφόρισε, όπως είπαμε, τον Φρειδερίκο Β' με την κατηγορία ότι δεν είχε τηρήσει την υπόσχεσή του να ηγηθεί της ΣΤ' Σταυροφορίας πριν το 1227, της οποίας την ηγεαία τελικά ο Πάπας ανέθεσε στον πεισμόνα και αυταρχικό Καρδινάλιο Πελάνιο.

Εκτός, όμως, αυτού, τόσο ο Πάπας Ονόριος Γ', όσο και ο διάδοχός του, Πάπας Γρηγόριος Θ' (1227-1241), είχαν κρίνει άκυρο, λόγω συγγένειας αίματος, τον γάμο της Αλίκης με τον Βοημούνδο Ε' της Αντιόχειας. Οπότε η Αλίκη συνοδεύομενη από τον Βοημούνδο, μετέβη το καλοκαίρι του 1227 στη Λεμεσό για να συναντήσει εκεί τον Φρειδερίκο Β' και να εξασφαλίσει γενικά την υποστήριξή του. Εκείνος, όμως, και πάλι επικαλούμενος ως δικαιολογία για την καθυστέρησή του να φύγει από την Ιταλία κάποια ασθενεία του, είχε παρατείνει εκεί την διαμονή του. Τελικά δε, το Ανώτατο Δικαστήριο της Κύπρου απομάκρυνε την Αλίκη από την αντιβασιλεία, την οποία, όμως, διατήρησε ο θείος της ο Φιλιππος του Ιμπελέν. Όταν δε αυτός απεβίωσε το 1227, το Ανώτατο Δικαστήριο ανέθεσε την αντιβασιλεία στον νεώτερο αδελφό του, τον γνωστό ως «Ο Γέρων Λόρδος της Βηρυτού» **Ιωάννην ντ' Ιμπελέν** (1179-1236), αλλά και πάλι χωρίς προηγούμενη συνεννόηση με τον Φρειδερίκο και την Αλίκη.

# Ο ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΟΣ Β' ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ (1228-1229)

Όταν, όμως, ο Αυτοκράτορας **Φρειδερίκος Β'** μετέβη στην Κύπρο μαζί με στρατιωτική δύναμη και αποβιβάστηκε στο λιμάνι της Λεμεσού στις 21 Ιουλίου 1228, πρώτη του ενέργεια ήταν να απαιτήσει από τον Ιωάννη ντ' Ιμπελέν (ο οποίος είχε αναλάβει την εξουσία μετά τον θάνατο του αδελφού του, Φιλιππου ντ' Ιμπελέν) πλήρη λογαριασμό των κρατικών εσόδων τόσο του ίδιου όσο και του αποθανόντος αδελφού του στη διάρκεια της αντιβασιλείας τους. Ο Ιωάννης, όμως, αρνήθηκε να υπακούσει στην εντολή αυτή του Αυτοκράτορα δηλώνοντας ότι τα εισοδήματα του κράτους είχαν δοθεί στην Αλίκη, κατέφυγε δε, για να προστατεύσει τον εαυτό του, στο φρούριο του Αγίου Ιλαρίωνος.

### **ΣΥΝΕΞΙΖΕΤΑΙ**

# Κύπρος Χρυσάνθης - Ξάνθος Λυσιώτης - Νίκος Βραχίμης

**ΜΕΡΟΣ 15ον**

## Κύπρος Χρυσάνθης (1915-1998)

Ο Κύπρος Χρυσάνθης είναι ίσως ο πολυγραφότερος Κύπριος λογοτέχνης. Γεννήθηκε στη Λευκωσία το 1915 και σπούδασε Ιστορική στα πανεπιστήμια της Αθήνας και του Λονδίνου. Εξάσκησε το επάγγελμα του γιατρού και εργάστηκε επίσης ως καθηγητής στο Παγκύπριο Γυμνάσιο και στην Παιδαγωγική Ακαδημία.

Για πολλά χρόνια έβγαζε τα περιοδικά «Πνευματική Κύπρος» (μηνιαίο), «Λυρική Κύπρος» (διμηνιαίο) και την ετήσια έκδοση «Φιλολογική Κύπρος». Μαζί με τον Νέαρχο Κληρίδη έβγαζε το περιοδικό «Χαρά των παιδιών».

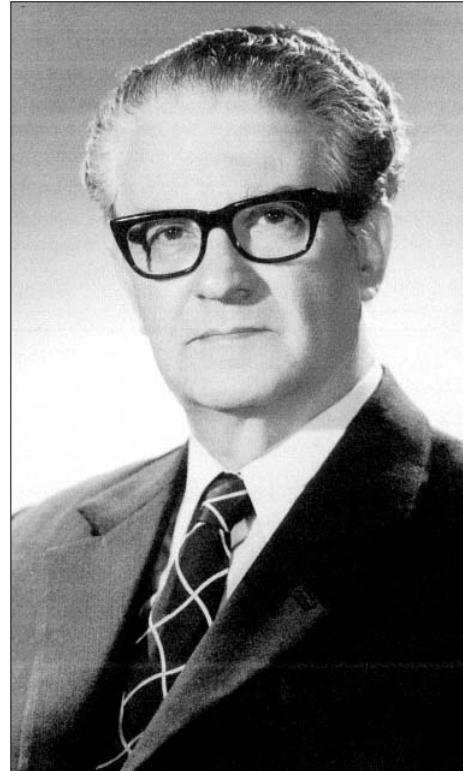
Κατά τη γνώμη μου, ο Χρυσάνθης ήταν «ο Πέτρος Χάρης της Κύπρου» – είναι ποιητής, πεζογράφος, θεατρικός συγγραφέας, λαογράφος και κριτικός.

Στα περιοδικά που έβγαζε δημοσίευε τόσο δικά του ποιήματα, διηγήματα και θεατρικά κείμενα όσο και άλλων Κύπριων λογοτεχνών. Για το συγγραφικό του έργο βραβεύτηκε και από την Ακαδημία της Αθήνας το 1985. Ήταν επίσης πρόεδρος της «Εταιρείας Κυπριακών Σπουδών» και της «Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών Κύπρου».

## Πεζός Λόγος

Τα κυριότερα του έργα ήταν τα ακόλουθα: «Πεζός Λόγος» τέσσερις τόμοι. Ο Ά' τόμος φέρει τον τίτλο «Της γλυκείας χώρας Κύπρου» (1971) και περιέχει τέσσερις νουβέλες από τη Μεσαιωνική Κύπρο:

1. Στα Δύσκολα Χρόνια
2. Κανάκης ο Κυπριώτης κουρσάρος



Κύπρος Χρυσάνθης

τίτλο «Ιστορίες από την Κύπρο την αέρινη» (1973) και ο Δ' τόμος με τίτλο «Ένα γαλάζιο κορίτσι από την Κύπρο» (1974) περιέχει τέσσερις νουβέλες: «Το ημερολόγιο του γαλάζιου κοριτσιού», «Παιδάκι μου Τριαντάφυλλε», «Έτσι άρχισε η Κυριακή» και «Κληρίδης ο δάσκαλος».

## Λυρικός Λόγος

Ο Χρυσάνθης εξέδωσε τον «Λυρικό Λόγο» το 1968 έναν μεγάλο τόμο που περιέχει το ποιητικό του έργο από το 1934 μέχρι το 1967. Ο τόμος είναι χωρισμένος σε 20 μέρη και ο ποιητής ασχολήθηκε με διάφορα κοινωνικά, πατριωτικά και άλλα θέματα.

Δίνουμε ένα απόσπασμα από τον «Λυρικό Λόγο»:

Χώρο δεν έχουμε εμείς η Ελλάδα  
Είμαστε χρόνος και πορεία.  
Δαγκάνουμε τους αιώνες  
Σαν οχέντρες τα τραγανά σπουργύτα  
Πλάθουνε τα ονόματα Θεό  
Μες τη μεγάλη του βουλή.  
Πλάθει ο ανώνυμος λαός  
Μες την πλατεία καρδιά του.  
Τα σύνορα μας είναι γλώσσες  
Μες το πολύτροπο έδαφος.  
Μα είναι δικοί μας οι καιροί  
Το μόθο μας διάρκεια δυναστεύει  
Χώρο δεν έχουμε εμείς η Ελλάδα.  
Είμαστε χρόνος και διάρκεια.

## Δραματικός Λόγος

Ο Χρυσάνθης οισχολήθηκε επίσης με τη συγγραφή θεατρικών έργων όπως «Οι Θεομοχίες», «Η μάχη των Μύλων», «Ο Κανάρης στη Λάππη», «Γρηγόρης Αυξεντίου», «Αξιοθέα», «Ο Ηράκλειος», «Αλέξιος Α'», «Οι Σταυροφόροι» κ.ά.

Πολλά από τα θεατρικά του έργα παρουσιάστηκαν από το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα της Κύπρου.

Ο Χρυσάνθης πέθανε το 1998.

## Ξάνθος Λυσιώτης - Νίκος Βραχίμης

Οι Κύπριοι λογοτέχνες είναι και αυτοί επιρρεασμένοι από τα διάφορα λογοτεχνικά ρεύματα και τις πολιτικές ιδεολογίες που επεκράτησαν τόσο στην Ελλάδα όσο και στην υπόλοιπη Ευρώπη και πολλές φορές αντανακλούν αυτή την επιδραση. Δύο λογοτέχνες που άφησαν όνομα όχι μόνο στην Κύπρο αλλά και στον Ελλαδικό χώρο ήταν ο Ξάνθος Λυσιώτης και ο Νίκος Βραχίμης.

## Ξάνθος Λυσιώτης (1898 - 1987)

Ο Ξάνθος Λυσιώτης γεννήθηκε στη Λάρνακα το 1898 και σπούδασε ζένες γλώσσες και εμπορικά. Ασχολήθηκε με το εμπόριο στη Λευκωσία. Ασχολήθηκε με την ποίηση από το 1939.

Έξι δωρεές της ποιητικές συλλογές «Νιφάδες» 1952, «Ωδές του Νότου» 1959, «Αποδημίας» 1961, «Παλίρροιες» 1971 κ.ά.

Δίνουμε μερικούς στίχους από τη συλλογή «Παλίρροιες»:

Αντίο παιδί..  
Μαδήσανε πα οι ανέμελες ανεμώνες  
της νειότης σου  
Αντίο καημένο παιδί..  
Κλαύω τους υάκινθους που άνθιζαν  
Στην τραγουδημένη σου αναπνιά.  
Έγινες ένα μόριο επάνω στο πεντάγραμμο  
της ελεγείας,  
Μια ασήμαντη σπίξη που δεν λογαριάζεται  
Στη δίνη του αναπάντεχου.  
Σε παίρνουν οι άνεμοι του βοριά,  
Σε δέρνουν οι καταγίδες του νότου.  
Ο Λυσιώτης πέθανε το 1987.

## Νίκος Βραχίμης (1914 - 1961)

Ένας άλλος Κύπριος αξιόλογος λογοτέχνης που έφυγε πρόωρα από τη ζωή (από αυτοκινητικό δυστύχη-



του Δρος  
**ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΗ**

μα) ήταν και ο Νίκος Βραχίμης.

Γεννήθηκε στην Αμμόχωστο το 1914 και ήταν καθηγητής στο Εμπορικό Λύκειο Αμμοχώστου. Υπήρξε και καθηγητής μου όταν ήμουν στο Λύκειο για δύο χρόνια (1956-58) και τον θυμάμαι με πόσο πάθος και συγκίνηση μας μιλούσε για τους Έλληνες λογοτέχνες ή μας απάγγελνε μερικά ποιήματα. Ο Βραχίμης ήταν ένας από τους ανακαινιστές της λογοτεχνίας στην Κύπρο.

Ασχολήθηκε με τη λογοτεχνία από τα νεανικά του χρόνια δημοσίευσε ποιήματα και διηγήματα σε κυπριακές εφημερίδες και περιοδικά. Έξι δωρεές της ποιητικές συλλογές «Eldorado» 1934, «Metapáthos» 1939, και «Αποσπάσματα» 1941.

Το 1944 έγραψε τη νουβέλα «Ο Αγωνοτός». Πρόκειται για ένα αριστουργηματικό διήγημα, με πολλές καινοτομίες για την εποχή που γράφτηκε όπου ο ποιητής και συγγραφέας Νίκος Βραχίμης διηγείται μια ιστορία με μεταφυσικές προεκτάσεις, βασισμένη όμως σε πραγματικά γεγονότα. Το έργο μπορεί να θεωρηθεί σ' ένα μεγάλο βαθμό προφητικό μιας και μετά από τη συγγραφή του έργου ο λογοτέχνης σκοτώνεται σε αυτοκινητικό δυστύχημα.

Στο ομώνυμο διήγημα επικρατεί μια ονειρική απόσφαιρα. Ο Νίκος, άλλως Σέργιος συναντά σε ένα ονειρικό μέρος άλλες δύο διαστάσεις του εγώ του, τον Σάρλου και τον Σύλβι. Η ενδοσκόπηση που γίνεται μπορεί να παρομοιαστεί με έναν ζωγραφικό πίνακα μέσα από τον οποίο κάθε ένας αναγνώστης ή θεατής μπορεί να εξαγάγει τα δικά του συμπεράσματα.

Δίνουμε ένα σύντομο απόσπασμα από το ποίημα του «Ιερουσαλήμ»:

«Δεν πρέπει να ξέρουμε τίποτε;»

«Σύμφωνο. Τίποτε! Τίποτε!»

«Όλα είναι ένα κράμα,

Ιδέες, σύμβολα, θεοί και άνθρωποι.

Γύρω από τα κεφάλια μας κυματίζουν

Οι σημαίες όλων των εθνών,

Γύρω από τα κεφάλια μας

Αναπτηδούν γυμνές

Οι φυχές όλων των τόπων.

Γύρω από τα κεφάλια μας

Οι άγγελοι αναζητούν το θεό τους

Που δεν παρουσιάζεται,

Γύρω από τα κεφάλια μας

Ο θεός παραμονεύει το σατανά

Που δεν εξαπατάται.

Όμως το δράμα παίζεται πίσω από την αλαία,

Εκεί που δίδεται πάντα ο τελευταίος ασπασμός,

Τι μπορούμε να ξέρουμε;

Δίνουμε και μερικούς στίχους από το ποίημα του «Ποθητή πατρίδα»:

Ποθητή πατρίδα!

Αεν υπάρχει μια λωρίδα γης

να επισημάνει τη θέση σου;

Ποθητή πατρίδα!

Πώς σε κράζει το σήμος μου

με την πομπώδη έπαρση των πνευμόνων

Ποθητή πατρίδα!

δεν υπάρχει μια λωρίδα γης

να επισημάνει τη θέση μου!

Ο Νίκος Βραχίμης σκοτώθηκε σε αυτοκινητικό δυστύχημα το 1961 και άφησε ανέκδοτη την

## Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για τον γάμο, τις οικογενειακές σχέσεις και την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο Steve Θεοφάνους,  
από τις ΗΠΑ

### Βγάλε τον Γάμο Σου από την Εντατική - Το Διαζύγιο δεν Είναι Λύση

Μερικοί γάμοι βρίσκονται σε τόσο κακή κατάσταση που αν ο γάμος ήταν άνθρωπος, θα ειδοποιούσαμε το 911 για νάρθει το ασθενοφόρο να τον πάει επειγόντως στο Πρώτων Βοηθειών. Δυστυχώς υπάρχουν πολλοί γάμοι που βρίσκονται σε μια τέτοια κρίσιμη κατάσταση. Κινδυνεύουν τόσο πολύ που αν δε γίνει κάτι για να αποκατασταθούν, θα πεθάνουν. Και θάνατος για το γάμο σημαίνει διαζύγιο.

Όπως ακριβώς κλαίμε όταν πεθαίνει κάποιος που αγαπάμε, έτσι θα πρέπει να κλαίμε κι οι όταν κάποιος γνωστός μας παίρνει διαζύγιο. Ξέρω ότι κι η καρδιά του Θεού πληγώνται όταν βλέπει οι παντρεμένοι να χωρίζουν. Ο Θεός μισεί το διαζύγιο. Αλλά όσο κι αν όλοι μας το μισούμε, εντούτοις το Διαζύγιο υπάρχει, και δυστυχώς όλο και πιο πολύ.

Θα ήθελα λοιπόν να απευθυνθώ σήμερα και να πω δυο λόγια ενθαρρυντικά σε κείνους που αντιμετωπίζουν ένα γάμο κάθε άλλο παρά υψη. Θα ήθελα να σας πω ότι υπάρχει ελπίδα. Υπάρχει ελπίδα αν κι εσύ κι ο/η σύντροφός σου έχετε τη διάθεση να προσπαθήσετε να σώσετε το γάμο σας. Ακόμα κι αν ο γάμος σας είναι στην εντατική, υπάρχει ελπίδα. Ματάώσε λοιπόν την κηδεία του γάμου σου. Μπορεί να επιζήσει – και μάλιστα να προοδεύσει – αν αποφασίσετε κι οι δυο να προσπαθήσετε να συμφιλιωθείτε. Και να πώς:

Ο στόχος σας να είναι η συμφιλίωση. Να προσέχετε και να επισημαίνετε κάθε τι καλό που έχει ο άλλος στην καθημερινή σας ρουτίνα. Θυμηθείτε πώς φροντίζατε ο ένας τον άλλον όλα αυτά τα χρόνια που είστε μαζί, και να πιστεύετε ότι μπορείτε να συνέχιστε το ίδιο.

Χωρίς να ξεχάσετε τις κρίσεις που περάστε, μπρείτε να τις θυμάστε με πολύ λόγοτερο πόνο. Υπάρχει διαφορά ανάμεσα στο "τότε" και στο "τώρα". Χαρείτε και απολαύστε την πρόσδοτο που κάνατε. Η ερώτηση που κάνουν πολλοί όταν βρεθούν σε μια κατάσταση ανεπιθύμητη είναι πώς έφτασα εδώ;

Πολλές φορές μεγάλες καταγιγνώσκουν τη ζωή μας, όπως ο θάνατος κάποιου παιδιού μας ή κάποια σοβαρή αρρώστεια, έρχονται στο γάμο μας και τον καταστρέφουν. Ίσως να συνοδεύονται και από εκνευρισμούς ή και φυσική ή λεκτική κακοποίηση, κακή διαχείριση των οικονομικών, αλλά το πιο πιθανό, εκατομμύρια μικροπράγματα, όπως αμέλεια, αδιαφορία και κριτική που υποσκάπτουν τα θεμέλια του γάμου μας και δεν τον αφίνουν να προκόψει.

Είναι πιο εύκολο να κατακρίνεις παρά να επαινείς, κι είναι δύσκολο να μη λες τίποτε όταν ο/η σύζυγός σου κάνει κάποιο λάθος. Κυρίες μου, αν θέλετε ο άντρας σας να απολαμβάνει και να χαίρεται την παρέα σας, να θυμάστε την εξής σημαντική αλήθεια: Δεν είστε η μητέρα του. Δεν είναι δική σας δουλειά να τον διορθώνετε, και μάλιστα για επουσιώδη πράγματα.

Κι εσείς, κύριοι, να θυμάστε ότι δεν είστε ο πατέρας της γυναίκας σας. Είστε συνεργάτες κι έχετε κοινό στόχο. Δεν εννοώ ότι δεν πρέπει ποτέ να διορθώνετε ο ένας τον άλλον. Υπάρχουν περιπτώσεις που πρέπει να εκφράσουμε την απογοήτευσή μας και να δωλουσμεί κάποια λύση σε σημαντικά θέματα πνευματικής φύσεως, οικονομικής, ή θέματα σχέσεων, αλλά πάντοτε με πνεύμα αγάπης και πάντοτε ιδιαιτέρως. Ποτέ μπροστά σε άλλους.

Τέτοιου είδους παραπτήσεις είναι απαραίτητες για το καλό του γάμου. Δυστυχώς όμως, οι παραπτήσεις που μπορούν να καταστρέψουν τη σχέση μας είναι ασήμαντες, εγωιστικές, ή γίνονται με εξουσία. Θυμάστε την ιστορία με το βοσκό που φώναζε λύκος στα πρόβατα; Αν γκρινάζουμε για κάθε λεπτομέρεια, οι σύζυγοι μας θα μας βαρεθούν και δε θα μας δίνουν σημασία. Κι όταν μας ενοχλήσει κάτι σοβαρό και παραπονεθούμε, δε θα μας ακούσουν. Τα λόγια μας έχουν τη δύναμη να θεραπεύουν αλλά και να καταστρέψουν, γιατί πρέπει να τα διαλέγουμε με προσοχή πριν τα ξεσπούμαστε.

Βάλε στόχο να βρίσκεις κάθε μέρα πέντε πράγματα για τα οποία να πεις έναν καλό λόγο ή να πεις ευχαριστία στον/την σύντροφό σου. Θα μείνεις έκπληκτος με τη δύμαντα που έχει η επιδοκιμασία και ο έπαινος. Αν προσέχουμε να μη λέμε κουβέντες αρνητικές και κοιτάμε τα θετικά που έχει ο άλλος, θ' αρχίσουμε να επανορθώνουμε το γάμο μας και όχι μόνο θα τον βγάλουμε από την εντατική, αλλά θα είμαστε και στο δρόμο για έναν πετυχημένο και ακλόνητο γάμο και μια ευτυχισμένη οικογένεια: κάτι που όλοι μας θέλουμε.

Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένεια σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.

## ΕΓΚΑΥΜΑΤΑ: Μύθοι και πραγματικότητες

Εγκαυματα ορίζονται το τραύμα του δέρματος που μπορεί να προέλθει από τρεις διαφορετικές αιτίες: από θερμότητα, από χημικές ουσίες ή από ηλεκτρικό ρεύμα. Με την καινούργια διεθνή ταξινόμηση τα εγκαύματα τα χωρίζονται σε ποιοτικός και ποσοτικός.

Γράφει  
ο Χάρης Ζαβρίδης  
M.D, Ph.D  
Πλαστικός Χειρουργός

Ποιοτικά τα εγκαύματα χωρίζονται σε μερικούς και ολικούς πάχους, ενώ ποσοτικά χωρίζονται σε επί τοις εκατό της ολικής επιφάνειας του σώματος. Όταν λέμε μερικούς πάχους, εννοούμε ότι έχουν καταστραφεί οι επιφανειακές στιβάδες του δέρματος ενώ ολικούς πάχους έχουν καταστραφεί όλες οι στιβάδες του δέρματος. Μια πραγματικότητα είναι ότι ένα έγκαυμα είναι πιο σοβαρό και επικίνδυνο όταν έχουν καταστραφεί όλες οι στιβάδες του δέρματος. Μια πραγματικότητα είναι ότι ένα έγκαυμα μπορεί να πάμε να το φροντίσει ο Πλαστικός μας Χειρουργός, να μολυνθεί και να μετατραπεί σε ολικούς πάχους έγκαυμα, με αποτέλεσμα να χρειάζεται ίσως και μεταμόσχευση δέρματος για να επουλωθεί.

Τα μερικούς πάχους εγκαύματα μπορούν να επουλωθούν από μόνα τους με συντηρητικές μεθόδους, δηλαδή χωρίς χειρουργείο.

Αντίθετα το χειρουργείο αποτελεί τη μόνη λύση στα ολικούς πάχους εγκαύματα. Η πιο συνηθισμένη χειρουργική λύση είναι η μεταμόσχευση δέρματος.

Μύθος είναι ότι μετά τη θεραπεία ενός εγκαύματος ολικού πάχους έχουμε 100% ίαση. Ακόμα και μετά τη θεραπεία ενός ολικού πάχους εγκαύματος, υπάρχουν κίνδυνοι όπως ο κίνδυνος ανάπτυξης χηλοειδών

και ρικνωτικών ουλών. Τέτοιες χηλοειδίς και ρικνωτικές ουλές πιθανόν να εμποδίζουν την κίνηση διάφορων αρθρώσεων σε τέτοιο βαθμό που να χρειάζεται κινησιοθεραπεία, να χρησιμοποιηθούν ειδικοί νάρθηκες, ή ακόμα να ξαναγίνει χειρουργείο.



Είναι επίσης γνωστό ότι, ακόμα και μετά από χρόνια, υπάρχει ανεξημένος κίνδυνος ανάπτυξης καρκίνου του δέρματος σε χηλοειδίς και υπερτροφικές ουλές. Χρειάζεται λοιπόν να μην υποτιμούμε ένα έγκαυμα, πεπιδή φαίνεται απλό και επιφανειακό. Προσοχή απαιτείται επίσης στα εγκαύματα που δεν πονάνε, γιατί συνήθως αυτά είναι οι ολικού πάχους εγκαύματα.

Ακόμη καλό είναι να μην ξεχνάμε ότι η καλύτερη θεραπεία είναι η πρόληψη. Χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή στο σπίτι μας με τα μικρά παιδιά, που μπορεί εύκολα να πάθουν έγκαυμα με ένα κούτι σπίρτα ή βάζοντας το δάκτυλο στην πρίζα ή ρίχνοντας πάνω τους δοχεία ή μαγειρικά σκεύη με ζεστό νερό.

**«Κέντρο Πλαστικής Χειρουργικής**

**Χάρης Ζαβρίδης»**

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 20,

1075, Λευκωσία, Κύπρος

Web-site: [www.harriszavrides.com](http://www.harriszavrides.com)

e-mail: [info@harriszavrides.com](mailto:info@harriszavrides.com)

Tηλ: 00357-22 445 588

## Πώς τα αναψυκτικά κάνουν κακό στην καρδιά



Η τακτική κατανάλωση σακχαρών αναψυκτικών όχι μόνο συντελούν σε αύξηση του σωματικού βάρους αλλά προάγουν την εκδήλωση διαβήτη τύπου 2 και μεταβολικού συνδρόμου, ένας συνδυασμός παθήσεων που αυξάνουν τον κίνδυνο καρδιακής νόσου.

Στο συμπέρασμα αυτό κατέληξε νέα ανασκόπηση στοιχείων που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο *Journal of the Endocrine Society*.

Με τον όρο μεταβολικό συνδρόμο οι επιστήμονες περιγράφουν την συνύπαρξη τριών ή περισσότερων εκ των

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

**PIK 1**
**PIK SAT**

00357-22-86-2147

**Παρασκευή 24 Νοεμβρίου**

- 07.05 Καλή σας Μέρα  
08.40 Καμώματα τζ' Αρώματα  
09.10 Ίντα Τζαιρόυς Εφτάσμεν  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.05 Χρυσές Συνταγές  
14.00 Γυναικεία Υπόθεση  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Όσα δεν ξέρεις  
17.20 Καμώματα τζ' Αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.05 Χάλκινα Χρόνια  
20.00 Επικίνδυνη Ζώνη  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
**00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Σάββατο 25 Νοεμβρίου**

- 06.00 Το Σόνιν  
06.30 Βήματα στην Άμμο  
07.40 Καμώματα τζ' Αρώματα  
10.10 Χάλκινα Χρόνια  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Προσωπογραφίες  
13.00 Η κυρά του μεταξιού  
14.00 Κύπριοι του Κόσμου  
15.00 Artcafe  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Κυπριακό Σκετς  
16.45 Μάθε Τέχνη κι Άστρηνε  
17.15 Η κυρά του Μεταξιού (Ε)  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
**00.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Κυριακή 26 Νοεμβρίου**

- 05.30 Θεία Λειτουργία  
08.15 Χάλκινα χρόνια  
09.30 Artcafe  
10.30 Προσωπογραφίες  
11.00 Χωρίς Αποκευές  
11.30 Αμύνεθαι περί Πάτρης  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Σάββατο κι απόβραδο (Ε)  
14.00 Μάθε Τέχνη κι Άστρηνε  
14.15 Τετ-Α-Τετ  
15.30 Σπάτη στη Φύση  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Κυπριακό Σκετς  
16.45 Χωρίς Αποκευές  
17.15 Η κυρά του Μεταξιού  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Κύπριοι του Κόσμου  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.00 Εκπομπές σε επανάληψη  
**23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Δευτέρα 27 Νοεμβρίου**

- 07.05 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
08.40 Καμώματα τζ' Αρώματα  
09.10 Οικογένεια Σολωμού  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.05 Χρυσές Συνταγές  
14.00 Γυναικεία Υπόθεση  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Όσα δεν ξέρεις  
17.20 Καμώματα τζ' Αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.05 Χάλκινα Χρόνια  
20.00 Επικίνδυνη Ζώνη  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
**00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

- 13.05 Χρυσές Συνταγές  
14.00 Γυναικεία Υπόθεση  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Όσα δεν ξέρεις  
17.20 Καμώματα τζ' Αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.05 Χάλκινα Χρόνια  
20.00 Τετ-Α-Τετ  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 BIZ/EMEIS  
**22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Γκολ και Θέαμα  
**00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Τρίτη 28 Νοεμβρίου**

- 07.05 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
08.40 Καμώματα τζ' Αρώματα  
09.10 Οικογένεια Σολωμού  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.05 Χρυσές Συνταγές  
14.00 Γυναικεία Υπόθεση  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Όσα δεν ξέρεις  
17.20 Καμώματα τζ' Αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.05 Χάλκινα Χρόνια  
20.00 Διάλογοι  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
**00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Τετάρτη 29 Νοεμβρίου**

- 07.05 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
08.40 Καμώματα τζ' Αρώματα  
09.10 Οικογένεια Σολωμού  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.05 Χρυσές Συνταγές  
14.00 Γυναικεία Υπόθεση  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Όσα δεν ξέρεις  
17.20 Καμώματα τζ' Αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.05 Χάλκινα Χρόνια  
20.00 Επικίνδυνη Ζώνη  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
**00.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Πέμπτη 30 Νοεμβρίου**

- 07.05 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
08.40 Καμώματα τζ' Αρώματα  
09.10 Οικογένεια Σολωμού  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.05 Χρυσές Συνταγές  
14.00 Γυναικεία Υπόθεση  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Όσα δεν ξέρεις  
17.20 Καμώματα τζ' Αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.05 Χάλκινα Χρόνια  
20.00 Επικίνδυνη Ζώνη  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
**00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**EPT**
**Παρασκευή 24 Νοεμβρίου**

- 08.00 Πρωινή Ζώνη  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
11.00 Εκπομπή Euronews  
11.30 Ντοκυμαντάρι  
12.00 Ντοκυμαντάρι  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Στάση EPT  
15.30 Η Ζωή μου η Υγεία μου  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Αίθουσα Σύνταξης  
17.45 Η Μηχανή του Χρόνου  
18.45 Ο Καιρός στην ώρα του  
**18.55 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Πολιτιστικό Δελτίο  
20.15 Ντοκυμαντάρι  
21.15 Ξένη Σειρά  
**22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.45 Ξένη Σειρά  
23.40 28 Φορές Ευρώπη (Ε)

**Σάββατο 25 Νοεμβρίου**

- 08.00 Πάμε Άλλιώς  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
10.30 ΕΠΤΑ  
11.30 EUROPE  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Από τον Φρόντιν στο Διαδίκτυο  
15.00 Η Μηχανή του Χρόνου  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Εις αύριον τα σπουδαία  
17.00 Οίνος ο Αγαπητός  
18.00 Ντετέκτιβ Μέρντοχ  
**18.55 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Ελληνική ταινία  
**22.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Ξένη Ταινία

**Κυριακή 26 Νοεμβρίου**

- 08.00 Πάμε Άλλιώς  
09.30 Με αρετή και τόλμη  
**10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
10.15 Επωνύμως  
11.00 Το αλάτι της γης  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Προσωπικά  
15.00 28 φορές Ευρώπη  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 ANIMEPT  
17.00 Ντοκυμαντάρι  
18.00 Ντετέκτιβ Μέρντοχ  
**18.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Αθλητική Κυριακή  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.10 Αθλητική Τετάρτη  
23.00 Ξένη Σειρά  
23.45 Προσωπικά

**Δευτέρα 27 Νοεμβρίου**

- 06.00 Πρωινή Ζώνη Ενημέρωσης  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
11.00 Εκπομπή Euronews  
11.30 Ντοκυμαντάρι  
12.00 Ντοκυμαντάρι  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Στάση EPT  
15.30 Η Ζωή μου, η Υγεία μου  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Αίθουσα Σύνταξης  
17.45 Η Μηχανή του Χρόνου  
18.45 Ο Καιρός στην ώρα του  
**18.45 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Η Ζωή μου, η Υγεία μου  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Αίθουσα Σύνταξης  
21.45 Η Μηχανή του Χρόνου

- 22.00 Στάση EPT  
22.00 Η Ζωή μου, η Υγεία μου  
«The Wednesday Night Request Show» με την Μιράντα Αθανασίου  
«Χαλαρά με στύλ» με τον Γιάννη Ιωάννου  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Στάση EPT  
23.00 Στάση EPT (Ε)

**ERT**
**Παρασκευή 24 Νοεμβρίου**

- 18.45 Ο Καιρός στην ώρα του  
**18.45 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Πολιτιστικό Δελτίο  
20.15 EPT - Focus  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Ξένη Σειρά  
23.30 Στάση EPT (Ε)

**Τρίτη 28 Νοεμβρίου**

- 06.00 Πρωινή Ζώνη Ενημέρωσης  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
11.00 Εκπομπή Euronews  
11.30 Ντοκυμαντάρι  
12.00 Ντοκυμαντάρι  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Στάση EPT  
15.30 Η Ζωή μου, η Υγεία μου  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Αίθουσα Σύνταξης  
17.45 Η Μηχανή του Χρόνου  
18.45 Ο Καιρός στην ώρα του  
**18.45 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Πολιτιστικό Δελτίο  
20.15 EPT - Focus  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.45 Ξένη Σειρά  
23.30 Στάση EPT (Ε)

**Τετάρτη 29 Νοεμβρίου**

- 06.00 Πρωινή Ζώνη Ενημέρωσης  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
11.00 Εκπομπή Euronews  
11.30 Ντοκυμαντάρι  
12.00 Ντοκυμαντάρι  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Στάση EPT  
15.30 Η Ζωή μου, η Υγεία μου  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Αίθουσα Σύνταξης  
17.45 Η Μηχανή του Χρόνου  
18.45 Ο Καιρός στην ώρα του  
**18.45 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Πολιτιστικό Δελτίο  
20.15 EPT - Focus  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.45 Ξένη Σειρά  
23.30 Στάση EPT (Ε)

**Πέμπτη 30 Νοεμβρίου**

- 06.00 Πρωινή Ζώνη Ενημέρωσης  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
11.00 Εκπομπή Euronews  
11.30 Ντοκυμαντάρι  
12.00 Ντοκυμαντάρι  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Στάση EPT  
15.30 Η Ζωή μου, η Υγεία μου  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Αίθουσα Σύνταξης  
17.45 Η Μηχανή του Χρόνου  
18.45 Ο Καιρός στην ώρα του  
**18.45 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Πολιτιστικό Δελτίο  
20.15 EPT - Focus  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.45 Ξένη Σειρά  
23.30 Στάση EPT (Ε)

**Κυριακή 26 Νοεμβρίου**

## ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΚΟΠΑ

### Νίκη - έκπληξη για ΠΑΝΤΕΛ, σαρωτική και πάλι η Σαλαμίνα ΔΙΑΚΟΠΗΚΕ ΤΟ ΟΛΥΜΠΙΑ - ΑΠΟΕΛ

Σημαδιακή θα μείνει αυτή η αγωνιστική του παροικιακού πρωταθλήματος αφού στα τρία παιγνίδια της Α' Κατηγορίας που διεξήχθησαν σημειώθηκαν ισάριθμες εκπλήξεις.

Στο πρώτο ματς η ΠΑΝΤΕΛ νίκησε εκτός έδρας, με γκολ στο τελευταίο λεπτό, την Ομόνοια με 3-4.

Στον 2ο αγώνα η πρωταθλήτρια Σαλαμίνα αν και θεωρείτο φαβορί, εντούτοις εξέπληξε το σαρωτικό σκορ του 9-0 με το οποίο νίκησε τα Λειβάδια και αύξησε τη διαφορά της από τους υπόλοιπους μηνηστήρες.

Το 3ο παιγνίδι της ημέρας μεταξύ Ολύμπια-ΑΠΟΕΛ διακόπηκε στο 72ο λεπτό περίπου και ενώ το αποτέλεσμα ήταν 4-1 υπέρ του ΑΠΟΕΛ.

Η διακοπή σημειώθηκε όταν ο διαιτητής απέβαλε παίκτη του ΑΠΟΕΛ και διαμαρτυρήθηκε μελος του ΔΣ της ομάδας. Ο διαιτητής απέβαλε και τον παράγοντα αυτόν και οι διαμαρτυρίες αυξήθηκαν. Τότε ο διαιτητής του αγώνα τον διέκοψε, ενώ στο φύλλο αγώνα ανέφερε ότι ο λόγος ήταν η ανασφάλεια που ένοιωθε για την ακεραιότητα του.

Τι να πούμε γ' αυτό... Περιμένουμε μια επίσημη ανακοίνωση από τον ΚΟΠΑ. Είναι καιρός να δούμε μια φορά και επίσημη πληροφόρηση.

## Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

### Νίκες για Άσσια, Άχνα, ΠΑΟ

Τρεις αγώνες διεξήχθησαν και για το πρωτάθλημα Β' Κατηγορίας ΚΟΠΑ, με τα ακόλουθα αποτελέσματα:

Άσσια - Αδελφότητα 4-3  
Άχνα - Κώμη Κεπτή 3-0  
ΚΑΝ - Παναθηναϊκός 1-4

## Στα Προημιτελικά της διοργάνωσης Άναγκραμ οι «Άγιοι»

Σε ένα πολύ ωραίο στάδιο του Βορείου Λονδίνου, στο New River Sports Centre, η ομάδα της καρδιάς μας St. Panteleimon FC, αντιμετώπισε το Σάββατο 18 Νοεμβρίου μια πολύ δυνατή ομάδα, την Fire United CFC. Η εν λόγω ομάδα αποτελείται από Βραζιλιάνους τεχνίτες ποδοσφαιριστές. Όμως οι «Άγιοι» έκαναν εξαιρετική εμφάνιση και κατάφεραν, αν και με κάποια δυσκολία, να πάρουν τη νίκη και την πρόκριση στην προημιτελική φάση της διοργάνωσης Anagram Records Trophy.

Στη διακεκριμένη διοργάνωση του Κυπέλλου Anagram αγωνίζονται ομάδες από διάφορα πρωταθλήματα και κατηγορίες της Νότιας Αγγλίας. Έτυχε όμως η αντίταπος των «Άγιων» να ήταν από το ίδιο πρωτάθλημα της Κομητείας του Middlesex. Μάλιστα οι «Άγιοι» την είχαν παίξει στην έδρα της στον πρώτο αγώνα του φετινού πρωταθλήματος και την είχαν νικήσει 1-2.

Οι «Άγιοι» είχαν από την αρχή τον ελέγχο του παιχνιδιού, αλλά δεν μπορούσαν να βρουν το δρόμο για τα δίχτυα. Έτσι, το α' μήχρονο έληξε 0-0.

Στην επανάληψη παρήκμηε πάλι το ίδιο σενάριο. Όμως οι «Άγιοι» πίεζαν περισσότερο γιατί δεν ήθελαν να πάρει το παιχνίδι στην παράταση. Ο κυνηγός με το No. 7 Νίκος Σαλαπάτας έκανε απομική προσπάθεια, μπήκε από αριστερά, κτύπησε ένα δυνατό σουτ το οποίο σταμάτησε το οριζόντιο δοκάρι της αντίταπης εστίας.

Λίγο αργότερα, και συγκεκριμένα στο 83', ο σέντερ φορ της Ομάδας Jack Smith κέρδισε πέναλτι, το οποίο κτύπησε το διοίσις και με δυνατή βολίδα έστειλε την μπάλα στο παραθυράκι του τερματού, γράφοντας το 0-1.

Στις καθυστερήσεις του αγώνα οι αντίταποι κέρδισαν πέναλτι. Όμως ο εκεντρισμός της στημής έκανε τον αντίταπο παίκτη να στείλει την μπάλα εκτός της εστίας «Άγιων». Έτσι, παρέμεινε το σκορ 0-1 και τη St. Panteleimon FC προκρίθηκε στα προημιτελικά του Anagram Records Trophy, όπου θα συναντήσει εκτός έδρας στις 24 Φεβρουαρίου 2018 την Broadfields FC.

Άλλος ένας θριαμβός για τους «Άγιους», που παραμένουν αιττήτοι αυτή τη σεζόν σε όλα τα 90 λεπτά των αγώνων που έχουν παίξει.

Το Σάββατο 25 Νοεμβρίου επανέρχονται στο πρωτάθλημα, όπου θα αντιμετωπίσουν εκτός έδρας την JL Rovers FC.

ΑΝΑΣΤ. ΣΑΛΑΠΑΤΑΣ

## Ανανεώνει με τον Σκίμπε η Εθνική Ελλάδος

Με τον Μίκαελ Σκίμπε στον πάγκο της θα προσπαθήσει να εξασφαλίσει την πρόκριση στο Ευρωπαϊκό Πρωτάθλημα του 2020 η εθνική Ελλάδος.

Όπως αναφέρουν δημιούργηματα πληροφορίες, η εκτελεστική επιτροπή της Ελληνικής Ποδοσφαιρικής Ομοσπονδίας θα δώσει το «πράσινο φως» στον πρόεδρο Βαγγέλη Γραμμένο για να ολοκληρώσει τη διαπραγμάτευση με την πλευρά του γερμανού προπονητή.

Ο Γερμανός που απολαμβάνει της εκτίμησης του Ζήση Βρύζα και αρκετών μελών του Δ.Σ., αναμένεται να υπογράψει νέο διετές συμβόλαιο, με τις απολαβές να κυμαίνονται στο πρότερο επίπεδο, δηλαδή στις 560.000 ευρώ.



## CHAMPIONS LEAGUE - 5η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ

# Ματσάρα στο «Πιθούαν», πρόκριση για Μπεσίκτας, Σίτι, δύρια η Ρεάλ



Ο ΑΠΟΕΛ άντεξε απέναντι στη Ρεάλ Μαδρίτης έως ότου δεχθεί το πρώτο γκολ. Όταν ο Μόντριτς νίκησε με μακρινό σούτ τον Πέρεθ στο 23ο λεπτό, η κυπριακή ομάδα κατέφευσε και ένιψε έρμαιο στις διαθέσεις των «μπλάνκος», που άδραξαν την ευκαιρία για να αλώσουν το Γ.Σ.Π. με το εμφατικό γι' αυτούς και βαρύτατο για τους αντιπάλους τους 6-0. Πριν λήξει το πρώτο ημίχρονο οι «γκαλάκτικος» είχαν φτάσει στο 4-0 με τους Μπενζεμά (39', 45'), Νάτσο (41'), ενώ στην επανάληψη στο... παιχνίδι μπήκε και ο Κριστιάνο Ρονάλντο, που με δύο τέρματα (49', 54') διαμόρφωσε το τελικό σκορ.

Η Ρεάλ προκρίθηκε στους «16», αλλά ο ΑΠΟΕΛ, παρά τη συντριβή, ελπίζει ακόμη για την τρίτη θέση που οδηγεί στο Europa League, καθώς ισοβαθμεί με την Μπορούσια Ντόρτμουντ στους 2 βαθμούς. Την τελευταία αγωνιστική η πρωταθλήτρια Κύπρου θα παίξει στο Λονδίνο με την Τότεναμ, ενώ οι Βεστφαλοί θα βρεθούν στη Μαδρίτη για να πάξουν με τη Ρεάλ.

Πρώτη στον 80 ώμιλο η Τότεναμ με το «διπλό» στην Βεστφαλία επί της Ντόρτμουντ (2-1).

### Στα άλλα παιχνίδια

Μάχη και στον 7ο, με τις Λειψία και Πόρτο να διεκδικούν το δεύτερο «εισιτήριο» πίσω από την Μπεσίκτας που προκρίθηκε νωρίτερα με το 1-1 κόντρα στους «Δράκους».

Ο διαφανόμενος «περίπατος» της Λίβερπουλ στη Σεβίλη μετατράπηκε σε «εφιάλτη» για το συγκρότημα του Γιούργκεν Κλοπ. Στο ντέρμπι του 5ου γκρουπ οι «κόκκινοι» προηγήθηκαν με 3-0 στο 30', ωστόσο, στο β' μέρος, η Σεβίλη έκανε τη μεγάλη ανταρροπή κι έσωσε την παρτίδα με τον Πιζάρο στις καθυστερήσεις (3-3).

Οι Αγγλοί θέλουν έστω και ισπαλία στο φινάλε με την Σπαρτάκ στο «Άνφιλντ», ενώ η Σεβίλη θα αντιμετωπίσει εκτός την Μάριμπορ κι έχει τον πρώτο λόγο για να πέρασε.

Στο «Λουι Ντε» του Μονάκο η Λειψία έκανε... πάρτι στην άμυνα των «Μονεγάσκων» κι από το ημίχρονο είχε εξασφαλίσει το «τρίποντο» (4-1).

## EUROPA LEAGUE

# ΑΕΚ και Απόλλων πάνε για το καλύτερο

Για το καλύτερο πάνε απόψε Απόλλωνας και ΑΕΚ, οι οποίοι αγωνίζονται στην 5η αγωνιστική των ομίλων του Πιουρόπα Λιγκ.

Η ΑΕΚ με νίκη έχει πολλές ελπίδες για την πρόκριση στους «32» του Europa League εξασφάλισαν ήδη οι Στεάδινα Βουκουρεστίου, Αρσεναλ, Λάτσιο, Ντιναμό Κιέβου και Ζενίτ, ενώ αποκλείστηκε η Έβερτον που φέτος παραπαίει κυριολεκτικά τόσο στην Premier League αλλά και στο Europa

χίς, αφού οι αντίπαλοι του είναι κατ' ομολογίαν ανώτεροι.

Το «εισιτήριο» για τους «32» του Europa League εξασφάλισαν ήδη οι Στεάδινα Βουκουρεστίου, Αρσεναλ, Λάτσιο, Ντιναμό Κιέβου και Ζενίτ, ενώ αποκλείστηκε η Έβερτον που φέτος παραπαίει κυριολεκτικά τόσο στην Premier League αλλά και στο Europa

χίς, αφού οι αντίπαλοι του είναι κατ' ομολογίαν ανώτεροι.

Οι ΑΕΚ και Απόλλων πάνε για το καλύτερο

Μίλαν - Αούστρια Βιένης

ΑΕΚ - Ριέκα -1-4

**1ος ΟΜΙΛΟΣ**

Εβερτον - Αταλάντα

Λιόν - Απόλλων

**2ος ΟΜΙΛΟΣ**

Λοκομοτίβ Μόσχας - Κοπεγχάγη

Σερίφ Τιράσπολ - Ζλιν

## ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΘΛΗΜΑ

## Ανόρθωση και ΑΕΚ παραμένουν κορυφή

**Η** Ανόρθωση έκοψε την αντίσταση του Ερμή και διατήρησε αήττητο και κορυφή, την οποία μοιράζεται με την ΑΕΚ, που κέρδισε εύκολα εκτός έδρας τον Εθνικό. Η ΑΕΛ μετά τη νίκη της επί της Νέας Σαλαμίνας έμεινε μόνη στην 3η θέση, ενώ Απόλλωνας και ΑΠΟΕΛ συνεχίζουν την ανοδική τους πορεία, αφού κέρδισαν Αλκή και Ομόνοια αντίστοιχα. Αυτά ήταν τα κυριότερα χαρακτηριστικά της 12ης αγωνιστικής του Παγκυπρίου ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας.

Ο ΑΠΟΕΛ νίκησε την Ομόνοια στο ντέρμπι των «αιωνίων» με 3-1, σε αγώνα με τον οποίο άνοιξε η αυλαία της 12ης αγωνιστικής του παγκυπρίου πρωταθλήματος. Το πρώτο ημίχρονο έληξε 0-0. Ο ΑΠΟΕΛ άνοιξε το σκορ στο 66' με τον Zahid. Ο ίδιος πάικτης ανέβασε το σκορ στο 2-0 στο 77'. Στο 80' η Ομόνοια μείωσε σε 2-1 με αντογκόλ του Βούρου, ενώ το τελικό 3-1 για τον ΑΠΟΕΛ πέτυχε ο Εφραίμ στο 40 λεπτό των καθυστερήσεων.

Η ΑΕΚ νίκησε με 3-0 τον ουραγό Εθνικό Άχνας σε εκτός έδρας αγώνα και παρέμεινε πρώτη με 26 βαθμούς, όσο και η Ανόρθωση, ενώ τελευταίος με 5 βαθμούς έμεινε ο Εθνικός. Ο Φλοριάν Τολμές άνοιξε το σκορ στο 39' σκοράροντας για 11η φορά φέτος ενώ τα άλλα δύο τέρματα τα πέτυχε ο Ακοράν, στο 42' και στο 79'.

Ο Απόλλωνας νίκησε εκτός έδρας με 4-1 την Αλκή. Ο Ζάντερ άνοιξε το σκορ για τον Απόλλωνα στο 7ο λεπτό για να ισοφαρίσει ο Φαμπρίτσος για την Αλκή στο 39'. Ο Σκέμπρι στο 62' πέτυχε το 2-1 για τον Απόλλωνα για να ακολουθήσουν δύο τέρματα από το Μάγκλιτσα στο 65' και στο 73' με τα οποία

- Ο ΑΠΟΕΛ ΚΕΡΔΙΣΕ ΤΟ ΝΤΕΡΜΠΙ ΤΩΝ "ΑΙΩΝΙΩΝ"
- ΜΕΓΑΛΕΣ ΝΙΚΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΛΛΩΝΑ, ΑΕΚ ΚΑΙ ΑΕΛ

διαμορφώθηκε το τελικό 1-4.

Στο Μακάρειο Στάδιο, Ολυμπιακός και Αρης παρά τις ευκαιρίες που δημιούργησαν, έμειναν στο 0-0 και πήραν από ένα βαθμό.

Στην κορυφή της βαθμολογίας μαζί με την ΑΕΚ παραμένει η Ανόρθωση, μετά την εκτός έδρας νίκη της επί του Ερμή. 2-1 ήταν το σκορ για την Ανόρθωση στον αγώνα που έγινε στο ΓΣΠ, αποτέλεσμα που την ανέβαζε στους 26 βαθμούς, ενώ ο Ερμής παρέμεινε 10ος με 10 βαθμούς. Ο Παλάγκα άνοιξε το σκορ στο 23ο λεπτό, ο Άλεξ Κωνσταντίνου ισοφάρισε για τον Ερμή στο 57' και ο Καμαρά στο 72' πέτυχε το νικητήριο τέρμα.

Η ΑΕΛ πέτυχε την 4η σερί της νίκη συνεχίζοντας τη βαθμολογική της άνοδο. Σε αγώνα που έγινε στο Τσίρειο Στάδιο, νίκησε με 3-1 τη Νέα Σαλαμίνα αφήνοντας την προτελευταία με 8 βαθμούς ενώ η ΑΕΛ είναι 3η με 22 βαθμούς. Ο Μπενίτεθ άνοιξε το σκορ για την ΑΕΛ στο 31' για να ισοφαρίσει στο 41' ο Γκράτη για τη Νέα Σαλαμίνα. Η ΑΕΛ πήρε τη νίκη από τέρματα των Λεάντρου (πέναλτι 70') και Αρουσαμπαρένα (82').

Το τέρμα του Ντεούλ στο 84ο λεπτό ήταν αυτό που έκρινε το τελευταίο παιχνίδι της 12ης αγωνιστικής και χάρισε το τρίποντο στην Πάφο σε βάρος της Δόξας (1-0). Η παικιακή ομάδα ανέβηκε στην 4η θέση (με τον Απόλλωνα) με 19 βαθμούς, η αντίστοιχη της Κατωκοπιάς έμεινε στην 7η θέση με 16 βαθμούς.

**13η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ - Σάββατο 25/11: ΑΡΗΣ - ΕΡΜΗΣ ΑΡ., ΑΠΟΕΛ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ,**

ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΕΛ, Κυριακή 26/11: ΑΕΚ - ΠΑΦΟΣ, ΔΟΞΑ ΚΑΤ. - ΟΜΟΝΟΙΑ, ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ - ΑΛΚΗ ΟΡ., Δευτέρα 27/11: ΕΡΜΗΣ ΑΡ. - ΑΠΟΕΛ. Εξ αναβολής από την 1η αγωνιστική, Τετάρτη 29/11: ΕΡΜΗΣ ΑΡ. - ΑΠΟΕΛ.

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

1. ΑΝΟΡΘΩΣΗ .....	12 .....	26
2. Α. Ε.Κ. ....	12 .....	26
3. ΑΕΛ .....	11 .....	22
4. ΑΠΟΛΛΩΝ .....	9 .....	19
5. ΠΑΦΟΣ Φ.Κ. ....	11 .....	19
6. ΑΠΟΕΛ .....	9 .....	17
7. ΔΟΞΑ .....	12 .....	16
8. ΟΜΟΝΟΙΑ .....	11 .....	16
9. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ .....	12 .....	12
10. ΕΡΜΗΣ .....	11 .....	10
11. ΑΡΗΣ ΛΕΜΕΣΟΥ .....	12 .....	9
12. ΑΛΚΗ .....	12 .....	9
13. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ .....	12 .....	8
14. ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ .....	12 .....	5

#### Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Πα την 8η αγωνιστική του Πρωταθλήματος Β' Κατηγορίας σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα:

ΠΑΕΕΚ - Παραλίμνι 1-1
ΑΕΖ - Αναγέννηση Δερ 0-2
Αγία Νάπα - Οθέλλος Αθηαίνου 1-0
Καρμιώτισσα - ΘΟΪ Λακατάμιας 1-1
Ομόνοια Αραδίπου - Διγενής 1-1
Συλοτύμπου - Χαλκάνορας 3-2
Εθνικός Ασ. - ΑΣΙΔ 0-3

## ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

## ΑΕΚ &amp; ΠΑΟΚ συγκατοικούν στην κορυφή

- 2η ΣΥΝΕΧΟΜΕΝΗ ΝΙΚΗ ΤΟΥ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΥ

- ΝΙΚΗ ΜΕ ΑΝΑΤΡΟΠΗ Ο ΠΑΟΚ

- Η ΞΑΝΘΗ ΕΠΙΒΛΗΘΗΚΕ ΤΟΥ ΠΑΝΙΩΝΙΟΥ

Τέλος στο αήττητο του Ατρόμητου έβαλε ο ΠΑΟΚ στην άδεια, λόγω τιμωρίας, Τούμπα. Ο «δικέφαλος του Βορρά» με το 6Χδ στην έδρα του επικράτησε με 2-1 των «κυανόλευκων», αν και βρέθηκε πίσω στο σκορ και με το «τρίποντο» αυτό «συγκατοικεί» στην κορυφή της Super League με την ΑΕΚ μετά από 11 αγωνιστικές.

Ο Στρούγγις έβαλε μπροστά τον Ατρόμητο στο 22', αλλά στο 45' ισοφάρισε ο Βιερίνια με πέναλτι. Το γκολ της νίκης των «ασπρόμαυρων» πέτυχε ο Κάμπος στο 71' με τη βιοήθεια και του Ούμπιδες.

Η Λαμία δεν μπόρεσε να εκμεταλλεύτει το οριθμητικό πλεονέκτημα και να λυγίσει την αντίσταση της Κέρκυρας, με αποτέλεσμα οι δύο ομάδες να αναδειχθούν ισόπαλες 1-1.

Η Κέρκυρα είχε μείνει με ενέα παίκτες, καθώς στις καθυστερήσεις του πρώτου ημιχρόνου αποβλήθηκαν με δεύτερη κίτρινη κάρτα οι Σολεΐδη και Μπαλάφα, αλλά κατάφερε να κρατήσει το βαθμό της ισοπαλίας. Τα γκολ σημείωσαν οι Σολεΐδης (6') και Πίτι (45'+ πεν.).

Μεγάλη νίκη με 3-0 στη μάχη που δίνει για να απομακρυνθεί από τις τελευταίες θέσεις της κατάταξης πέτυχε ο Αστέρας Τρίπολης στα Χανιά επί του ουραγού Πλατανιά. Ο Γκοντό στο 11', ο Πασαλίδης στις καθυστερήσεις του πρώτου μέρους και ο Μανιάς στο 72' ήταν οι σκόρερ των φιλοξενούμενων.

Με γκολ του Ντέλετιτς στο 86' η ΑΕΚ πήρε ακόμα μία πολύτιμη νίκη 1-0 επί του Απόλλωνα Σμύρνης στο AEL FC Arena.

**12η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ - Σάββατο 25/11/17: ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ - ΞΑΝΘΗ, ΑΠΟΛΛΩΝ Σ.Μ. - ΛΑΜΙΑ, ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘ. - ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ, Κυριακή 26/11: ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΠΑΟΚ, ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠ. - ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ, ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ - ΛΑΡΙΣΑ, ΚΕΡΚΥΡΑ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, Δευτέρα 27/11: ΕΡΜΗΣ ΑΡ., ΑΠΟΕΛ - ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ**

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΑ.....	ΑΓ.....	Β.....
1. ΑΕΚ .....	11 .....	21
2. ΠΑΟΚ .....	11 .....	21
3. Ατρόμητος .....	11 .....	20
4. Ολυμπιακός .....	11 .....	20
5. Ξάνθη .....	11 .....	16
6. Πανιώνιος .....	11 .....	15
7. Λεβαδειακός .....	11 .....	15
8. Παναθηναϊκός .....	11 .....	14
9. ΠΑΣ Γιάννινα .....	11 .....	14
10. Λαμία .....	11 .....	13
11. Λάρισα .....	11 .....	13
12. Αστέρας Τρ. ....	11 .....	12
13. Κέρκυρα .....	11 .....	11
14. Απόλλων Σ.Μ. ....	11 .....	10
15. Παναιτωλικός .....	11 .....	10
16. Πλατανιάς .....	11 .....	6

\* Ο Παναθηναϊκός ξεκίνησε το πρωτάθλημα με -2 βαθμούς.

## ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ

# KOPA Sports Round-up

34 • ELEFTHERIA

Thursday 23rd November 2017



- PAO SHOCK LEADERS
- PANTEL GET FIRST WIN
- ASHA WIN SEVEN GOAL THRILLER

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

## GOAL-GIOU BROTHERS DESTROY LIVADIA

**K**opa almost had a full programme on sunny Sunday giving the good number of spectators plenty of goals and action to cheer. Well, I said almost, as the Olympia and Apoel game came to an unceremonious end getting abandoned. Elsewhere, champions Salamina were back to their best putting on an amazing display of power football to run riot beating a good Livadia side 9-0 with eight goals coming from the Georgiou brothers Richard, Charlie and Harrison. Pantel were not far away putting their best display of the season beating Omonia 4-3 to register their first win of the season. In Division two leaders came unstuck again going 4-1 down to the bottom team PAO who now move off the base. Taking their place is Komi Kebir who lost 3-0 to the unpredictable Achna.

### DIVISION ONE

LIVADIA	0
SALAMINA	9

Salamina without any doubt have the best players in the league but more important they also have the hardest working players, a recipe that cannot fail to succeed. This was a top performance putting aside last week's fiasco where they came very close to disaster after leading 3-0. Manager George Georgiou's half time message despite leading by a Richard Georgiou hattrick was, "go back out there and work harder." All he had



PANTEL HAS THE FIRST WIN

say, as far as I was concerned was follow Denize Mehmet's example. This fellow never stops working, he closes down defenders and when they occasionally get past the half way line he hunts them right back to his goal line if needed. Livadia did not do very much wrong and they would have beaten any other team on the day. They just found Salamina firing on all cylinders and that is frightening. They all played their part and of course they also had clinical finishing

with Charlie and Harrison adding a brace each to Richard's four timer to finish with a handsome eight for the family. Dimitris Anastasiou also put his name on the score sheet for a final score 9-0. It was tough for Chris Prokopiou's team but he will be philosophical about what his team faced on the day and move on to the next game.

OMONIA	3
PANTEL	4

Pantel registered their first win of the season when beating Omonia 4-3. It was a complete transformation for Tony Pounou's team who were hammered 7-0 earlier in the season. Pantel don't do things the easy way.

They came from a goal down when Landry put Omonia 1-0 up then raced to a 3-1 lead with goals from Petros Petrou, Antonio Michael and Jayden, then lost captain Andrew Kitipos with an unnecessary red card. It was backs to the wall as Omonia with young Harry Philippou pulling the strings hit back to level 3-3 with Anthony Panayi and pressing for the winner.

Pantel had to thank man of the match goalkeeper Mario Cenolli for keeping them level and finally win the game with a 90th minute goal from Yianni, ironically moving from Omonia only last week.

OLYMPIA	1
APOEL	4

(abandoned)

Game abandoned by referee late in the game with Apoel leading 4-1 and having two players sent off.

### DIVISION TWO

KLN	1
PAO	4

A top versus bottom contest will usually have a predictable result but not with this unknown youth package from Panathinaikos. They took no notice of the league table as they tore into KLN showing good discipline and playing method. Manager George encourages his team to play from the back and a great team performance brought goals from Mahqool, Andrew Savva, Mohammed and George

Lingi to win 4-1. Once again Chris Papacosta scored for the disappointing KLN.

KOMI KEBIR	0
ACHNA	3

Achna must be the most unpredictable team as they showed so much inconsistency week in week out. Mind you it must have also rubbed off on their opponents Komi Kebir who have now slipped to the bottom of the table. Achna's 3-0 win was comprehensive as the defence gave nothing away and the goals came from Theoklis Charalambous 2 and Alex Chrysanthou.

BROTHERHOOD	3
ASHA	4

A minute's silence was observed before the game in memory of the late Costas Andreou, brother of Asha's coach Chris.

Brotherhood could only manage ten players to start the game but it did not hinder their progress as they took a 2-0 half time lead. Asha were chasing shadows and just could not find a breakthrough. Enter the eleventh man for the homeside and everything changed as somehow the message from Asha's management at half time transformed them to hit back with goals from Chris Spyrou and Alex which helped them draw level at 2-2.

Asha were now in control as Spyrou added two more to complete his hattrick and although Brotherhood pulled one back to 4-3 it was too late to change the result.

I suspect Brotherhood manager Andy Towli must be considering playing with ten men every week. Mind you, so far this season most teams finish with ten and quite often with nine!!!



Salamina's Goal-giou brothers Charlie 2, Richard 4 and Harrison 2 in 9-0 win over Livadia.

# Mixed results for Omonia Youth FC teams

There were mixed results last Sunday for the teams of community football club Omonia Youth FC, sponsored by P&M Construction UK Ltd.

Of the five Under 13 teams, only one managed a victory, two were defeated and two drew.

Chris and Jimmy Mousicos Under 13 Gold won 3-1 thanks to goals from Kayden Trey Virgo (2) and Louis Georgiou. Man of the Match was awarded to both Freddie Morrall and Mohammed Conteh.

By contrast Michael Pieri's Under 13 White were beaten 6-3 in a game where they actually took the lead. Defensive lapses did not help. Godwin Obeng got all three goals and was also awarded Man of the Match.

Nick Lingis's Under 13 Green also tasted defeat but in very different circumstances. They lost 2-0 in extra time and went out of the League Cup but Nick was extremely proud of his team. He said: "The boys played absolutely brilliantly and showed great attitude and had great chances to win it. We only had 10 boys due to illness and injuries and played 15 minutes with 9 players due to another injury. No surprise that they are all Man of the Match today!"

Harry Theodorou and George Sammoutsis Under 13 Silver drew their league game 2-

2 while the Under 13 Girls again put on a fantastic performance as they improve game by game.

George Pantelides and Alex Tsaroulla saw their Omonia Girls draw 0-0 against a team who are top of the league. Both teams had good chances, including great left foot shots from Aza in the first half and Magdalena in the second. The Girls defended really well, and considering their opposition beat them 4-0 on the first game of the season. Both George and Alex are happy with their team's progress. Player of the Match was Nicole Petrou with an imperious defensive display.

The four Under 12 teams also had contrasting results as two teams won and two teams lost.

Sava Zavros' Under 12 Gold lost 7-3 in what was described as a "...less than convincing performance by the boys." Goals were scored by Ky Zavros, Theo Charalambous and Leo Capsalis. Ky Zavros was named Man of the Match.

Adam Demetri's U12 Silver also tasted defeat, losing 2-1 in a physical game today where for large parts of the match the Silver's were the dominant team but only had a 1-0 lead at half time to show for their efforts and unfortunately conceded two sec-



**A dominant 5-1 win for Omonia U15 in the London Youth Premier League**

ond half goals to lose the match. Goal was scored by Mixalis with Alexander M named Man of the Match

Mario Stavrou's Under 12 White had to play without their regular goalkeeper but won their league encounter 3-1. The boys played really showing good vision, staying in position, exhibiting great passing of the ball to keep possession and creating opportunities.

Goals were scored by Louis, Valandi and Agim. Man of the Match was Mikey for stepping up as the replacement goalkeeper and playing superbly. Well done all.

Another U12 team won with Omi Omirou's Under 12 Green winning 5-3. Jamal M (2), Alex K, Stef P and Man of the Match Louis L were the goal scorers.

Demi Shiamishi's Under 14 Green were unfortunate to only come away with a 4-4 draw having led for large parts of the game.

A Man of the Match performance from Julian Zelli scoring a hat-trick and a goal from Koby Dutton was not enough to win an entertaining match which saw the referee play an additional ten minutes of added time which allowed the opposing team to come back from 4-1 down to draw and avoid their first defeat of the season. Even so Demi was rightly proud of his team as he said "...the team played very well coming in 2-1 up at half time and extended their lead in the 2nd half. It was a very pleasing performance with an excellent hat trick from Julian. There are lessons to be learnt and on to the next game."

Nick Zimaras' Under 18 White came from a goal down to win 2-1 at home. The Whites played some fantastic football, in a very tight game, with Rosley getting both goals. Man of the Match was Alexander Zimaras.

In the Mid Herts Premier League the Under 15 Green drew 3-3 in a scrappy game.

They were 3-2 up at half time but were pegged back early in the second half and could not find the all-important winner.

Goals were scored by Tobenna Abana (2) and Nezehna Eraibhor. Man of the Match was Tobenna Abana.

Chris Gregorou and Andy Kyriacou's Under 16 White were beaten by their top of the table opponents 3-0 but it was a much improved performance. Eya Choudhury was Mana of the Match on his debut.

The other Under 16 team also suffered defeat as Kyri Georgiou's side were sound-

ly beaten 6-1. Goal from Demitri with Luke named Man of the Match.

Nick Georgiou and Kenny Gregori's Under 15 White lost 3-1 at home having gone in at half time 2-0 down. The boys fought back in the 2nd half to get a goal back and were unlucky not to score another two after hitting the post and crossbar. A lack of concentration cost them a 3rd goal in the last minute of the game. Goal was scored by Peter Michael with Ayrton Sarberg named Man of the Match.

Omonia U15 in the London Youth Premier League won convincingly 5-1 in a game they dominated from start to finish, although the opposition did have some good moments themselves. The boys defended with good shape, were tenacious in midfield and decisive in attack! The whole squad played well with every player making a positive impact on the game.

Goals scorers Youssef Habibi (2), Anthony Papadopoulos (2 and Man of the Match) and Luis Duim.

**Should you feel enthused and want to know more about Omonia Youth FC, you can contact the club at [omoniayouthfootballclub@hotmail.com](mailto:omoniayouthfootballclub@hotmail.com), via the contact page on the club's new website [www.omoniayouthfc.com](http://www.omoniayouthfc.com) as well as following the club on twitter @OmoniaYouthFC and Instagram @omoniayouthfc1994**

**PHOTOS: All Omonia Youth FC teams observed a minute's silence for Remembrance Sunday**



**U10 Gold - Enjoying their football and playing brilliantly together**

## AEK Youth FC news

### AEK U9s vs London Colney Jags

Very entertaining game with goals galore. Scorers Lucca, Deen and OG. MOM Lucca.

### AEK U15 Golds1 vs 2 Brady Maccabi

Tight game with Maccabi holding on. AEK missed a penalty too! Goalscorer H Tasasiz MOM H Tasasiz

### Edmonton Rangers 4 v 3 AEK Youth FC Blacks

After taking the lead found themselves 4-1 down at half time. The boys fought back to 4-3 but sadly ran out of time. MOM Thomas Pritchett. Goalscorer Christian Simmons-Lewis, Jack Lancaster & Kofi Asumadu.

### Hadleywood & Wyngate U18s 3 - 2 AEK U18s Golds

Narrow defeat for the Golds after coming back from behind twice and hitting the post at 2-2. Goal Scorers Xane Safdar and Malachi Akinlola. MOM Alex Walker.

### AEK U18s Black 5 v 3 Northwood FC

AEK came from 2-0 down to then win 5-3 against a very physical Northwood side. Boys kept their cool & completed a great comeback. Goals from: Antony (2), Marino, Jeremy, Mario. MOM George D.



**AEK U9 enjoyed an excellent game of football with goals from man of the match Lucca, Deen and an own goal.**



CALL NOW  
020 8988 2838  
www.omegaleettings.com

Properties required throughout  
London & Luton

ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ  
**M. ΝΤΡΑΓΚΙ: «Βελτιωμένη σημαντικά  
η οικονομία της Ελλάδας»**



«Βελτιωμένη σημαντικά είναι η ελληνική οικονομία σε απασχόληση και ΑΕΠ. Έχουμε μείωση των spreads στο δημόσιο χρέος και θετική ανταπόκριση των αγορών στα μέτρα debt swap», αποφάνθηκε ο Μάριος Ντράγκι, απαντώντας σε ερώτηση του Δημήτρη Παπαδημούλη.

Ο διάλογος του προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας Μ. Ντράγκι με τον αντιπρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και επικεφαλής της ευρωμάδας του ΣΥΡΙΖΑ, Δ. Παπαδημούλη, έγινε στη συνεδρίαση της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής (ECON) του Ευρωκοινοβουλίου, και στο πλαίσιο Οικονομικού Διαλόγου με τον κ. Ντράγκι.

Είχε προηγηθεί η τοποθέτηση του αντιπροέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και επικεφαλής της ευρωμάδας του ΣΥΡΙΖΑ, που είχε επισημάνει: «Τώρα τελευταία ακούμε θετικές προβλέψεις από την Κομισιόν και από τον ESM για την πορεία της ελληνικής οικονομίας, για την πορεία των ελληνικού τραπεζικού συστήματος».

Για τα Paradise Papers ο Δ. Παπαδημούλης έκανε λόγο για «αποκαλύψεις αντής της σκανδαλώδους μεγάλης φοροδιαφυγής», θυμίζοντας ότι «ο Επίτροπος Μοσκοβιτίσι πριν μας εβδομάδα στην Ολομέλεια του Ευρωκοινοβουλίου μίλησε για "βαμπίρ της φοροδιαφυγής" και είπε πως πρέπει να ληφθούν μέτρα διαφάνειας, ανταλλαγής πληροφοριών, φορολογικής εναρμόνισης, διότι εκτός από τους φορολογισμένους, πλήττεται και η ευρωπαϊκή οικονομία, μέσω αυτή της σκανδαλώδους αποφυγής πληρωμής φόρων από τους υπερπλουσίους».

Κλείνοντας ο Έλληνας ευρωβουλευτής είπε για την έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνέδριου, ότι «αξιολόγησε την πορεία εφαρμογής των μνημονίων στη χώρα μου, την Ελλάδα, και εντόπισε πολλά λάθη στο σχεδιασμό με αρνητικές κοινωνικές συνέπειες, και ένα έλλειμμα αξιολόγησης των κοινωνικών συνεπειών». Και, εν κατακλείδι, «στην έκθεσή του το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σημειώνει ότι δεν μπορεί να αξιολογήσει τον ρόλο που έπαιξε η EKT στα ελληνικά προγράμματα, επειδή αρνηθήκατε (σ.σ. η EKT) να δώσετε τις πληροφορίες που σας ζήτησε».

#### ΑΥΤΑ ΣΤΗ ΒΡΑΖΙΛΙΑ

### Βόας 2 μέτρων βρέθηκε σε πλυντήριο σπιτιού!

Ένα προγματικό θρίλερ έζησε μια οικογένεια στο Σαλβαδόρ της Βραζιλίας, όταν διαπίστωσε ότι ένας βόας μήκους δύο μέτρων και βάρους επτάμιση κιλών είχε κρυφεί στο πλυντήριο ρούχων της.

Όπως αναφέρει δημοσίευμα, όλα ξεκίνησαν όταν η κόρη της οικογένειας Oliveira διαμαρτυρήθηκε στη μητέρα της Shirley, ότι ακούει περιέργους ήχους από το μηχανήματα.

Η 46χρονη προσπάθησε να διαπιστώσει τι συμβαίνει προκειμένου να καθησυχάσει το κορίτσι και ανακάλυψε ότι στο πλυντήριο είχε «μπλεχτεί» το μεγαλόσωμό ερπετό.

Η οικογένεια κάλεσε ειδικό συνεργείο για να απομακρύνει τον βόα από το σπίτι.

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD  
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092  
website: [www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk) • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 23 Νοεμβρίου 2017



AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS  
CORPORATE RECOVERY  
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: [enquiries@alexanderlawsonjacobs.com](mailto:enquiries@alexanderlawsonjacobs.com)

[www.alexanderlawsonjacobs.com](http://www.alexanderlawsonjacobs.com)

## Η Κυπριακή Δημοκρατία τίμησε έναν άξιο διπλωμάτη της Ελλάδας



Σε ειδική τελετή που προγραμματοποιήθηκε την Τρίτη στο Προεδρικό Μέγαρο, στο περιθώριο της επίσκεψης του Πρωθυπουργού της Ελλάδας κ. Αλέξη Τσίπρα, στο πλαίσιο της Τριμερούς Συνόδου Κορυφής Κύπρου – Ελλάδας – Αιγαίνου, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Νίκος Αναστασιάδης απένειψε τον Μεγαλόσταυρο του Τάγματος του Μακαρίου Γ' στον Γ.Γ. του Υπουργείου Εξωτερικών της Ελλάδας, Πρέσβη κ. Δημήτρη Παρασκευόπουλο, στην παρουσία του Έλληνα Πρωθυπουργού.

Απονέμοντας τον Μεγαλόσταυρο, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε ότι «έμαι πραγματικά ιδιαίτερα ευτυχής πως μού δίνεται σήμερα η ευκαιρία να σας απονείμω πρωσπατικά μια εκ των ανωτάτων τιμητικών διακρίσεων της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Η Κυπριακή Δημοκρατία επιθυμεί με τον τρόπο αυτό να εκφράσει την αναγνώριση όλα και την εκτίμηση της για τη διαχρονική σας συνεισφορά στην προώθηση των αδελφικών σχέσεων μεταξύ των δύο κρατών, αλλά και της υπηρεσιακής και προσωπικής σας προσφοράς στη συνεχιζόμενη προσπάθεια για την αποκατάσταση της κυριαρχίας και της εδαφικής ακεραιότητας της Κυπριακής Δημοκρατίας και την απαλλαγή της από την τορκική κατοχή.

Γνωρίζω ότι κατά την 40ετή διακεριμένη και ευδόκημη υπηρεσία σας στο ελληνικό Υπουργείο Εξωτερικών από διάφορες θέσεις ευθύνης, είτε στο εξωτερικό είτε στην Αθήνα, πάντοτε θέσατε ως προτεραιότητα κατά την ενάσκηση των καθηκόντων σας και τα θέματα κυπριακού ενδιαφέροντος.

Η γνήσια και ανιδιοτελής αγάπη σας για την Κύπρο μού είναι προσωπικά γνωστή, αλλά και το έχετε αποδείξει στο πλαίσιο της υπηρεσιακής σας συνεργασίας με τους κατά καιρούς Κύπριους ομολόγους σας».

Από πλευράς του, ο κ. Παρασκευόπουλος είπε, μεταξύ άλλων, ότι η σημερινή είναι από τις πιο σημαντικές μέρες της ζωής του, ευχαριστώντας τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας για την προσωπική απόφαση του να τον τιμήσει, κάτι του, όπως είπε, αποτελεί κορυφαία στιγμή για την κατάληξη της υπηρεσίας του.

Ο κ. Παρασκευόπουλος είπε ότι «η γενιά μου, από τα πρώτα χρόνια της ζωής της εντάχθηκε στον αγώνα για μια Κύπρο ελεύθερη».

Πρόσθεσε ότι «κατά τη συμμετοχή μου στις τρεις πρόσφατες Διασκέψεις για την Κύπρο, έζησα άμεσα την κρισιμότητα του διακυβεύματος, τις επικινδύνες ατραπούς μιας τέτοιας διαπραγμάτευσης. Ενσωμάτωσα την

### Αυξήθηκε κατά 68,000 ο πληθυσμός των κατεχομένων μέσα σε 10 χρόνια!

Την τελευταία δεκαετία ο πληθυσμός στα κατεχόμενα καταγράφει, κατό μέσο όρο, μια αύξηση της τάξης των 19 ατόμων ημερησίως. Σύμφωνα με στοιχεία που ανακοίνωσε το «Εκλογικό Συμβούλιο» στα κατεχόμενα τα τελευταία 10 χρόνια ο πληθυσμός αυξήθηκε κατά 68.000.

Οι έντονες αντιδράσεις για τον αριθμό του πληθυσμού στα κατεχόμενα που προκάλεσε η ανακοίνωση του «Ανωτάτου Εκλογικού Συμβουλίου» την περασμένη Παρασκευή, προκάλεσε διευκρινιστική ανακοίνωση τη Δευτέρα και πάλι από το «Εκλογικό Συμβούλιο».

Οπως μεταδίδεται από τα κατεχόμενα, ανακοινώθηκε η σχετική «νομοθεσία» υπολογισμού του πληθυσμού σε κάθε εκλογική αναμέτρηση από το 1998 μέχρι σήμερα, με τη διευκρίνιση ότι ο αριθμός που ανακοινώθηκε αφορά μόνο όσους έχουν την ταυτότητα του ψευδοκράτους, δικαίωμα ψήφου και μένουν σε αυτό, δηλαδή στα κατεχόμενα.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση του «ανωτάτου εκλογικού συμβουλίου», στις 8 Φεβρουαρίου 1998 ο πληθυσμός στα κατεχόμενα ήταν 162.482, και στις «βουλευτικές εκλογές» του Δεκεμβρίου 163.860, ενώ για τις 7 Ιανουαρίου 2018 και τις «βουλευτικές» ο αριθμός είναι 230.747.



**STAR ESTATES**  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η συγγυμένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422



**STAR LETTINGS**  
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877